

Diario de Burgos

Lunes, 9 de Agosto de 1993

Núm. 31.766 • 100 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Mueren cuatro «cascos azules» norteamericanos en Somalia

Bill Clinton advierte que ha de haber una «respuesta apropiada» contra quienes sean los responsables

□ El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, condenó ayer enérgicamente la muerte de cuatro soldados norteamericanos en Somalia y advirtió que habrá una respuesta apropiada contra los autores del atentado.

«Haremos todo lo posible para encontrar a los responsables y tomaremos las acciones apropiadas», declaró Clinton a los periodistas a la salida de la iglesia donde oyó misa.

El presidente norteamericano condenó el atentado contra los cuatro soldados y dijo que Estados Unidos está en consultas con sus aliados para ver qué acciones podrían tomar las Naciones Unidas.

«Es un proceso a través de las Naciones Unidas ya que nuestras tropas allí están integradas dentro de sus fuerzas», agregó.

Preguntado sobre si habría que replantearse la misión en Somalia, Clinton contestó que pensaba que era una operación «bien concebida y apropiadamente dirigida».

Los cuatro soldados estadounidenses murieron cuando el vehículo en el que viajaban chocó contra una mina terrestre en Mogadiscio, capital de Somalia, según informes preliminares.

Tres de ellos murieron instantáneamente y el cuarto en el centro sanitario donde fue trasladado.

Estas son las primeras víctimas yankis en Somalia.

PAGINA 30



Las autoridades se dirigen a la iglesia para oír la misa.

LUIS L. ARAICO

La provincia honró al Patrono, Santo Domingo de Guzmán, en Caleruega

□ Ayer, festividad de Santo Domingo de Guzmán, Patrono de nuestra provincia, Caleruega, cuna del Santo, volvió a ser el marco tradicional de las celebraciones.

Los actos estuvieron presidi-

dos por Orden Vigara, junto con José María Martínez, a quienes acompañaron otras autoridades, todas las cuales fueron cumplimentadas por los PP. Dominicos y por el alcalde de la localidad que, precisamente,

hubo de hacer un desmentido sobre el significado que se atribuía a un incendio sin consecuencias que se originó durante la misa. Orden Vigara habló de concordia entre autoridades.

PAGINA 3

El Orfeón Burgalés celebra en Rabanera del Pinar la Romería Típica Castellana

Se ha renovado la tradición, usando del mismo marco en que comenzó en 1944

□ El Orfeón Burgalés ha reanudado una de las tradiciones que, hasta 1967 en que quedaron suspendidas, fue más querida por los burgaleses. Se trata de la Gran Romería Típica Castellana,

creada por Justo del Río, con su famoso grupo de danzas, inauguradas en 1944, precisamente en Rabanera del Pinar, donde ahora, bajo la égida de Antonio García Martín, han sido reanudadas con un esplendor que se espera acrecentar en años sucesivos.

Esta forma parte de los actos del centenario del Orfeón.

PAGINA 8

DEPORTIVO

Sergio Bruguera se impuso en el torneo de Praga

Bárbara Franco, medalla de bronce en 200 mariposa

Don Juan Carlos, a bordo del «Bribón», gana «su» Copa



FUMAGALLI/EFE

Simone marcó el tercer gol.

El Milán vapulea al Barcelona y gana el «Ciudad de Oviedo»

□ El conjunto italiano, A.C. Milán, se impuso de forma rotunda al Fútbol Club Barcelona sobre el césped del estadio Carlos Tartiére al que derrotó por un contundente 3-0. De esta forma el campeón del «scudetto» conquistó el Trofeo «Ciudad de Oviedo», con dos goles obra del francés Papin y el restante del delantero Simone.

PAGINA 17

HOY EN



DB

5 93 burgaleses parten hacia Denver, al Encuentro con Juan Pablo II

7 El alcalde, cansado de tantas polémicas sobre el soterramiento

9 La Villa Ducal celebró con brillantez el «Día del Lermeno Ausente»

Posible creación en España de una «reserva movilizable»

□ España ha informado a la OTAN de que estudia la creación de una Reserva Movilizable a semejanza de la que tienen las Fuerzas Armadas de otros países de la organización, según informa la Agencia «Efe». Se señala que el Ministerio de Defensa y los cuarteles generales analizan el modelo de reserva para España.

PAGINA 14

EDITORIAL

Los servicios contra incendios en la provincia

NO parece que se haya dado con la fórmula más eficaz para la más rápida intervención de los bomberos en la provincia, a juzgar por las quejas que nos llegan y la evidente dificultad que ofrece una amplia geografía como la nuestra de más de catorce mil kilómetros cuadrados, sin unas bases modernas, bien dotadas y con personal adecuado.

El caso es que hace unos días se produjo un incendio de evidente peligrosidad, dado el tiempo en el que estamos, la vegetación existente y lo seco que se halla el campo en este momento. Los avisos a un servicio comarcal de incendios no funcionaron. Se trata de un grupo voluntario pero esa respuesta de lo que se intervenía sólo en determinadas horas no parece que sea precisamente el paradigma de la eficacia. En la capital había un retén en un pueblo próximo y el otro no podía dejar sola la ciudad, al mismo tiempo que se solicitaba colaboración del Gobierno Civil que no parece arbitró ninguna solución, según nuestro comunicante. Al final los bomberos de Santa María del Campo acudieron para tratar de remediar una situación que en esta época del año se puede repetir en infinidad de ocasiones por imprudencias ajenas a la voluntad de los vecinos.

Lo cierto es que los ciudadanos de nuestra provincia se preguntan a veces si están absolutamente desamparados porque los servicios de emergencia no están bien dotados y tienen una cobertura adecuada. En pleno verano con los montes, los campos sembrados de mies y la presencia de excursionistas y del turismo, con alto índice de riesgo, no se puede reservar sólo unas horas a los trabajos de sofocar un fuego, como si los incendios fuesen horariamente a la carta.

Existiendo un buen número de parados, las Administraciones debieran tratar de resolver estos problemas, al menos en esta época del año y en zonas donde los recursos sean menores.

DB

RETINA



¿Y QUE? - Su respuesta a nuestra pregunta fue precisamente otra pregunta. Nos la hizo un agricultor cuando en nuestro recorrido por la provincia nos hemos interesado, una vez más, por lo bueno y lo no tan bueno que afecta a los hombres del campo, a quienes viven del pequeño comercio, a quienes día a día tratan de salir adelante, sí como casi todos, como se puede. Hemos preguntado si también ha llegado la crisis a las grandes y pequeñas localidades burgalesas, si están satisfechos porque la cosecha de este año es posiblemente, en algunas zonas, la más importante del siglo. ¿Y qué? Los precios están por los suelos, nos respondía este hombre del campo. Estos y otros reportajes, en el suplemento del próximo domingo. (Foto: LORENZO MATIAS).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Bicicletas

□ Las bicicletas siguen siendo noticia, tanto por su presencia en casi todas las horas del día como por las quejas que recibimos continuamente de lectores. Ahora se han centrado en el camino asfaltado que, junto al río, discurre hacia Fuentes Blancas y demás parajes de aquella zona de la ciudad.

Discusiones

□ Son continuas las discusiones entre peatones y ciclistas. Y nos dicen que casi siempre son los peatones quienes tienen razón. Dicho camino, carril o como quieran llamarlo, está determinado por una señal circular de color azul que autoriza y hasta obliga a las bicicletas, pero no excluye a los peatones que tienen tanto derecho. No es lo mismo que en el carril

sólo *bicis*. Las bicicletas pueden circular por ese camino aludido al principio, pero dentro de unas normas establecidas y que ha recordado hace unos días el bando de la Alcaldía, como, por ejemplo, que no pueden circular emparejadas, sino en fila de uno, por su derecha, etc.

Obras

□ Y hablando de aquellos parajes: ya están terminadas las obras complementarias de la pasarela junto al puente de Capiscol. Hemos de decir que ahora se ven como cosa racional y necesaria. Esperemos que eviten muertes por el tren. También están terminadas o muy avanzadas las obras del camino que discurre paralelo al otro de que hemos hablado en párrafos anteriores. Esperemos que todo esto contribuya a limar asperezas y que, en definitiva, se considere que Burgos es de

todos y que, por ende, nadie lo tiene en exclusiva. Ya les contaremos cuando haya pasado el tiempo suficiente.

Ferrocarril

□ Y ya que hemos citado al tren, ¿qué opinan de la correspondencia *que sí que no* entre la señora Sala y el Ayuntamiento. Es que, leída que fue la cosa (así se decía antes y se decía bien), un amigo nos espetó: «El ferrocarril se va a soterrar, sobre poco más o menos, cuando Inglaterra reconozca que está en Gibraltar por un robo y acto de piratería y nos devuelva el Peñón, tras pedirnos disculpas». O sea que ya pueden calcular ustedes la fecha del soterramiento de marras.

Uno de cada cuatro

□ Según confesión realizada

HOY

• Hasta el próximo día 13, los cinéfilos tienen oportunidad de escoger entre un amplio abanico de excelentes largometrajes que el ENINCI ha elegido para un Festival de categoría. Películas que se están proyectando en diferentes sesiones en los Cines Van Golem y Gran Teatro. No pase de largo porque bien merece la pena.

• Continúa, a las siete y media de la tarde, en la Catedral, la novena en honor de Santa María La Mayor.

mediante escrito por el Ministerio de Justicia, en España y en la actualidad, sólo se esclarece uno de cada cuatro delitos denunciados. Es decir que considerando que hay muchos delitos que no se denuncian (dicen las víctimas que *para qué*), esto se ha convertido en el paraíso de los delincuentes. Una delicia. Y lo malo es que, pese a ciertos triunfalismos, nadie cree que de verdad se solucionen las cosas con los métodos que ahora se usan.

Bancos y mesas

□ Los bancos de la Quinta que se pidieron, ya están colocados. Y más. También se han puesto mesas, como ustedes saben, novedad que no ha conocido nadie (referidas las cosas a la zona donde están esas mesas) pero que se ha agradecido sinceramente. Nos piden que demos las gracias al alcalde. Pues eso: gracias, don Valentín.

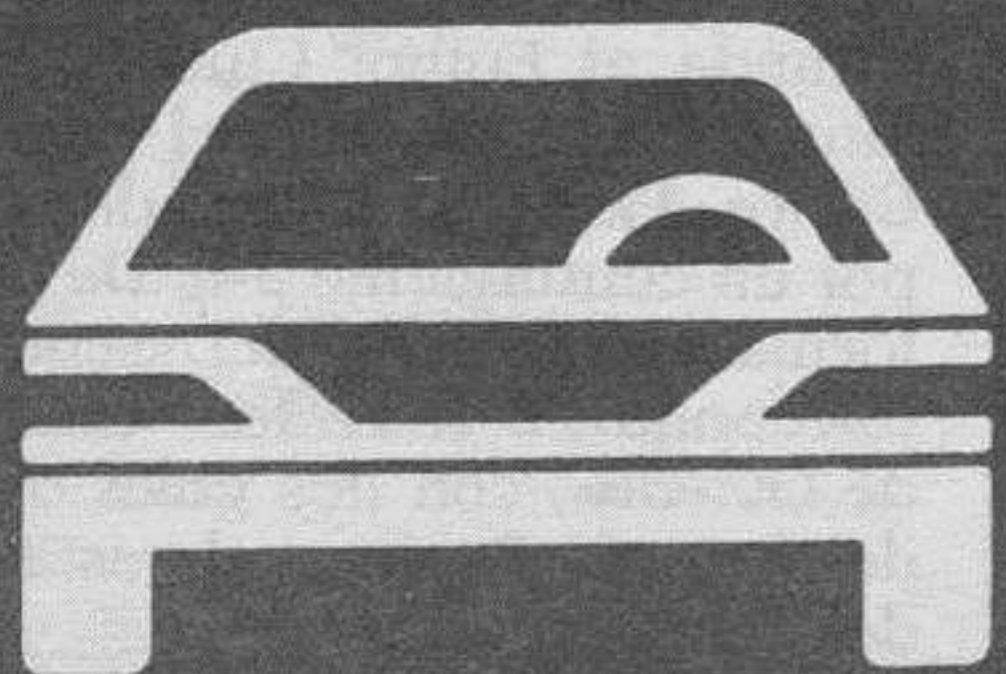
JAIME ESPARZA
PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D
(Pasaje Comercial)
☎ 26 11 52 - 26 22 24
PREVIA PETICION DE HORA

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Su óptica de confianza
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN
Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2ª Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

**OCASIONES
DEL LEON**



¡ DISFRUTA DEL VERANO REGALANDOTE UN COCHE !

HASTA 100.000 PTS.

- FORD FIESTA BU - E
- SIMCA 1.200 BU - E
- RENAULT 12 BU - D

HASTA 200.000 PTS.

- FORD FIESTA 1.3 BU - F
- RENAULT 11 GTD BU - H
- SEAT RONDA CRONO BU - H

HASTA 500.000 PTS.

- CITROEN BX D. BU - J
- PEUGEOT 205 XR BU - I
- VOLKSWAGEN Polo Clasic BU - L

CON GARANTIA EUROPEA (SEGUN MODELO).

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247 y Avda. Constitución nº 16

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



DÍA DEL PATRONO DE LA PROVINCIA EN CALERUEGA



LUIS L. ARAICO

El convento de los Padres Dominicos fue el lugar donde se dieron cita las autoridades invitadas.

Sto. Domingo de Guzmán aglutinó a las autoridades de la provincia

Vigara pidió para que el año próximo esté marcado por las buenas relaciones entre las instituciones

□ CALERUEGA/M.B.-La fiesta del Patrono de la provincia de Burgos, Santo Domingo de Guzmán, concentró ayer en Caleruega, su cuna natal, a numeroso público y autoridades que acudieron a los actos programados como cada año por la Diputación para estas fechas.

El anuncio del comienzo de esta fiesta corrió a cargo del grupo de dulzaineros «Atabal», encargado de amenizar los pasacalles de la mañana. Hacia el mediodía, todas las personalidades presentes hicieron una visita a las Madres Dominicas, con quienes departieron, a través de la reja de la clausura. Seguidamente acudieron a la recepción de autoridades que tuvo lugar en el convento de los Padres Dominicos. Allí esperaban representantes de la corporación local, presidida por el alcalde, Alberto Hernando, acompañados de las recién estrenadas reinas de las fiestas.

Todos ellos acudieron a la Misa cantada que se celebró en la Iglesia de las M.M. Dominicas, que contó con la participación del Grupo «Trovadores de Castilla».

Durante la misma, Orden Vigara aprovechó este día para pedir a Santo Domingo de Guzmán que «la cordialidad y las buenas relaciones entre las instituciones sean el objetivo que marque la actuación del próximo curso». También se dirigió al Santo para «que nos siga ayudando; que apoye a nuestros alcaldes, que son quienes tienen



LUIS L. ARAICO

Vicente Orden Vigara, junto a una de las reinas, acude a escuchar a «Trovadores de Castilla».

que sacar hacia delante la provincia».

DONDE HAY HUMO...

Poco después de iniciarse la Misa, comenzó a verse un espeso y negro humo al final del pueblo, «ya lo han apagado a las ocho de la mañana; ha debido prenderse otra vez», decían. Algunos vecinos revoloteaban nerviosos en la puerta de la iglesia, dudando en llamar o no al alcalde quien se hallaba en el interior del templo. Finalmente, alguien se decidió a hacerlo y Alberto Hernando salió corriendo para ver lo que ocurría.

Casi a las afueras del municipio, ardían tres coches de desguace que se encontraban en una especie de fosa. Los neumáticos y la pintura producían una negra humareda. Algunos

vecinos observaban las llamas controlando para que no se pasaran a las pajas secas del campo que lo rodeaba.

Finalmente dos coches de bomberos acudieron al lugar para extinguir el fuego.

Alberto Hernando desmintió que este incidente tuviera algo que ver con la reciente denuncia que le han formulado por un presunto delito de prevaricación. Al respecto, manifestó que el tema se ha abordado en varios plenos con el fin de tomar soluciones, «si bien creemos que esto es un problema entre vecinos, y no municipal, porque ellos ya han tenido problemas anteriores en los años 87, 88, 89, 90 y 91, con denuncias judiciales de un vecino al otro, y ahora nos quieren meter al Ayuntamiento entre medias, y existe la licencia». Hernando no



LUIS L. ARAICO

Un pequeño incendio alarmó por un rato a vecinos del pueblo.

Orden Vigara, confiado respecto a Villafría

□ El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, mostró ayer, durante la celebración del día del Patrono de la provincia, su confianza en que el proyecto de Villafría pueda salir adelante, una vez que el pasado jueves se recibió la aprobación técnica del proyecto, por parte de la Comisión Interministerial.

Sin embargo, y pese a esta comunicación positiva, Orden Vigara reconoció que se está a expensas de la desactivación anunciada por el Ministerio del Aire. En cualquier caso, para el presidente de la Corporación Provincial, dado que «en principio el proyecto es técnicamente viable y que goza también de las bendiciones de otra parte importante de las Administraciones, hay que pensar que el desarrollo de toda la Comunidad merece la pena y yo soy hombre que confía en que el proyecto de Villafría pueda salir adelante».

Vicente Orden puntualizó que «este es un proyecto de toda la sociedad de Burgos», ya que está respaldado por la Fundación para el Desarrollo, en la que están representadas las fuerzas económicas de Burgos, las Corporaciones, «amén de la propia Junta».

Cartelera

GRAN TEATRO

FESTIVALES DE VERANO
«REINA SOFIA»
(EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS)

XXII ENCUESTRO INTERNACIONAL DE CINE
26 SEMANA DE CINE HISPANO-FRANCES

¡HOY!!

5 tarde «DANZON»
8 tarde «ENTREVISTA FELLINI»
11 noche «VAN GOGH»



FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Atienza, Laín Calvo, 19; Sánchez Falo, Barcelona, s/n. (Parque Santiago); Pérez Santos, San Julián, 13 (entrada Juan de Garay, 2).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sánchez Falo, Barcelona, s/n. (Parque Santiago); Pérez Santos, San Julián, 13 (entrada Juan de Garay, 2).

EFEMERIDES

1861.- Se inaugura con gran solemnidad el trayecto Madrid-El Escorial, primero de la línea ferroviaria Madrid-Irún.

1911.- Condenado a muerte el fogonero Antonio Sánchez Moya, que encabezó el motín del «Numancia». Los restantes marineros son condenados a cadena perpetua.

1921.- Guerra de Marruecos: Capitulación del general Navarro tras diez días de heroica resistencia en el monte Arruit. La mayoría de los soldados fueron asesinados.

1924.- Miguel de Unamuno escapa de la isla de Fuerteventura, donde estaba desterrado por el Gobierno del general Primo de Rivera.

1934.- Heinrich Himmler, jefe de las SS y de la Gestapo bávara, asume el mando de los campos de concentración.

1942.- Mahatma Ghandi es arrestado junto con otros dirigentes del Congreso Nacional Indio.

1945.- EE.UU. lanza bombas atómicas sobre Hiroshima y Nagasaki.

1946.- Arabes y judíos se niegan a participar en la Confe-

rencia de Londres, dedicada a Palestina.

1958.- El contralmirante Américo Thomas es investido presidente de Portugal.

1969.- Estalla en España el escándalo financiero de Matesa.

Asesinato ritual en Los Angeles de la actriz Sharon Tate, embarazada de ocho meses, y de cuatro personas más, por parte de la secta de Charles Mason.

1978.- Marruecos rechaza la creación de un Estado saharauí.

1983.- El Tribunal Constitucional español anula 14 artículos de la LOAPA (Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico).

1986.- Las guerrillas separatistas y comunistas filipinas firman una tregua con el ejército.

1989.- Lanzado al espacio el cohete europeo «Ariane 4», desde la base de Kourou.

1992.- Finalizan en Barcelona los XXV Juegos Olímpicos, en los que España logró 22 medallas: 13 de oro, 6 de plata y 2 de bronce. La CEI (más Georgia) encabezó el medallero con 112, seguida de EE.UU., con 108.

HOY

9 Ss. Amor, Viator, Antonino, Román, Martín, Nicolás, Marcelino, Benigno, Secundiano, Clemente, Maurilio, Domiciano. Misa: del Domingo.

Salas de arte

☐ TRADING COLOURS.- Expone RAFAEL PEÑALVER. Laín Calvo, 10.

☐ CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.- Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

☐ CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.- Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

☐ ABRAXAS.- Calera, 10.
☐ COTTON.- C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

☐ ARMSTRONG.- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

☐ JARDIN.- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

☐ IRIS.- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

☐ RANCHO BILL.- Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

☐ BIG BOLERA AMERICANA.- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CORDON 1 CORDON 2

CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27. DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA
5,30 - 8 y 10,45 (May. 18)
SELECCION OFICIAL FESTIVAL INTERNACIONAL SITGES 1992
EL EJERCITO DE LAS TINIEBLAS
(ARMY OF DARKNESS)
Bruce Campbell y Dridget Fonda en la aventura del mago de la acción: Sam Raimi.

ROBERT REDFORD DEMI MOORE WOODY HARRELSON
ADAPTACION DE ABRIAN YUM
UNA PROPOSICION INDECENTE
EL MARIDO.
LA ESPOSA.
EL MULTIMILLONARIO.
UNA PROPOSICION.
¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares?
(2.º MES - EXITO)

VAN GOGH

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA DEL MEJOR CINE. AIRE ACONDICIONADO. DOLBY-STEREO. BAR-CAFE
ATENCION AL HORARIO:
5,15 - 8,00
Cuando la vida de un hijo peligra y el tiempo corre en contra, la única solución es arriesgarse.
«El aceite de la vida»
De GEORGE MILLER. Con Nick Nolte y Susan Sarandon.
ATENCION AL HORARIO: 10,45
MAGICA Y ROMANTICA... El plato está servido, ahora toca degustarlo.
«Como agua para chocolate»
De ALFONSO ARAUN. 7.ª SEMANA

5,15 - 8,00 - 10,45
¡AGARRATE FUERTE!
VIENE HOT SHOTS
CHARLIE SHEEN LLOYD BRIDGES VALERIA GOLINO RICHARD CRENNA
¡AGARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS 2!
HOT SHOTS!
NO REC. MEN. 18

«CAMINO Y ENCUENTRO CON FERNANDO REY»
HORARIO: 17,30.
«DON QUIJOTE»
(1.ª parte)
De: MANUEL GUTIERREZ ARAGON (Serie de T.V.).
Con Fernando Rey, Alfredo Landa.
HORARIO: 20,30 - 24,00
«VIRIDIANA»
De. LUIS BUÑUEL.
Con Fernando Rey, Francisco Rabal, Silvia Pinal.

5,15 - 8,00 - 10,45
Va armado y es adorable... y estará de vacaciones todo el verano.
Daniel Travese
NO REC. MEN. 7.

«CAMINO Y ENCUENTRO CON LUIS BUÑUEL»
HORARIO: 20,30 - 24,00
«BELLE DU JOUR»
De. LUIS BUÑUEL.
Con Catherine Deneuve, Francisco Rabal, Michel Piccoli.

XXII ENCUESTRO INTERNACIONAL DE CINE
«16 ENCUENTRO DE CINE RECOMENDADO»
17,15 - 23,30. **«EL LADRO DI BAMBINI»**. De: GIANNI AMELIO.
Con Enrico Lo Verso, Valentina Scalici, Guiseppe Ieracitano, Florence Dare.
20,15: **«LOS NORTEÑOS»**. De ALEX VAN WARMERDAM. Con Leonard Lucieer, Jack Wouterse, Annet Malherbe, Rudolf Lucieer.
23,15: **«UN ABRIL ENCANTADO»**. De: MIKEL NEWEL. Con Josie Lawrence, Miranda Richardson, Pólyly Walker, Joan Plowright.

ABUTAX
CARRIAGES. 65. BURGOS
RADIO TAXI
27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 209452 - 222907

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Víctor Martín Delgado, cumple 5 años y estudia en A. R. de Valcárcel.



David Santamaría Ortega, cumple 3 años.



Laura Castro Sagredo, cumple 2 años.

Regale un detalle de joyería artesana:
ANTONIO DOMINGO
C/ Paloma, 2-2º. ☎ 20 22 53. BURGOS.
Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.



PATRICIA

Estos jóvenes, de San Martín de Porres, salieron a primera hora de la tarde camino de Denver

Noventa y tres burgaleses oirán el mensaje del Papa, en Denver

□ BURGOS/I.P.-Son jóvenes como los demás, se divierten, estudian o trabajan, pero sus actos y su vida están guiados por el Señor, a quien han encontrado, desde las diferentes comunidades neocatecumenales a las que pertenecen. Ayer, 93 de estos chavales burgaleses, salieron en peregrinación hacia Denver. Su objetivo: estar presentes en la llamada que el Papa ha realizado a toda la juventud del mundo.

A la una del mediodía partía el primer autobús desde la parroquia de San Martín de Porres. A las tres y media de la mañana salían dos autocares más desde la parroquia de Fátima, en Gamonal, con jóvenes de esa zona, de la parroquia La Real y Antigua y de San Julián. Se unen a los burgaleses 26 chavales llegados de Santander.

Desde Madrid volarán hasta Chicago y durante tres días peregrinarán en autobuses hasta Denver, donde tienen previsto llegar el día 13. Al día siguiente se celebrará la vigilia con Su Santidad, Juan Pablo II y el día 15 es el del encuentro, en el que se calcula que estarán presentes más de un millón de jóvenes que, como los llegados desde Burgos, están seguros de que van a recibir un mensaje que les colme su vida.

EN OTROS ENCUENTROS

La mayor parte de los jóvenes que partieron ayer desde Burgos han estado presentes en los dos encuentros anteriores del Papa con la juventud, hace cuatro años en Santiago de Compostela y hace dos en Polonia. La financiación del viaje corre de su cuenta y algunos de estos jóvenes llevan meses de trabajo o dando clases particulares para poder reunir el dinero necesario para el viaje.

Fernando Montes, uno de estos 93 jóvenes, ha sentido la llamada de la fe y no ha dudado en embarcarse hacia Denver. Pertenecer a la tercera comunidad neocatecumenal de San Martín de Porres y el próximo año iniciará los estudios de

Los jóvenes pertenecen a las parroquias de San Martín de Porres, Fátima, Real y Antigua y San Julián

Diseño Industrial, tras un año en el que se ha dedicado a pintar, habiendo realizado, incluso, algunas exposiciones.

Se ha encontrado consigo mismo y con Dios dentro de esta comunidad a la que ya pertenecía su familia. Añade que ha encontrado la paz, el saber amar a los hermanos y a perdonar. En el encuentro con el Papa espera «una palabra de esperanza que pueda guardar en el corazón y que me haga madurar como persona en la fe».

María del Carmen Sogor también viaja a Denver. Su experiencia en la sexta comunidad de San Martín es de tan sólo dos años, pero explica que gracias a su entrada en ella ha superado la crisis por la que atravesaba y ha encontrado la paz interior que no tenía.

«Tengo esperanzas de que en Denver voy a encontrar un sentido a lo que busco; es difícil de explicar, pero creo que lo que a Dios le pida cada día lo voy a encontrar», dice María Carmen que añade que «ahora da un sentido al sufrimiento».

PEREGRINOS DE LA PAZ

Con los jóvenes viaja un grupo de responsables mayores, entre ellos José Luis, de San Martín de Porres, que también ha estado presente en los encuentros anteriores. Según manifiesta, lo importante no es ver al Papa, «porque eso quizá ni lo logremos, como las veces anteriores que nos tocó lejos, sino vamos peregrinando a un lugar donde la cabeza de la Igle-

sia ha convocado a los jóvenes y si van no es porque sean fans del Papa sino porque están encontrando en la Iglesia la vida y buscan más vida».

Esto mismo opina otro de los jóvenes que ayer se despedía de la familia junto a la parroquia, Bruno Macías de Miguel, un joven de 19 años, que estudia primero de Empresariales, «aún en verano», recalca. Forma parte de la cuarta comunidad de San Martín de Porres y también vivió los dos encuentros anteriores. Recuerda de aquellas experiencias, sobre todo, la espera de los jóvenes en recibir el mensaje papal. Dice que estos encuentros no son ir de turismo, sino que tiene claro que son una peregrinación que les va a llenar de fe para poder vivir en abundancia, como dice el lema de este encuentro.

Antonio y Lola Romero son hermanos y ayer partieron a su encuentro con el Santo Padre. Cada uno forma parte de una comunidad, Lola, de la sexta de San Martín y Antonio, de la parroquia de Fátima.

Para Lola, una joven de 19 años estudiante de primero de Enfermería, no se trata de ir a ver a la persona del Papa, sino que es algo más fuerte, «es una llamada a los jóvenes con un mensaje muy especial y es superimportante». Los anteriores encuentros le sirvieron personalmente en su vida, «sino no tendría sentido ir hasta allí, podríamos irnos de vacaciones a la playa que se está mejor y descansando más», dice Lola, palabras con las que coincide Quique Hernando.

Ambos piensan que la juventud actual está bastante mal, «están buscando la felicidad como todos, pero no saben dónde», añade Quique, que explica «que la felicidad no está en los placeres materiales; nosotros tenemos la suerte de que Dios nos ha llamado a la Iglesia y poco a poco nos va iluminando para ver lo débiles que somos y lo bueno que es él con nosotros». Quique daría un mensaje a los jóvenes: «que sepan que Dios les quiere como son».



PATRICIA

José Luis es uno de los responsables que viaja con los jóvenes

Portadores de la paz

□ La alegría que estos jóvenes y sus familias transmitían ayer puede resultar extraño a mucha gente, sin embargo, ellos no ocultan sus sentimientos ni que forman parte de una comunidad neocatecumenal.

Antes de acomodarse en el autobús, participaron, en el patio de la parroquia, en un acto religioso. No faltaron las oraciones, los cánticos y

la bendición del párroco de San Martín de Porres, Fermín Sáez, así como la lectura de un pasaje evangélico.

Al ritmo de las guitarras, padres, hermanos y familiares se daban la mano para bailar y entonar juntos canciones religiosas. El párroco les calificó como «portadores de la paz en este peregrinaje al encuentro con la cabeza de la Iglesia».



Adquiera con unas condiciones irrepetibles los Audi utilizados en nuestras exposiciones.

La Red de Concesionarios Audi pone a su disposición los automóviles utilizados como muestra y que han sido renovados por variaciones en su equipamiento.

Automóviles nuevos y sin un solo kilómetro que usted puede comprar con un ahorro de

hasta **400.000,- Pts.**

Aproveche esta oportunidad irrepetible.

Véalos en:

Automoba

Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

MISIONERO EN BRASIL, ENTRE LA INFANCIA DEL HAMBRE Y LA MUERTE

«No solamente los «escuadrones de la muerte» exterminan a los niños. Hay otros modos: el hambre y la falta de estructura familiar, por ejemplo»

JUAN CARLOS MANRIQUE

«Son asesinados porque roban para sobrevivir»

ALFONSO SALGADO

SE llama Juan Carlos Manrique Arnáiz. Nació en Fresno de Rodilla (o sea, más burgalés, imposible), en 1935. Es sacerdote marianista. Después de cantar misa, tras unos años de servicio en España, marchó de misionero a Brasil. Esto fue en 1976. Desde entonces, la realidad de los desheredados de aquel país, empezando por los niños, es el centro y eje de su vida.

-¿Dónde trabaja?

-En Marilla, que es una ciudad del Estado de Sao Paulo.

-¿Allí han matado a niños?

Nos responde:

-Marilla es una ciudad de las mismas o parecidas dimensiones que Burgos. Allí no existen *escuadrones de la muerte*, como en Río y en otras grandes urbes, pero hay muchos modos de exterminar a la infancia: el hambre y la falta de estructura familiar, por ejemplo.

Sobre la falta de estructura familiar nos explica que es efecto de los bajos salarios.

-El salario mínimo está establecido en el equivalente a sesentas dólares mensuales. Para sobrevivir se necesita, cuando menos, tres salarios de esa cuantía. Eso puede darnos idea de la situación de estas gentes que han de dejar a sus hijos en la calle.

Nos explica que esos son los

niños en la calle, a diferencia de los niños de la calle, que ni siquiera tienen eso. Estos se ven obligados a cometer pequeños robos para sobrevivir. En las grandes ciudades, existen esos *escuadrones de la muerte*, que son asesinos contratados por ciertos empresarios para aniquilar a *niños de la calle* para que no les roben.

-¿Cómo es su modo de trabajo?

-Vamos por calles y plazas y los invitamos a venir con nosotros. Los tenemos todos los días de ocho de la mañana a las cuatro y media de la tarde. El Centro de acogida es de Cáritas y nuestro trabajo se enmarca en el proyecto que llamamos «María Madre de Jesús», en el que estamos embarcados «Manos Unidas» y los misioneros marianistas. En mi grupo hay veinte niños de siete a catorce años. La jornada la empezamos con el Himno Nacional para seguir con el desayuno y, luego, clase, que es de alfabetización y, además, tenemos un grupo de carpintería. Depende de la edad. También les damos la comida de mediodía.

Luego añade una nota que es para que reflexionemos los que vivimos aquí:

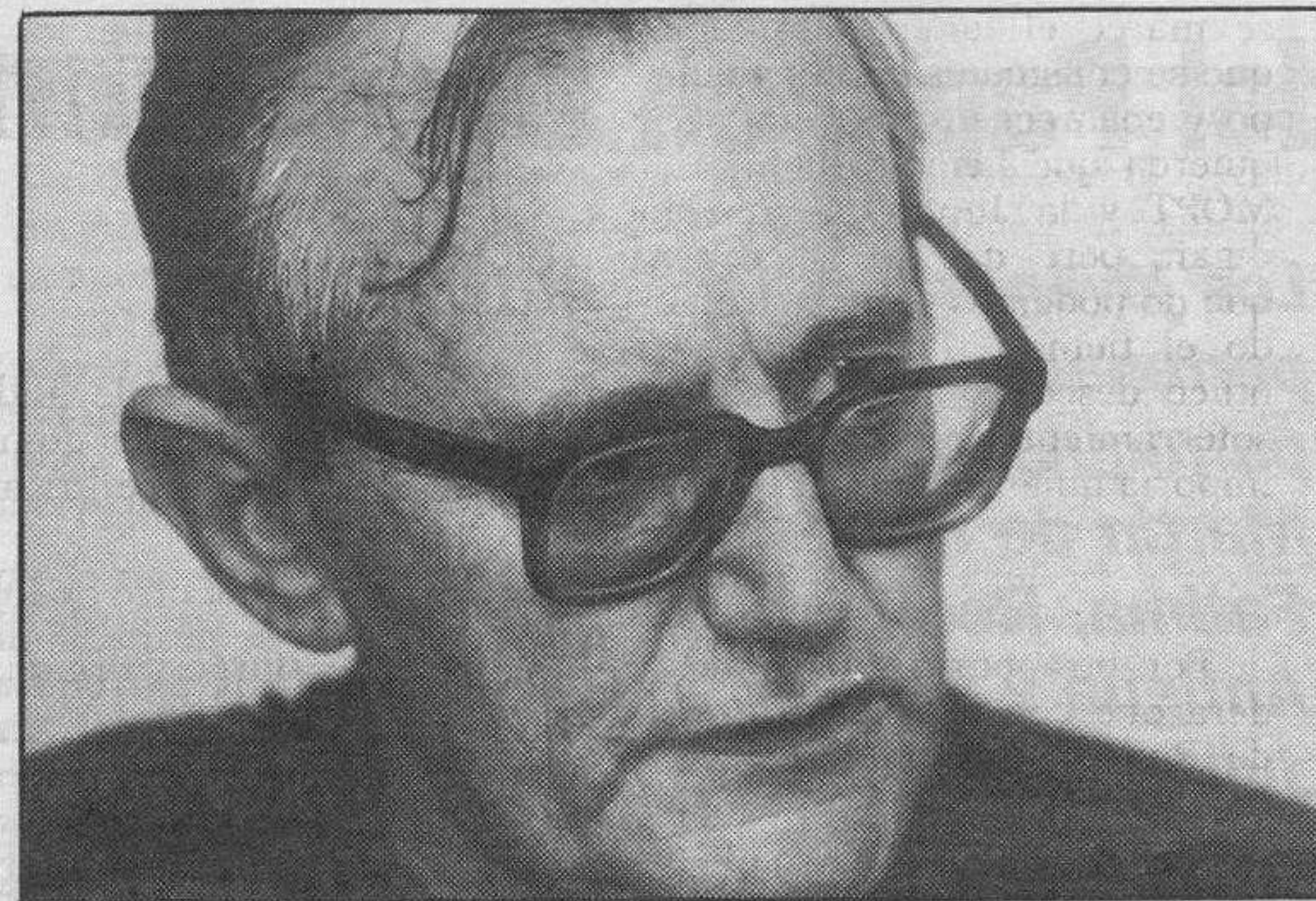
-Algunos, dirigidos por nosotros, salen a recoger papel con el que ganar algún dinero y ayudar a sus familias.

Hemos hablado mucho de los niños que son asesinados.



El misionero burgalés, con un grupo de niños que ya no son de la calle.

J. C. M.



LUIS L. ARAICO

El P. Manrique habló para DB

Sobre esto nos dice:

-En 1988 se reformó la Constitución de Brasil de modo que se daba preferencia a los derechos del niño. El primer efecto fue la aprobación del *Estatuto da criança e do adolescente*, que no se cumple. Por eso creamos el Forum de los Derechos del Niño, integrado por voluntarios, que nos reunimos y tratamos de que, al menos en Marilla (que es donde estamos y podemos actuar), se cumpla ese estatuto.

Nos dice que las órdenes religiosas católicas están todas en esta labor, pero especifica:

-Todos, pero ante el trabajo que están desarrollando los salesianos, hay que descubrirse.

Sobre esta acción católica, nos especifica:

-El Cardenal de Sao Paulo, monseñor Evaristo Arns, suplicó a todas las órdenes y congregaciones que, si no tenían un proyecto sobre la infancia, que lo tuviera inmediatamente.

Luego nos habla de que existe también, dentro de las acciones llevadas a cabo en este sentido, el *Centro de Apoio a Criança*, que es otro proyecto llevado a cabo por la Prefectura (Alcaldía) y Juzgado de menores.

-Aquí, en Burgos, he sido recibido por el alcalde, al tiempo que he tenido contactos con el Arzobispado, con el delegado de Misiones, con Luis García en Cáritas y con «Manos Unidas». No he podido contactar con UNICEF porque, al parecer, no está ahora en Burgos su delegado.

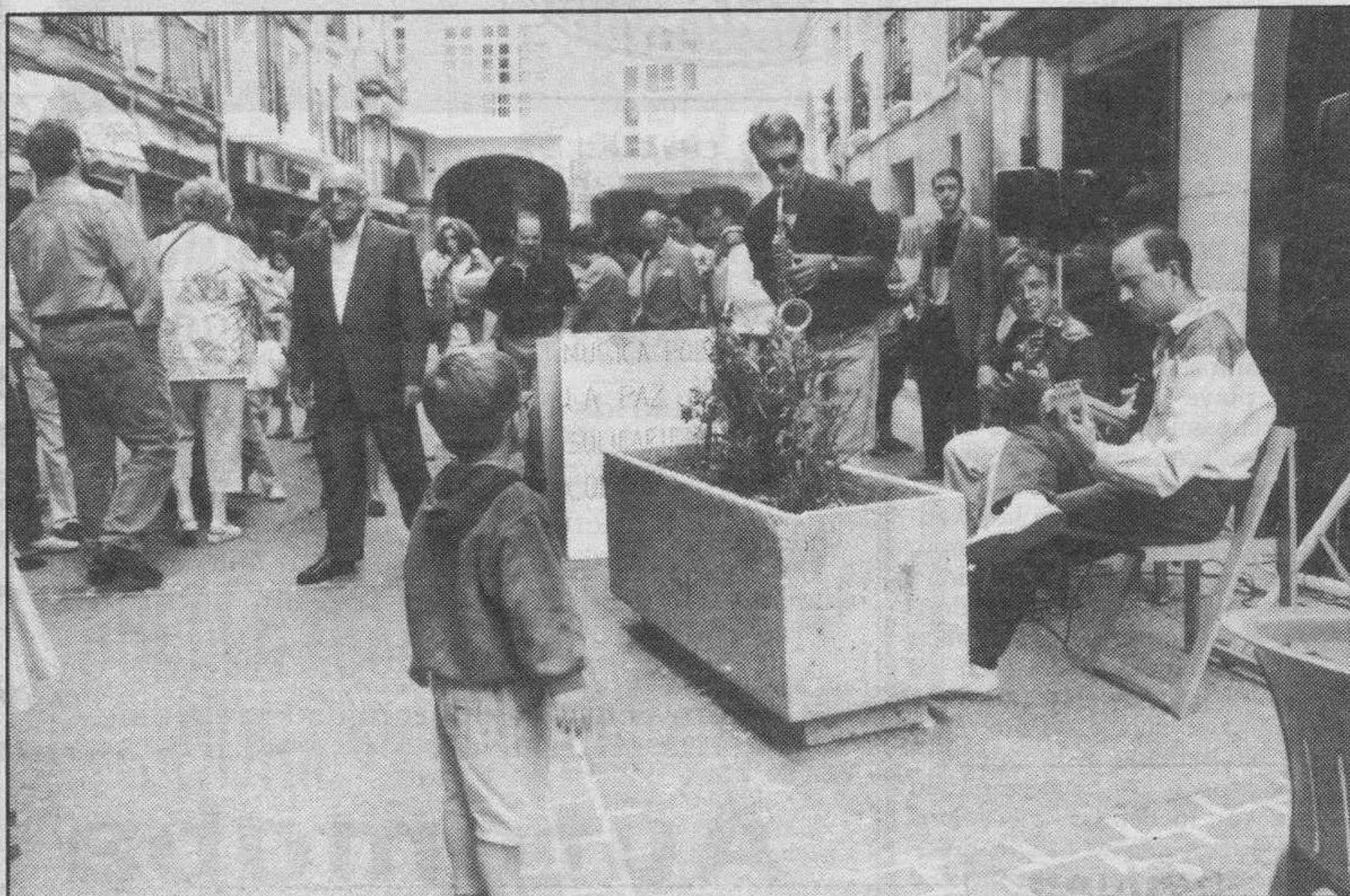
-¿Qué se puede hacer desde aquí?

-Nuestro interés es hermanar en torno al niño a Burgos y Marilla, a escala de simpatía, de afecto, de comprensión, de modo que por ahí se llegue a un proyecto concreto, bien estableciendo un puente de adopción real o simbólica, es decir, ayudando desde aquí a niños también concretos en cada caso.

Y un detalle de naturaleza que, quizás, es más que anecdótica:

-Allí es frecuente que entre los muchachos haya buenos futbolistas. Lo digo por si hubiera interés en fichar a alguno.

Aquí se queda la entrevista.



PATRICIA

Los tres integrantes del grupo musical, durante su intervención en la calle Sombriería.

Anatole Jazz ofreció su música para lograr la paz en Bosnia y como muestra de solidaridad

BURGOS.- La calle Sombriería, más concretamente la zona que hay delante del «Rimbombín», fue el lugar escogido por el grupo «Anatole Jazz», para ofrecer un concierto de música por la paz, y en solidaridad con las víctimas de la guerra que asola a las repúblicas de la antigua Yugoslavia.

Esta actividad cultural se suma a las del colectivo «Burgos Solidario», y forma parte de lo que a nivel internacional se conoce como «Músicos por la Paz».

El concierto tenía como objetivo dar testimonio de la sensibilidad del pueblo burgalés y su solidaridad con las víctimas de la guerra, utilizando la música

como medio de comunicación universal.

Igualmente, se pretende con estas actividades denunciar, «una y otra vez», la falta de escrúpulos que demuestran tanto los estados directamente implicados como la comunidad internacional.

Fueron muchas las personas que se pararon a escuchar, aunque sólo fuera durante unos momentos, los temas interpretados por los tres integrantes del grupo «Anatole Jazz», que desde la una de la tarde de ayer estuvieron ofreciendo su música para sensibilizar a la opinión pública de los horrores de la guerra que se está librando en Bosnia.

Niño: «Lo único que queremos es que se haga el soterramiento, y que se haga urgentemente»

«La polémica de las cartas y las declaraciones de Juan José Laborda lo que hacen es politizar el tema», asegura el alcalde

□ **BURGOS.**— «El tema del soterramiento en Valladolid y Palencia no tiene nada que ver con el de Burgos. Son casos diferentes, y todos los grupos del Ayuntamiento así lo tenemos acordado desde hace tiempo», indicaba ayer un enojado Valentín Niño, alcalde de la ciudad, que acababa de regresar a Burgos y había tenido conocimiento de la polémica que se había creado en relación a las cartas enviadas a Mercé Sala.

«No puede venir Renfe diciendo que el alcalde no envió las dos cartas a la presidenta de Renfe, cuando lo hice a propósito por Seur y a su nombre. Y tengo documentación para demostrarlo», aseguraba.

La novedad planteada por Renfe, sobre que el MOPT quiere negociar un acuerdo con la Junta, para que intervenga en los soterramientos de Valladolid, Palencia y Burgos, le ha molestado bastante. «Nuestra situación es diferente, puesto que el Ayuntamiento de Burgos asume la financiación del proyecto, lo que no ocurre en los otros casos».

«Antes del pleno en el que se aprobó este punto —recuerda el alcalde— llamé a Raimon Martínez, director general de Patrimonio de Renfe, para hablar del asunto, y fue cuando me comunicó la decisión del MOPT. Le dije que esto no me valía, pues ya teníamos el acuerdo de las dos partes. Al día siguiente convoqué a Luis Castro (IU), Gerardo Triana (PSOE) y Javier Pardilla (PP), y les conté la conversación con Martínez. Allí quedamos de acuerdo que el tema de Burgos era diferente, e independiente. En este sentido, existe el acuerdo de los

tres grupos municipales».

Por otra parte, Valentín Niño recuerda que antes de irse de vacaciones habló con el gobernador civil, César Braña, y que éste le comunicó que estaba hablando con quien no procedía, que debía negociar con el MOPT, no con Renfe. Ante esto, Niño considera que ya que hay un acuerdo entre las dos partes, ni el MOPT ni la Junta tienen nada que ver. «Los partidos y el gobernador ya sabían que Renfe estaba poniendo pegas, y todos estuvimos de acuerdo que no tiene nada que ver el proyecto de Burgos con los otros».

«Lo que tenemos que hacer es firmar el convenio ya redactado, y que luego Renfe se entienda con el MOPT, que nosotros ya nos entenderemos con la Junta». No obstante, el alcalde está ya cansado de que se maree el tema, y lo único que se consigue es perder tiempo y encarecer el proyecto. «Si quieren que firmen también el MOPT y la Junta que nos lo digan, pero que lo hagan ya, que no podemos seguir perdiendo el tiempo. Porque nuestro único deseo es que se haga el soterramiento, pero ya. No nos importa quién se lleve el mérito, porque a nosotros sólo nos interesa que desaparezcan las barreras que suponen las vías».

Por otra parte, Niño considera que con las declaraciones de Renfe y las que ha hecho Laborda, lo que se está haciendo es politizar el tema, «cuando en la campaña electoral todos estaban de acuerdo que era un objetivo prioritario, y ahora lo están demorando. No lo entiendo», reiteraba un enfadado alcalde de Burgos, quien en su indignación llegaba a afirmar que «no quiero tomar decisiones drásticas, pero si no queda más remedio las tomaré. Pues este alcalde va con la ética por delante, y me parece indignante que para algunos el interés de Burgos no esté por encima del interés de su propio partido».

SUCESOS

Un coche, que circulaba en sentido contrario, provocó un accidente con cuatro heridos

□ **BURGOS.**—Un coche, que circulaba en el sentido contrario, provocó en la madrugada de ayer un accidente en la autovía de Castilla, a la altura de la localidad de Estépar, en el que cuatro personas resultaron con heridas graves, informó la Dirección General de Tráfico.

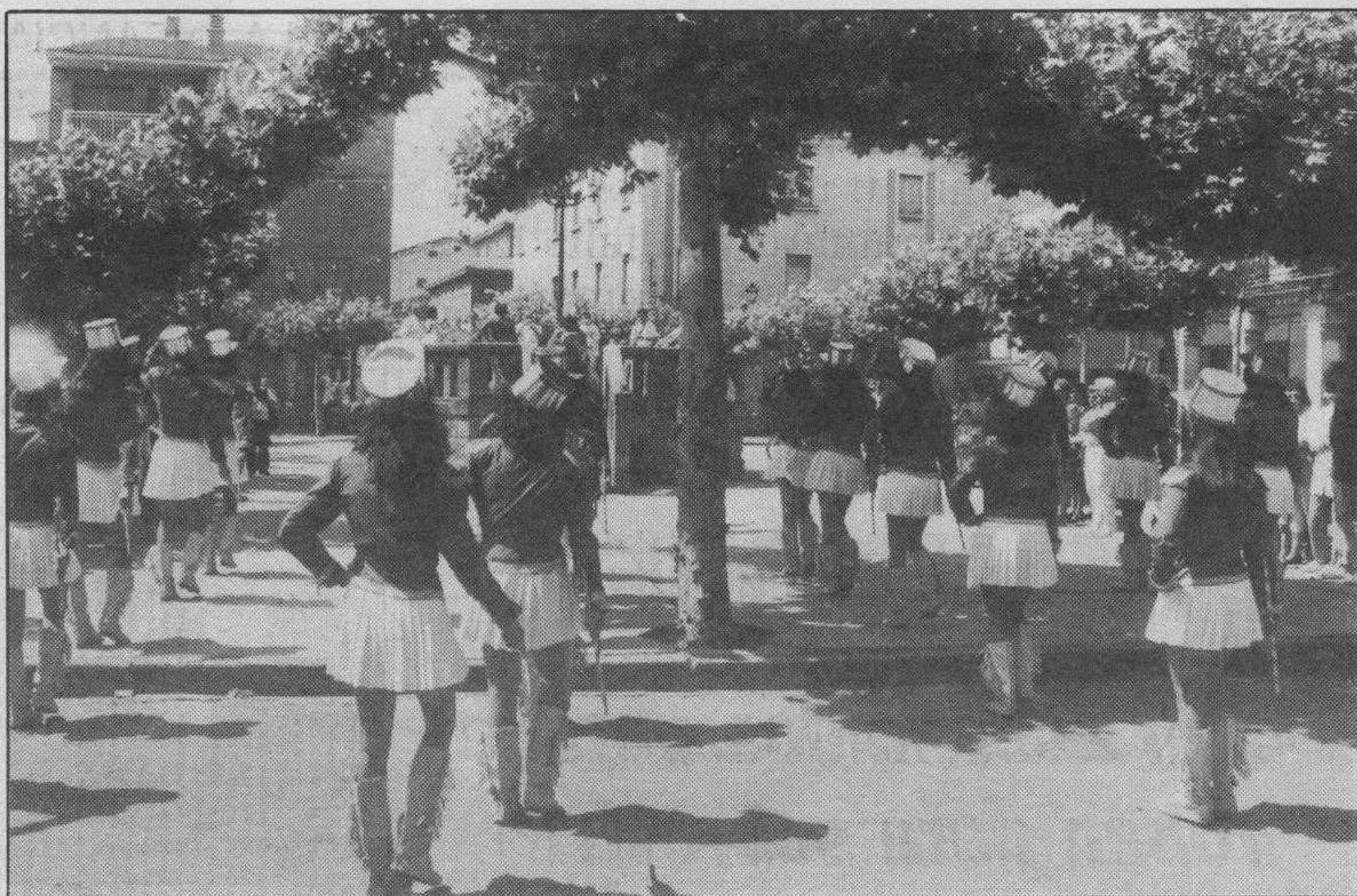
El accidente se produjo hacia las 4,00 horas de esta madrugada en el kilómetro 20,300 de la autovía de Castilla, en la llamada «ruta de los portugueses», y en el mismo se vieron implicados, además del coche supuestamente infractor, otros tres turismos.

Según Efe, que cita fuentes de Tráfico, un coche matriculado en Barcelona, conducido

por E.G.G., de 28 años, se introdujo en la autovía en el kilómetro 21 y tomó el sentido de Burgos, cuando lo correcto en esa vía era tomar el de Portugal.

El coche conducido por E.G.G., un Seat 131, recorrió unos 700 metros en sentido contrario, antes de chocar contra un Renault 5, de matrícula francesa, lo que provocó una colisión en cadena en la que se vieron implicados otros dos coches más.

Además de E.G.G., que se encuentra internado en estado grave en el Hospital General Yagüe, de Burgos, otras tres personas más, dos portuguesas y un francés, sufrieron heridas de gravedad.



AZUA

La presencia inusual de las «majorettes» animó las calles y plazas de la ciudad de Salas.

Celebrada la I Concentración de Asociaciones Juveniles de Burgos

ALFONSO VARA MIGUEL
SALAS DE LOS INFANTES

□ Las calles de la localidad salense se llenaron ayer domingo con la presencia de los más de 150 jóvenes participantes en la Primera Concentración de Asociaciones Juveniles de la provincia de Burgos, organiza-

da por la Asociación Juvenil Salense.

Los actos se abrieron al mediodía con el recibimiento y saludo a los diferentes grupos juveniles, como los de Miranda, Atapuerca y Medina de Pomar. A continuación, se invitó a los asistentes a un aperitivo y se presenció un desfile de «majo-

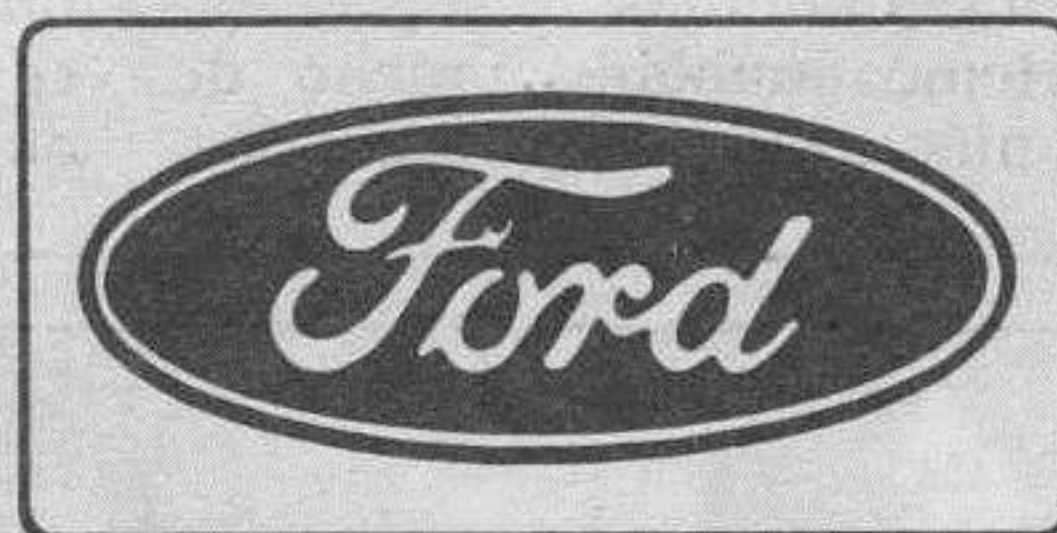
rettes» a cargo de la Asociación de Salas. Ya en el colegio Fernán González, tuvo lugar la exposición de objetos antiguos y paleontología, organizado por el Colectivo Arqueológico y Paleontológico de Salas.

Por la tarde, los participantes asistieron a la Cuarta Edición de Autocross de Salas.

- AVISO IMPORTANTE -

Autocid, oferta los vehículos destinados para la presente edición a PRECIOS EXCEPCIONALES.

¡OPORTUNIDAD UNICA!



VEHICULO OFICIAL DE
LA VUELTA A BURGOS



XV VUELTA CICLISTA A BURGOS



Autocid, s. a.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 84 42. BURGOS.



LORENZO MATIAS

Los miembros del Orfeón Burgalés deleitaron con sus canciones al numeroso público asistente.

El Orfeón celebra en Rabanera la Gran Romería Típica Castellana

ALFONSO VARA MIGUEL
RABANERA DEL PINAR

«Me parece francamente fenomenal». «Esto cada vez tiene más sabor». «Estamos entusiasmados totalmente». Estos y otros muchos más calificativos de agradecimiento y felicitación eran ayer la nota predominante entre los habitantes de Rabanera del Pinar.

Esta bella localidad burgalesa fue el escenario escogido por el Laureado Orfeón Burgalés para conmemorar las 24 grandes romerías típicas castellanas, que con tanto esplendor y tipismo se realizaron en la provincia desde 1944 a 1967, bajo la dirección del inolvidable Justo del Río Velasco.

El acto está incluido dentro del programa festivo del centenario de la coral burgalesa

Antonio Martín, secretario del Orfeón, explica que «con motivo de la celebración del centenario de la coral, se ha escogido Rabanera porque fue aquí donde comenzó el ciclo de 24 romerías por toda la provincia. Además, los parajes son extraordinarios».

Con el repicar de las campanas de la iglesia de San Juan

Bautista se puso en marcha la solemne procesión de los romeros. La vaca romera, la Cruz Alzada, los pendones y estandartes de Rabanera y demás pueblos de los contornos fueron desfilando por las calles del pueblo, arrojando con su vistosa y colorido a la venerada imagen de San Roque. Y así, al son de las variadas músicas folklóricas y al compás de las danzas autóctonas, los romeros caminaron hasta el alto de la Ermita del Santo.

Una vez en la pradera, se depositó la Imagen y los pendones en el altar preparado al efecto y se celebró la Santa Misa, durante la cual, los miembros del Orfeón Burgalés interpretaron varias piezas que



LORENZO MATIAS

El pendón, símbolo de la historia y tradición de todo un pueblo.

hicieron las delicias del cerca de medio millar de personas allí congregado. Bajo un sol de justicia, y una vez terminada la Misa, se organizó una nueva procesión por la pradera para depositar la Imagen y los pendones en la Ermita de San Roque, entonando todos los asistentes la Salve Popular.

José Contreras, alcalde de Rabanera, agradeció la colaboración de todo el pueblo, «un pueblo hospitalario que sabe dar la talla en el momento oportuno», comentó.

Tras la procesión comenzaron los concursos de cabalgaduras, carretas, carros, canciones y danzas castellanas y trajes típicos del país.

Particularmente curioso fue

el desfile de carretas, «símbolo de la vida del pueblo a través de los siglos», según explica Mariano Contreras, uno de los responsables de la «Asociación Peña Santana». Una tras otra, las carretas iban simbolizando la carpintería, la agricultura, las cocinas y los dormitorios de época y las hilanderas de lana. «Nuestro propósito es rememorar el estilo de vida de antaño», afirma María del Carmen, participante en una de las «carretas vivientes».

El Orfeón ha contado con la colaboración de la Diputación, el Ayuntamiento de Burgos, la Hermandad de Peñas de Burgos, el Ayuntamiento de Rabanera de Pinar y la «Asociación Peña Santana».



LORENZO MATIAS

Niños y mayores se quedan sorprendidos ante el tipismo de la carreta de las hilanderas.

El deseo de conservar y difundir el folklore burgalés

Antonio García Martín, presidente del Laureado Orfeón Burgalés, mostraba ayer su satisfacción ante la aceptación que la romería había tenido, no sólo en Rabanera, sino en el resto de pueblos del contorno.

García Martín relata la vinculación de la coral burgalesa con el pueblo de Rabanera. «En 1944, la primera romería de Justo del Río se celebró aquí porque él recorrió todas las zonas de esta comarca de los pinares y la ermita de San Roque le pareció la más apropiada. Justo pretendía estimular, potenciar y organizar un poco la danza y la música popular, recogiendo como fin del Orfeón».

Desde entonces, se realizaron 24 romerías a lo largo de toda la provincia burgalesa. Por diferentes circunstancias, que el mismo presidente afirma no conocer muy bien, desde 1967 se dejaron de celebrar. Sin embargo, nunca murieron sus ideales de conservar y difundir la cultura burgalesa.

García Martín explica que «esos mismos ideales de Justo del Río por la música popular y exaltar el folklore burgalés son los mismos que tiene ahora la junta directiva, y sobretodo, nuestro maestro, Carlos Martínez, que celebra sus 10 años de director al frente de la coral. Por eso hemos escogido Rabanera.»

Mañana, con DB

Información sobre las fiestas de
Arija



FOTO: LUIS

El alcalde, flanqueado por la «Madrina», Margarita Ortega, y la presidente de Amas de Casa.

Brillante conmemoración del XIX «Día del Lermeno Ausente»

BONIFACIO PEREZ
LERMA

□ La Villa Ducal se vistió de gala para recibir a los innumerables lermenos que, alejados un día de su patria chica, se dan cita cada año en su localidad natal para celebrar el encuentro anual y participar en los actos que el Ayuntamiento organiza en su honor.

Los actos de la jornada central de la fiesta los abrió la Agrupación Musical de Llodio (Alava), quien desde las diez de la mañana recorría las principales calles de la Villa con alegres dianas y pasacalles.

Posteriormente tuvo lugar la recepción que las autoridades ofrecen a los lermenos ausentes, invitados y participantes en la fiesta, en la Casa Consistorial, que ha sido remozada recientemente y con importantes obras aún no inauguradas.

A las 12,30 comenzó la misa solemne, en la Colegiata de San Pedro, oficiada por diversos sacerdotes y religiosos hijos de

Margarita Ortega Serrano fue proclamada «Madrina», mientras que la Asociación de Amas de Casa recibió el título de «Lermeno Distinguido»

la Villa. La homilía estuvo a cargo de José María Portillo Barbero -capellán de Obras Sociales de la Caja Municipal-, quien tras resaltar la festividad, exhortó a los fieles a un hermanamiento que no se limitara a la confraternización de este día, sino a lo largo de todo el año.

La parte musical estuvo a cargo, en el órgano, de José María Manrique, maestro organista de la Catedral de Córdoba,

y del coro parroquial «Santa Caliope», dirigido por la Sra. Ruiz Martín.

MADRINA Y LERMEÑO DISTINGUIDO

Concluida la misa concelebrada, autoridades e invitados se trasladaron al Ayuntamiento, donde tuvo lugar, en el salón de actos, la designación de Madrina del Lermeno Ausente, que este año ha recaído en Margarita Ortega Serrano, afincada en Madrid, a quien el alcalde de la localidad, Benigno Rodríguez, le impuso la banda que la acredita en la designación, entregándole una placa conmemorativa del acto.

La joven madrina tuvo frases de agradecimiento para los organizadores, y para el público en general, por la designación de la que era objeto.

Acto seguido se dio cuenta del nombramiento del Lermeno Distinguido, que en esta XIX edición recayó en la Asociación de Amas de Casa de Lerma,



FOTO: LUIS

La Agrupación Musical de Llodio recorrió las calles de la localidad.

dándose cuenta del acuerdo en el que se reconoce la eficaz labor de colaboración y el desinteresado apoyo a diversos actos y acontecimientos culturales de la Villa, en sus distintas etapas desde que fue creada la Asociación, demostrando gran capacidad organizadora de conferencias, cursillos y festejos populares, representando dignamente a nuestra localidad en cuantas concentraciones se han celebrado en la provincia y Comunidad castellano-leonesa.

El alcalde, señor Rodríguez González, hizo entrega de una placa a la presidenta, en «reconocimiento a su labor social, cultural y aportación desinteresada al progreso de la Villa».

Valeriana Sanz agradeció la distinción de que era objeto su entidad, y tuvo palabras de gratitud para la organización.

Seguidamente, el alcalde se dirigió a los concurrentes, indicando «Queridos amigos. Lo primero mi felicitación a la Madrina del Lermeno Ausente, señorita Ortega, y a la Asociación de Amas de Casa, como Lermeno Distinguido. La primera, digna representante de los lermenos ausentes por su belleza y simpatía, y a la Asociación por la concesión de su merecido título. Asociación que siempre estuvo al servicio desinteresado del pueblo, colaborando con todo el mundo siempre que ha sido preciso».

«Su labor -añadió- hasta ahora siempre ha sido espléndida. Esperamos, y estamos seguros de ello, que seguirán en la misma línea».

Siguió dirigiéndose a sus paisanos, «y a vosotros, queridos lermenos ausentes y presentes, nuestro cariñoso saludo de bienvenida. Año tras año, recogiendo el testigo que nos dejaron los que nos precedieron en la organización de este día, de los

que tuvieron la feliz idea de este gran invento, seguimos programando lo mejor para vosotros, para que lo paseis bien y el día os deje un grato recuerdo».

Terminó su alocución indicando que «si algo empaña la alegría de este día es la ausencia de lermenos que no han podido compartir con nosotros esta celebración en honor de todos los ausentes».

Por la tarde se celebró una comida de hermandad en el hotel Alisa. Seguidamente se celebró una tirada al plato, de carácter interprovincial, en el campo de Vista Alegre, y en la plaza del Mercado Viejo actuaron el grupo de danzas «Lerema», la agrupación musical de Llodio y hubo una degustación de productos típicos y churrillo.

También fueron inauguradas las nuevas fuentes, que dotarán a la ermita de Manciles y su pradera de agua abundante.

En todos estos actos estuvo presente el secretario de la Junta de Castilla y León, Jesús Mozas Bartolomé.

SABADO

Coincidiendo con la apertura de los actos de la XIX edición del «Lermeno Ausente», a primera hora de la tarde del sábado se inauguró la exposición de pintura de Antonio Moreno López, un artista afincado en San Esteban de Gormaz.

Más de un centenar de cuadros expone este artista de fácil expresión y notable pintura, que ha plasmado en sus óleos magistralmente lo más diversos aspectos de los maravillosos rincones castellanos, sin olvidarse de los monumentos de la Villa Ducal.

Una fiesta infantil, celebrada en la Plaza Mayor, y organizada por la asociación juvenil «El Arco», incluía la designación de alcalde y alcaldesa infantiles.



FOTO: LUIS

El salón de actos de la Casa Consistorial se encontraba repleto de lermenos, ausentes y presentes.

ES SEDANO
LA MEJOR CARNE
FRESCA Y SELECTA

C/. Mayor, 49 - Telf. 59 23 55 - BRIVIESCA

■ BREVES

Inscripciones para el Campeonato de Ajedrez Activo

□ **MIRANDA.**—La Peña Mirandesa de Ajedrez ha abierto el plazo de inscripción para el Campeonato de Ajedrez Activo, que puede realizarse de 20 a 22 horas en la sede de dicha Sociedad antes del 15 de agosto. Este campeonato se celebra en los locales de la Peña a razón de dos partidas semanales, durante un mes. Comienza el día 16 de este mes y finaliza el 10 de septiembre. La velocidad de juego es de media hora de reloj por jugador.

Pueden participar todos los jugadores que lo deseen y el campeonato va encaminado a coger ritmo de preparación para el equipo oficial de la Sociedad, que participará en el Torneo de Ajedrez por Equipos «Virgen de Altamira» y que vuelve a tener categoría de internacional. El torneo se celebrará el próximo día 11 de septiembre en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Esta actividad deportiva está incluida en el programa de las fiestas patronales del Ayuntamiento.

Viaje a Zarauz programado por el Centro Cultural de Renfe

□ **MIRANDA.**—El Centro Cultural Recreativo de Renfe ha programado un excursión a la playa de Zarauz para el próximo día 22 de este mes. Los billetes pueden adquirirse, antes del 19 de agosto, en los locales de Comisiones de Obreras de la estación de Renfe. El horario es de 17 a 19 horas, de lunes a viernes. El precio para los socios del centro recreativo es de 400 pesetas, mientras que los no socios tendrán que abonar 900. El autobús saldrá el día mencionado a las siete de la mañana, desde la Plaza de la Constitución.

Inscripciones en el curso de natación para niños

□ **MIRANDA.**—Las piscinas del poblado de Los Angeles albergarán, durante la segunda quincena de este mes de agosto, un nuevo curso de natación de iniciación para niños de edades comprendidas entre los siete y los doce años. Los interesados en participar en este curso deberán presentarse en el departamento de Deportes del Ayuntamiento, desde hoy y hasta el próximo día 13. La cuota establecida por asistente es de 800 pesetas.

Excursiones organizadas por Bienestar Social

□ **MIRANDA.**—El departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento ha organizado tres excursiones para niños durante el mes de agosto. La primera de ellas tendrá lugar mañana y el destino será las Cuevas de Santimañe. El lunes, día 16, el viaje será a San Sebastián, mientras que para el día 23 se ha previsto una nueva excursión a Vitoria, donde los niños podrán visitar la fábrica de Donuts. A estos viajes podrán acudir niños de edades comprendidas entre los 8 y 11 años, y entre los 12 y los 16.

Dos mirandeses participan en el traslado de ayuda humanitaria a la ex-Yugoslavia

Acompañaron a voluntarios españoles con el autobús de la empresa Clavel

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ Los hermanos Satur y José Cristóbal, de la empresa de Autobuses Clavel de Miranda, han llegado hasta la frontera de la antigua Yugoslavia acompañando a una caravana de paz que, desde distintos puntos del país, ha intentado entrar en la zona del conflicto bélico para llevar medicamentos, ropas y otros materiales.

El pasado día 2, los dos jóvenes y su padre partieron en autobús hacia Madrid para posteriormente trasladarse a Zaragoza y Barcelona. En estos tres puntos cargaron el material de ayuda humanitaria en el autobús de Clavel, otro de la empresa Hermanos Arriaga de Vitoria, un tercer autobús procedente de Sevilla, un camión y dos furgonetas. Con el material y la gente recogida en estos tres puntos, periodistas y voluntarios, la caravana partió hacia Italia para llegar finalmente a la localidad italiana de Ancona, puerto que se encuentra a 250 kilómetros de la frontera yugoslava. El padre de los jóvenes se volvió hacia Miranda desde Lérida, mientras que Satur y José Cristóbal llegaron hasta Ancona.

El camino recorrido por la caravana de paz fue de aproximadamente 2.500 kilómetros.



TRUCHUELO

Los jóvenes José Cristóbal y Satur junto a su padre, de la empresa de Autobuses Clavel.

El Ayuntamiento de Ancona les cedió tres autobuses que pasaron en un ferry con la gente y la mercancía hasta la localidad yugoslava de Split, punto a donde llegaron el día 4 por la noche. Los autobuses españoles se quedaron en Ancona. Después de cumplir su misión, los dos chóferes mirandeses iniciaron su regreso a Miranda.

UNA EXPERIENCIA DIFERENTE

El menor de ellos, Satur, volvió en una de las furgonetas hasta Barcelona para llegar a Miranda en autobús la noche del día 5. El mayor llegó a la ciudad un día después, tras

un viaje más aventurero, ya que contactó con varios camioneros que le acercaron hasta Zaragoza.

Para estos dos jóvenes, este viaje ha resultado una experiencia diferente a otros que suelen hacer con la empresa de su padre. A pesar de la duración del viaje, los dos han regresado satisfechos del mismo y de haber conocido a gente que arriesgaba mucho al pretender entrar en la extinta Yugoslavia. «Ibamos mucha gente joven y el ambiente fue muy agradable. Además, se mostraron muy contentos con nosotros y afortunadamente no tuvimos ningún percance durante el viaje», señalan los

hermanos.

Aunque el hermano mayor, José Cristóbal, ya conocía la antigua Yugoslavia por otros viajes que había realizado antes de la guerra, consideran que esta vez ha sido diferente y han podido sentir de cerca las consecuencias de este conflicto bélico. «Según nos íbamos acercando, notábamos el ambiente de miseria que se tiene que estar viviendo allí y te das cuenta de que es necesario ayudar a esta gente», comentan los jóvenes.

Los dos hermanos tendrán que volver a Ancona, previsiblemente el día 15, para recoger a la gente y volver hacia España con los autobuses.



TRUCHUELO

LA ZONA DE LOS PINARES SIGUE SIENDO NO APTA PARA EL BAÑO.—El Servicio Territorial de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León ha vuelto a declarar la zona de Los Pinares de Miranda como no apta para el baño, según los últimos análisis realizados por la Junta. Por quinta vez consecutiva, desde el mes de julio, las aguas del Ebro siguen sin ser recomendables para el baño. El alcalde mirandés volvió a incidir hace unos días en que la Junta debería ponerse en contacto con las instituciones vascas para tratar de conocer cuáles son los motivos que provocan la contaminación del Ebro. Por otro lado, los análisis de la Junta indican que sólo seis lugares de la provincia resultan aptos para el baño.

El secretario de Organización del Frente Nacional visitará Miranda

□ **MIRANDA.**—El secretario nacional de Organización del Frente Nacional, Luis José Cillero, visitará Miranda el próximo día 14, con el propósito de presentar ante los medios de comunicación un manifiesto de base jurídica e histórica en defensa del Condado de Treviño como castellano y burgalés, así como de respuesta a los grupos separatistas y violentos, «que han comenzado una campaña para la incorporación de esta tierra castellana a Vascongadas», según señala un comunicado del partido.

Cillero estará acompañado de los directivos del partido en Castilla y León, La Rioja, Navarra y País Vasco, con quienes mantendrá una serie de reuniones de trabajos para abordar los objetivos a desarrollar a partir de septiembre. El Frente Nacional estudiará en estas reuniones la posibilidad de celebrar un gran acto en homenaje de la Bandera de España en Bilbao, el próximo 12 de octubre.

GUMIEL DE IZAN PROGRAMA SU SEGUNDA EXPOSICION ETNOGRAFICA

Aprovechando la afluencia de gente a la villa en la época estival, la Asociación Cultural «El Puerro» ha decidido refrescar la memoria de sus paisanos rescatando del polvo de los desvanes y de la herrumbre de los corrales aperos y herramientas que antiguamente se usaron para realizar las faenas del campo.

«Aperos del Campo», evocaciones del esplendor agrícola gomellano

La muestra ha sido posible gracias a la colaboración desinteresada de los vecinos

Permanecerá abierta al público hasta el próximo miércoles

JUAN CARLOS ONTORIA
GUMIEL DE IZAN

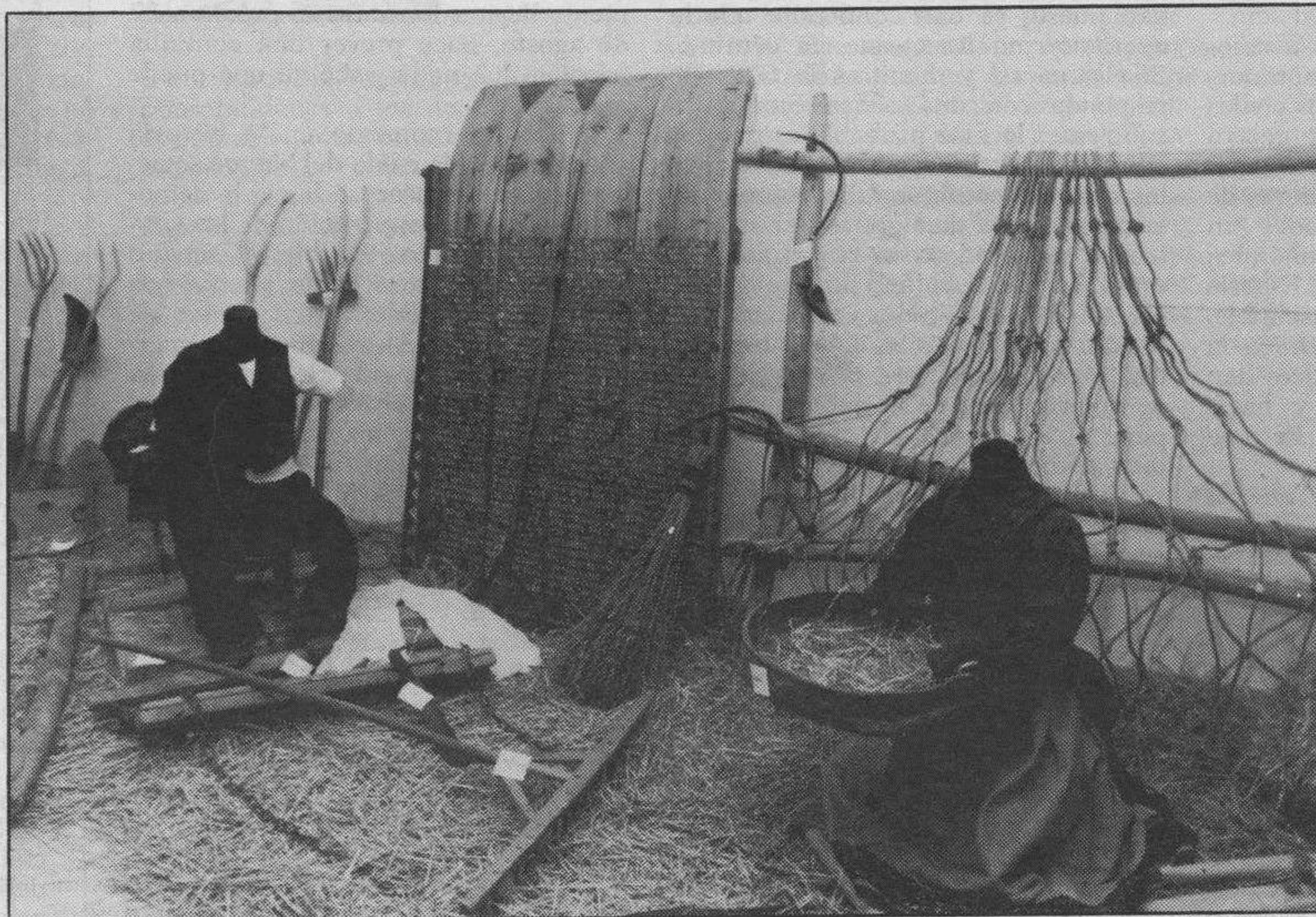
La Agricultura ha constituido el principal soporte de la economía de la localidad de Gumiel de Izán a lo largo de su historia. La mecanización del campo y la aparición de las cooperativas originaron un exceso de mano de obra que relegó esta actividad a un segundo plano, obligando a toda una legión de labradores a buscar ocupaciones alternativas. Con ellos, una serie de herramientas, aperos y utensilios empleados en las labores agrícolas fueron a parar al baúl de los recuerdos.

La gomellana Asociación Cultural «El Puerro» se ha propuesto ahora recordar el pasado agrícola de la villa rescatando estos objetos del polvo de los desvanes y de la herrumbre de los corrales para mostrarlos con todo su esplendor a sus paisanos a través de una exposición. La muestra, que se inauguró el 2 de agosto y permanecerá abierta al público hasta el próximo miércoles, está ubicada en la sala de exposiciones de la Casa Consistorial y ha despertado gran expectación entre los visitantes.

UN CENTENAR DE UTENSILIOS

Según Alegría Briones, miembro de la A. C. «El Puerro», el motivo de esta presentación es el éxito obtenido el año pasado con la exposición «La casa de los abuelos». La colaboración desinteresada de la gente del pueblo y del Ayuntamiento han sido fundamentales a la hora de organizar este evento, ya que el centenar aproximado de aperos que se pueden contemplar han sido cedidos por un total de 35 vecinos.

Lo primero que sorprende al visitante es el carro que preside la entrada a la exposición, instalado en la Plaza Mayor con la magnífica portada de la iglesia de Santa María al fondo. Una vez en el interior la mues-



FLORENTINO LARA

El apartado dedicado a la siega y la trilla es uno de los más representativos de la muestra.



FLORENTINO LARA

Un carro, ubicado junto a la iglesia, preside la exposición.

tra gira en torno a los dos cultivos que más solera han tenido en el pueblo durante siglos: la vid y los cereales.

En un primer apartado se han recopilado los aparejos que se colocaban a las caballerías para uncirlas a los aperos de

trabajo. Una colección en la que no faltan el collarón, el bridón, la barriguera, la cabezada, la zofra, la retranca, el ubio, la silla, la collera y los tirantes. Se completa con algunos utensilios para acarrear materiales a lomos de las cabalgaduras.

La siega y la trilla es quizás el muestrario más extenso, en el que están enmarcados al detalle todos los utensilios utilizados en la era. Trillos, zoquetas y hoces, entre otros, comparten espacio con algunos trajes tradicionales y resulta especialmente curiosa una serie de medidas de capacidad para el grano: el celemín, la media fanega y el cuartal.

A medio camino entre las labores cerealistas y la viticultura aparecen los aperos de labranza y sementera entre los que están representados todos los arados, desde el romano hasta el brabán, y las diferentes herramientas empleadas para cavar. Llama poderosamente la atención una primitiva sembradora de remolacha. El capítulo dedicado a la viña acoge todos los útiles empleados para realizar trabajos como podar, sarmentar, azufrar o vendimiar.

RECUPERACION DE VOCABLOS

Alegría Briones reconoce que la recopilación ha resultado instructiva ya que les ha permitido recuperar una serie de vocablos que estaban cayendo en desuso. Por otra parte han podido conocer algunas anécdotas sobre los aperos, «como el arado Castilla, un utensilio que no se lo podía permitir todo el mundo. Únicamente lo tenían los grandes labradores y el resto lo tenía que pedir».

Los miembros de la A.C. «El Puerro» ya están pensando en continuar con esta serie el próximo año. Según Alegría Briones el tema podría versar sobre los oficios antiguos.

Arte Joven de Castilla y León desde hoy en la Casa de Cultura

ARANDA/J.C.O.- la Casa de la Cultura de Aranda acoge desde hoy, lunes, una interesante exposición en la que se pueden admirar las obras de los artistas seleccionados en el Certamen Autonómico de Artes Plásticas 1993, auspiciado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Deportes y Juventud.

Bajo el título «Arte Joven de Castilla y León» la muestra recoge creaciones de alrededor de 40 artistas en tres apartados: pintura, escultura y técnicas de estampación.

El Certamen Autonómico de Artes Plásticas pretende ser un escaparate de las últimas tendencias del arte contemporáneo del panorama creador juvenil de la comunidad y tiene como finalidad el apoyo a estos jóvenes valores creativos, con el objeto de que algún día lleguen a consolidarse. La promoción, a través de una exposición itinerante, es otro de sus objetivos.

La exposición permanecerá abierta al público en la capital de la Ribera hasta el día 28 de agosto, para viajar posteriormente a Valladolid y Avila.

BREVES

Asamblea de trabajadores del Patronato del Hospital

ARANDA.-Los 48 trabajadores del Patronato del Hospital de los Santos Reyes celebran hoy a las 14,00 horas una asamblea en el centro hospitalario en la que tendrán que pronunciarse sobre el principio de acuerdo alcanzado a finales de julio por representantes del Patronato, comité de empresa y la Dirección Provincial del Insalud sobre el nuevo convenio de gestión del hospital. La firma de éste podría realizarse en el próximo mes de septiembre si los trabajadores y la Junta del Patronato dan el visto bueno. El nuevo convenio recoge la integración de los trabajadores del Patronato en el Insalud en el plazo de un año.

Cinco empresas optan a la campaña asfáltica

ARANDA.-Un total de cinco empresas con domicilio social en diferentes puntos de España han presentado ofertas para la adjudicación de la campaña asfáltica que se va a realizar en Aranda y el barrio de Sinovas. La apertura de plicas tuvo lugar el pasado viernes en el Ayuntamiento arandino. La corporación deberá decidir ahora quien es el adjudicatario. La mejor oferta presentada correspondía a una sociedad vitoriana que solicita 25 millones de pesetas.

La paz en Africa, supeditada a la ayuda económica occidental

MANUEL CRUZ

UNA de las más sangrientas y crueles guerras civiles de Africa, parece llegar a su fin. Se trata de la guerra de Liberia, que dura desde 1980 y que ha costado la vida a cientos de miles de personas, entre ellas millares de niños y enfermos literalmente masacrados en sus centros de acogida junto a sus cuidadores, entre los que figuraban numerosos religiosos cristianos.

Rescatada en un tiempo de su «animito» gracias a la intervención norteamericana para evacuar a los civiles amenazados en la capital, la guerra ha proseguido a pesar de la única experiencia de «injerencia pacificadora» de países africanos, los integrados en CEDEAO, la Comunidad Económica de Africa Occidental en la que Nigeria asume el papel de líder indiscutible.

En los años largos que duraba la guerra, las facciones en conflicto han firmado numerosas treguas y hasta acuerdos «definitivos» de paz. Pero de nada sirvieron.

Ultimamente, después de que la Organización para la Unidad de Africa, en su «cumbre» de El Cairo conmemorativa del XXX aniversario de su fundación, acordarse la creación de eventuales fuerzas de interposición para evitar conflictos entre países africanos, las fuerzas rebeldes al Gobierno interino de Amos Sawyer, entre ellas el temible Frente de Liberación de Charles Taylor que ocupan la mayor parte del territorio, llegaron a un enésimo acuerdo de paz en Ginebra, posteriormente ratificado en Benin bajo los auspicios de la CDEAO y la propia OUA. Sin embargo, la paz va a estar supeditada a la ayuda que preste en un futuro inmediato la Organización de las Naciones Unidas: los rebeldes no se fían demasiado de sus parientes africanos y, en lugar de las fuerzas de interposición suministradas en su mayoría por Nigeria, quieren que los «casos azules» o, en todo caso, soldados de otros países africanos que permanecieron neutrales en el conflicto se ocupen de la vigilancia del alto el fuego hasta la convocatoria de elecciones en un plazo que, en principio,

no sería superior a siete meses... después de la formación de un gobierno de unión nacional de carácter transitorio.

A juicio de Amos Sawyer, el único problema que subsiste es el de la financiación de las futuras fuerzas de interposición.

Y los países que se han mostrado ya dispuestos a ofrecer soldados, como es el caso de Marruecos o Zimbabwe, han puesto ya una condición: que la operación no les cueste un céntimo. Si ello es así y mientras la ONU no responda con una oferta económica suficiente, lo más probable es que los combates continúen en la medida que los rebeldes continúen disponiendo de la complicidad de algunos países limítrofes, encantados con la debilidad de una Liberia que antaño fue el ojo derecho de Estados Unidos en Africa occidental. Así, por lamentable que parezca, la paz o la guerra puede ser cosa de dólares, algo de lo que apenas dispone el continente africano, como es bien notorio. Al punto de que cuando semanas atrás se aprobó en El Cairo la creación de una «fuerza de paz», los jefes de Estados signatarios lo hicieron a sabiendas de que el acuerdo era un simple deseo, supeditado a la obtención de fondos por parte de la comunidad internacional.

En realidad, los escenarios de conflicto que ofrece hoy Africa van a obligar a la ONU a intervenir con decisión similar a la de Somalia en otros puntos calientes.

Por ejemplo, en Angola donde prosigue la guerra civil pese al abandono por parte de Estados Unidos de su antiguo aliado Jonas Savimbi. Y, por ejemplo también, en Sudán, donde el régimen integrista musulmán prosigue su guerra de exterminio de los habitantes cristianos y animistas del Sur.

Hay otros conflictos latentes que pudieran tener un alcance mucho mayor de los conocidos hasta ahora y que merecen análisis más amplio. Es el caso de Zaire, donde la situación se ha descompuesto de tal manera que, desde hace cuatro meses existen dos gobiernos y dos parlamentos ante la negativa del dictador Mobutu Sesó

Sekó a reconocer el Gobierno elegido por la Conferencia Nacional, que hace las funciones legislativas mientras se celebran unas elecciones democráticas desde el golpe de Estado del general Babangida so pretexto de riesgo de una guerra civil. Aunque ahora se perfila un acuerdo «in extremi» que evite la repetición de las elecciones, el hecho de que el Ejército mantenga su «protectorado» sobre el poder civil, si finalmente llega a formarse el próximo 27 de agosto, hace prever una continua fricción que nadie sabe en qué puede acabar.

Hubo un momento en la historia africana, tras la caída del bloque soviético, en que el proceso hacia la democratización y la superación de los conflictos pareció irreversible. Al socaire de la desaparición de la guerra fría se hicieron posibles los acuerdos de paz en Angola y Mozambique, la apertura en Sudáfrica hacia un sistema multirracial y, sobre todo, la reconversión de los sistemas de partido único en otros multipartidistas. Eran todavía momentos en los que se creyó en las promesas de ayuda económica, en la medida que los países occidentales parecían gozar de recursos inagotables.

Esa ocasión histórica parece haberse desvanecido, simultáneamente a la aparición de la crisis económica en las grandes democracias liberales occidentales, que tanto impulsaron la conversión de Africa en un gran mercado libre.

La marcha atrás que se registra en estos procesos democratizadores, por duro que resulte reconocerlo, es fruto, en buena parte, de la falta de ayuda económica.

Democracia sin recursos, sin inversiones, sin desarrollo económico, es algo sin demasiado sentido en países que parecen condenados a eternos conflictos tribales y donde la presencia de ejércitos fuertes es el único elemento que puede garantizar el orden cuando no hay trabajo y comida para todos. Así, parece lógico que la eventual paz en Liberia esté tan sólo supeditada a la aportación que pueda hacer la ONU.

HOJA DEL LUNES Comienza el espectáculo



ANTONIO
JOSE
MENCIA

PARECE que este verano los responsables máximos de las televisiones privadas españolas han decidido que nos tiene que salir el fútbol por las orejas. Encuentros no faltan y, sobre todo, con la presencia de los tres grandes españoles: Barcelona, Real Madrid y Atlético de Madrid, que junto al morbo del Milán, hacen un verano eminentemente futbolero.

Por otra parte, el baloncesto también comienza con sus presentaciones. De nuevo, Real Madrid y Barcelona buscan un buen puesto en la Liga Europea con un Estudiantes que se ha remozado casi completamente, tras la marcha de sus extranjeros y de uno de sus jugadores más carismáticos, Nacho Azofra.

Entretanto, en estas tierras castellanas, los dos deportes que gozan con un mayor número de aficionados tienen que contentarse con contemplar a un Real Burgos en segunda división, que no lo tendrá nada fácil para lograr el ascenso, y a un C.D. Espada Tizona en la primera división del baloncesto español. Ambos, en la categoría de plata de las dos especialidades; pero, mientras el primero debe luchar por los dos puestos de cabeza que le aseguren el ascenso inmediato, en el caso de los baloncestistas mantenerse sería más que suficiente, porque no debemos olvidar, que en la categoría del Tizona se encuentran equipos tan veteranos en esta división como el Cajabilbao, Guadalajara, Gijón Baloncesto o los dos canarios, el Gran Canaria y el C.B. Canarias.

De momento, quien ha empezado a mover la bola ha sido el Real Burgos que, tras la pachanguita de Medina de Pomar del sábado ante el Santander, tiene en perspectiva el primer partido serio, ya en el remozado césped de El Plantío, frente a la Real Sociedad, comprometido por el traspaso de Loren y que se celebrará días antes del primer encuentro de la Liga, un duelo de ex primeras entre el Español de José Antonio Camacho y el Real Burgos de Miguel Sánchez. Morbo va a existir nada más comience la temporada.

Evidentemente, durante este mes de agosto se han escuchado opiniones para todos los gustos, de momento, hay 23-1 jugadores que deben salir a la cancha a darlo todo. Y los aficionados, mientras, sin llegar a renovar su tarjeta de abonado. Todo parece que se decidirá la primera semana de septiembre. Recuerdo el primer año de mi estancia en Burgos, hace cuatro años, cuando la capital —y algo la provincia— vibraba con el deseado ascenso. Cuatro años después, desgraciadamente, todo aquello parece haberse apagado sin que todavía hayamos descubierto a los culpables.

En relación con el baloncesto, de momento felicitar a los que han decidido arriesgarse por mantener un equipo en primera división. Dicen que los precios de los abonos son altos; pero ya está bien que aquí, en esta tierra, sólo se llene lo que es gratis. Habrá que hacer un pequeño esfuerzo si de verdad queremos ver baloncesto de alta competición.

La pena es que todo esto que acabo de escribir, empieza a sonarme ya con frecuencia, ¿o no se acuerdan de lo que costó la conversión del Burgos en S.A.? Al final, tenemos lo que nos merecemos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso y Juan Angel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarras, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña Heras. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López.

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º. C. ☎ 331681. Fax: 331694.

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ

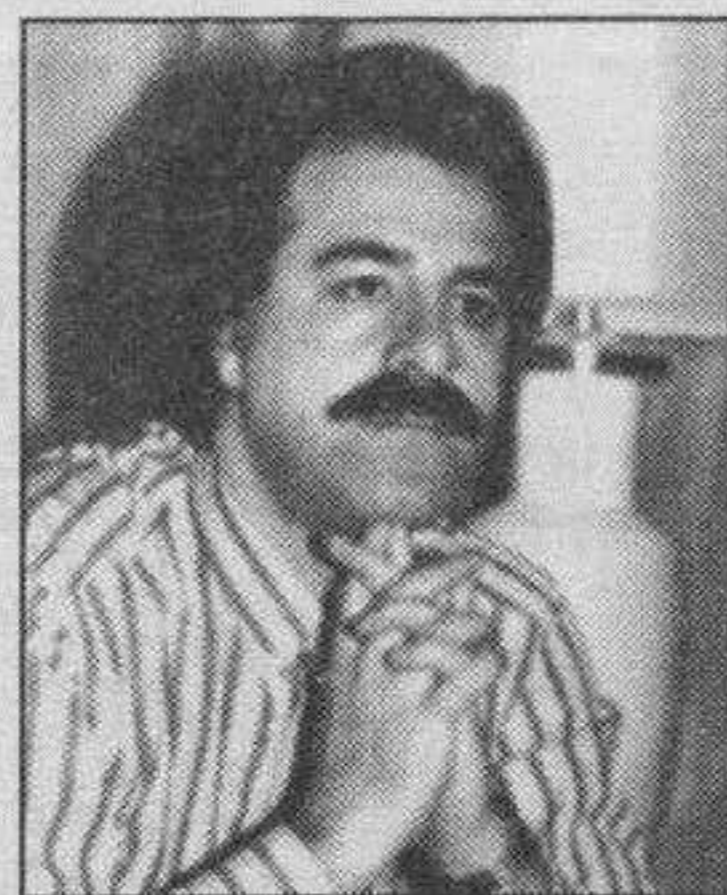


MADE IN SPAIN

Se acabó la fiesta

NO recuperó la consciencia durante todo el debate; la mirada perdida, ausente, hundido, con grandes ojeras, asistía impávido al huracán de reproches que la oposición le hacía en primera persona. De cuando en vez, si el latigazo era demasiado duro, sonreía desdeñosamente. ¿Por qué no estaba él arriba, en la tribuna? ¿Por qué no asumía él, jefe del Gobierno, la responsabilidad de explicar lo que estaba pasando con las arcas del Estado?

Una conclusión saqué en limpio del debate extraordinario sobre la situación económica: se acabaron las monsergas, los engaños, el maquillaje, el soufflé hace tiempo que se derrumbó, y la fiesta de fuegos y artificios da paso a una resaca larga y dolorosa. Para el Gobierno el asunto está claro: los responsables de la hecatombe son los parados, pensionistas y funcionarios. El único en todo el país que no parece haberse enterado de esta realidad fehaciente es Carlos Solchaga, el segundo gran culpable del desmadre económico que sufre España. El primero es, sin duda, Felipe González. Y, ¿qué hizo el provocador de Tafalla? Pues sencillamente eso: provocar. Es increíble que un fracasado en toda la regla suba a la tribuna de oradores



GRACIANO PALOMO

por cuenta del Presidente a pedir responsabilidades a los demás. Solchaga es culpable, entre otras cosas, de haber introducido la cultura del pelotazo, de haber trastocado la ética económica de España, de haber insuflado el ansia de riqueza por encima del trabajo bien hecho, de haber favorecido a sus amigos y de haber tapado la corrupción galopante mientras España se convertía a marchas forzadas en un país mísero

y hasta miserable. ¿Qué es lo que temen estos señores? ¿Dónde estriba la razón para que estén tan nerviosos cada vez que se amenaza su poder? Me da la impresión de que tienen pánico a las rejas. Al menos, en Italia los poderosos han probado el sabor del rancho carcelario. ¡Qué catarsis tan fabulosa!

Confieso que seguí con mucha atención la reacción del Presidente cuando ese píznico diputado valenciano, gracioso y rechonchete, le apuntó con el dedo y le dijo que las palabras mueven, pero el ejemplo arrastra. «Señor Presidente, por qué no se rebaja, nos rebajamos todos el diez por ciento del sueldo, como detalle moralizador y ejemplarizante?» González no pestañeó. Un estadista en toda la regla hubiera recogido el guante y todo el país, puesto metafóricamente en pie, habría aplaudido la faena. ¿Qué le pasa al Presidente? Pues que está sin resuello, desconcertado, sin saber a ciencia cierta por dónde salir. El es un dirigente bendecido por los dioses para las primaveras, pero hace agua cuando los alisios se tornan en contralisios.

La oposición enrabiada, es decir el Partido Popular, se le ha lanzado a la yugular. En cierta medida, Aznar y Rato llevan razón, pero en otra parte no. Difunden la sensación de que no han asimilado la derrota que les endiñó

el sevillano el 6-J y, desde entonces, practican una política de tierra quemada. Dicho rápida y prontamente: cuanto peor vaya el país, mejor para ellos. Y eso no es. Sostengo desde hace tiempo que lo que falla al «halcón mesetero» es precisamente el círculo, los asesores aúlicos que le embotan el cerebro y como la Virgen de los Sonsoles no lo remedie, acabarán con él antes de que haya llegado a la tierra prometida.

En cierto modo, José María y sus muchachos se encuentran en un túnel. Largo y profundo. Tienen que dar caña, para eso se les paga, pero al mismo tiempo da señales de sentido común y alternativa.

Al margen de la actuación de la oposición, nada hay más cierto en la actual hora que los gobiernos socialistas nos han conducido a una situación límite desde el punto de vista económico. Pese a los desmanes, el pueblo español les sigue dando cuartelillo (¿a qué otro gobierno, por ejemplo, los funcionarios le permitirían congelar sus sueldos año tras año?), y su máximo jefe cuenta todavía con altos índices de popularidad, los más importantes de todo el país. Y, aunque no prometen sangre, sudor y lágrimas, las tres cosas las reparten a granel.

¡Son unos genios!

Contestación a Gerardo Echevarría

En su carta al Diario del día 6 de agosto lanza una serie de preguntas que no son tales puesto que sin tener respuesta ya emite opiniones, cosa desgraciadamente muy frecuente en esta sociedad.

Contestando a su pregunta n.º 6:

Ud. afirma que a una serie de entidades entre las que mete a las Asociaciones de Vecinos no se les oye ni la más mínima protesta y no les importa que no lleven a cabo el soterramiento del ferrocarril. Es una postura cruel hacia gente que llevamos catorce años luchando desinteresadamente, sin ninguna remuneración, invirtiendo nuestro tiempo libre y teniendo que pedir permisos laborales para atender temas con un fin social y en defensa de quien nos critica.

Le informo que en este ejercicio hemos tenido cuatro entrevistas con D. Valentín Niño, hemos viajado a Valladolid para entrevistarnos con directivos de RENFE, hemos estado con el Sr. Aparicio, con el Sr. Laborda, con el Sr. Galerón, con el Sr. Moral y otros muchos políticos locales, autonómicos y nacionales. Hemos enviado dossieres al Sr. Borrell, a la Sra. Mercé Sala, al Sr. Braña, a muchas otras personas representativas del tema y a todos los diarios locales y emisoras de radio, el jueves, día 5 de agosto tuvimos una entrevista que se propagó en directo a nivel nacional por la cadena COPE en el programa Directamente Encarna. Nos hemos reunido con los técnicos de PROINTEC para la redacción del Plan General.

La Asociación de Vecinos Nuestro Barrio tiene una exposición desde hace dos meses con los planos del soterramiento y una encuesta de oposición que yo he revisado personalmente y no aparece su nombre como opinante.

Yo le pregunto, ¿se ha informado Ud. de las gestiones a través del Presidente de Nuestro Barrio o de la presidenta de la

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Federación? ¿Fue Vd. a la manifestación que paró el tren? ¿Estuvo Vd. en la manifestación que se hizo delante del Gobierno Civil cuando el tren mató dos chicos en Gamonal e hirió gravemente a otro? ¿Alguna vez la Policía le detuvo por manifestarse en la vía? (al anterior presidente de la Federación, Francisco Pérez si le llevaron por defendernos).

Carlos Amor Moreno.

Otros caminos jacobeos

Antianteeayer todos los caminos conducían hacia Belén; anteeayer fueron hacia Roma; ayer hacia La Meca y hoy todos los caminos convergen hacia Santiago de Compostela; allí donde muy cerca, los primitivos exploradores y geógrafos consideraban el fin del Mundo, el no más allá (Non Plus Ultra).

Parece cierto que el camino hacia Compostela, no era una sola ruta de peregrinaje, sino que había varias direcciones según el origen de las zonas geográficas, tanto de España, Francia o Europa. Los anales de la Historia así lo atestiguan al considerar este fenómeno religioso, hoy convertido en un encuentro sociológico y un espectáculo turístico.

Tan grande debió ser el influjo, trascendencia e influencia de este fenómeno, que los antiguos botánicos, como Linneo, también vieron como una especie

de planta silvestre, de la familia de las compuestas, género de los senecios, muy abundante y vistosa, jalonaba y embellecía muchos de los caminos que se orientaban hacia Compostela, y precisamente por las fechas del 25 de Julio. Por tales motivos la bautizaron con el nombre de Senecio jacobaea.

Este año pródigo en humedades y exuberante de vegetación, esta planta ha estado y está de exposición, exhibiendo como nunca sus mejores colores amarillos y su delicado enramaje y su sinuoso foliaje a los cuatro vientos. Ha sido precisamente en el Páramo de Masa y sus aledaños donde hemos visto los mejores ejemplares de este género de los senecios.

No sabemos qué dirá de este fenómeno el Doctor Izco, experto catedrático de Botánica de la Universidad de Santiago, el cual en su ilustrado y documentado libro Madrid Verde (Geobotánica del Sistema Central), no tuvo la suerte de incluirla en el inventario de la amplia flora que abarca las extensas provincias corológicas de (Carpetano-Ibérica) (Luso - Extremeña) y (Maestrazgo - Manchega).

Félix Fernández.

«Ligeros matices de la Junta Vecinal de Vivar»

Sr. Director: Vistas y leídas informaciones en el periódico de su dirección pasados días 31, 1 y 2, referidas a este pueblo de Vivar del Cid, nos vemos en la obligación de manifestarle, para su publicación íntegra, de lo siguiente:

Le agradecemos sinceramente la oportunidad dada a nuestro alcalde para emitir opinión en relación a imputaciones hechas por Antonio Vilar en Diario de Burgos 31/7/93.

Solamente deseamos aportar unos ligeros matices en cuanto a la señalada como «polémica», que citan días 1, 2/8.

No nos oponemos a la celebración racional de Actos en Honor a D. Rodrigo Díaz de Vivar. Únicamente queremos

que se cumpla lo legalmente establecido en actos privados.

Ciertamente lamentamos no poder participar, por lo señalado párrafo anterior, como por ejemplo sí lo hizo el candidato por el PP a la Presidencia de esta Junta Vecinal en las Elecciones Municipales de Mayo 1991, según hemos podido comprobar su testimonio fotográfico 1/8/93. O según mismo testimonio la participación de Benito Martínez Fernández, que como alcalde del Ayuntamiento de Quintanilla de Vivar, Cabecera de esta Pedanía, parece ser presidió totalidad festejos, incluso los gastronómicos, y no es dato a pasar por alto, pues entendemos que el trato dado hasta el momento a Vivar del Cid no podemos calificarlo precisamente como ejemplar en las propuestas positivas presentadas por esta Junta Vecinal a su consideración, y en ocasiones a iniciativa propia, cuyo ejemplo emblemático pudiera ser su escrito 10/2/93 a Il.ª Sra. Directora General de Patrimonio Junta Castilla y León oponiéndose rotundamente a la Declaración como Sitio Histórico del pueblo de Vivar del Cid. No obstante aún vivimos en tiempo de milagros y hemos de entender que todos podemos tener nuestro Camino a Damasco. Bienvenido sea al buen camino.

Finalmente suscribir de la A a la Z el contenido de la Carta al Diario de Burgos de D. José Angel Barredo publicada 2/8/93.

Muy agradecidos por su atención, le saludamos,

Atentamente;

Junta Vecinal de Vivar del Cid. (Vivar del Cid).

Yo acuso

A la pornografía de ser la culpable de toda clase de ataques sexuales que se cometen. Te enteras de estupro, incestos, y de que también tenemos exhibicionistas. Cuando se cometen estos delitos, normalmente, la Policía al registrar la casa del agresor, violador, etc., encuentra revistas y publicaciones de la más baja estofa, en que, indeciblemente se representan,

precisamente, el tipo de delito cometido.

Raro es el día que la Prensa no publica algún intento de violación, muchas veces consumado y en alguna ocasión seguida de asesinato. En la memoria de todos las niñas de Alcaicer, violadas y después asesinadas.

Es lamentable que algunos propietarios de kioscos expongan a la vista lo que tenía que estar bien escondido. Según mi modesto entender con ello, se está infringiendo el artículo 20, apartado 4, de nuestra Constitución, pues está suficientemente claro que nuestros niños y jóvenes tienen derecho a la protección y no pueden ni deben ser víctimas de la falta de conciencia de algunos señores.

No debemos olvidar que, la liberación sexual —un fenómeno mundial, aunque especialmente notable en Europa—, está avanzando con tanta fuerza y rapidez que amenaza con mover los fundamentos mismos de la sociedad moderna.

Algunos kioscos de mi querida ciudad, me recuerdan los que he visto en París y Amsterdam, donde se exhiben sin recato alguno, revistas y fotos del «porno» más duro. En esta cuestión sí hemos alcanzado nivel europeo.

Epoca hubo en Amsterdam, en cuestión pornográfica, estaba considerada como el pudridero de Europa, pero de seguir así, y visto lo que ya tenemos en esta ciudad y en otras capitales, pronto será España el mayor estercolero del Mundo, en lo que a pornografía se refiere.

Lamentablemente hay un crecimiento alarmante de publicaciones y revistas «especializadas» en lo que a sexo y pornografía más cruda se refiere. Son los responsables de muchos delitos que se cometen. Pero además es una droga a la que muchos se enganchan, con el agravante añadido de que no se destruyen una vez leídas, pues circulan y cambian entre adeptos. Hay a quien nada le importa todo lo relacionado con esta materia, pero a los que sí nos importa —y somos muchos—, podemos y debemos trabajar para erradicar tanta porquería.

José Caballero.

Satisfacción en medios vascos por el golpe asestado a ETA

□ **PARIS/EFE.** - Los cuatro presuntos miembros y colaboradores de ETA detenidos el viernes y el sábado en la región parisiense siguen en detención provisional en espera de su procesamiento o su puesta en libertad.

La ley francesa permite una detención provisional máxima de cuatro días para las personas implicadas en delitos de terrorismo. Pasado este tiempo, los detenidos deben ser procesados o puestos en libertad.

El presidente del Partido Popular en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja, felicitó ayer al igual que el resto de las fuerzas políticas vascas al consejero de Interior del Gobierno Vasco, Juan María Atutxa, y a la Ertzaintza por la labor efectuada por en la desarticulación de la red de extorsión de ETA.

Mayor Oreja señaló que «los vascos y los españoles tenemos que felicitarnos por la eficacia demostrada por Atutxa y la Policía Autónoma que, en estrecha cooperación con la Audiencia Nacional, han desmantelado una importante red de ese conjunto de impresentables y asesinos que son una auténtica escoria en nuestra sociedad».

Por su lado el secretario general de los socialistas vascos (PSE-EE), Ramón Jáuregui, elogió la labor desarrollada por la Ertzaintza y calificó la operación «Diru-Gitxi» (Poco dinero), que ha concluido con la desarticulación del aparato de finanzas y la recuperación de 15 millones de la extorsión a dos empresarios, como una actuación «notable», toda vez que «repercute en un aspecto fundamental de la trama terrorista, como es su red financiera».

España estudia la creación de una «reserva movilizable» en las FF.AA.

El próximo año podría enviarse al Parlamento una ley que la regule para complementar a la Fuerza Activa

□ **WASHINGTON/EFE.** - España ha informado a la OTAN de que estudia la creación de una Reserva Movilizable a semejanza de la que tienen las Fuerzas Armadas de otros países de la organización. Los documentos, preparados para la reunión de la Confederación Internacional de Oficiales de la Reserva de la OTAN (CIOR), señalan que el Ministerio de Defensa y los cuarteles generales de los tres Ejércitos analizan el modelo de reserva para España.

Según estos informes, el próximo año podría enviarse al Parlamento una ley que regulará una Fuerza de Reserva organizada bajo un sistema flexible de reclutamiento que pudiera complementar a la Fuerza Activa en el caso de un conflicto o crisis. España es uno de los pocos países miembros de la OTAN que no cuenta con un sistema organizado de Reserva Movilizable, unidades que cada día tienen más importancia en el contexto internacional por la reducción de los cuadros activos de las Fuerzas Armadas.

El modelo de Fuerzas Armadas aprobado por el Parlamento obliga a una reducción sustancial de los militares en activo hasta una cifra de 190.000, de los que el 50 por ciento deberá ser profesional.

Cuando un soldado o militar español pasa a la reserva o se retira se convierte en civil directamente, pero no existe la figura del reservista profesional que



EFE

España es uno de los pocos países de la OTAN que no tiene un sistema organizado de Reserva.

dedica un cierto número de días al año al Ejército y a cambio recibe compensaciones económicas. En la guerra del Golfo Pérsico, por ejemplo, cerca de la mitad de los 500.000 hombres que movilizó Estados Unidos eran reservistas que dejaron temporalmente sus trabajos civiles para integrarse en las unidades de los tres Ejércitos que tenían asignadas.

Esta semana se ha celebrado en Washington la reunión anual de invierno de la CIOR a la que han asistido representantes de las Fuerzas de Reservas de las 16 naciones miembros de la OTAN. Por parte española, la representación ha estado formado por dirigentes de la Federación de Organizaciones de la Reserva de España que reúne, mayoritariamente, a antiguos oficiales de las Milicias Univer-

sitarias de Tierra, Mar y Aire.

Manuel Villar, alférez de navío retirado, declaró que la delegación española está presente en la CIOR desde 1992, año en el que, en coordinación con el Ministerio de Defensa, comenzaron a asistir a las reuniones periódicas de esta organización de la OTAN.

«Nuestra función principal es recoger la mayor información y experiencia posibles que puedan ser útiles para el modelo español», afirmó Villar, uno de los nueve miembros de la delegación española que esta semana estuvo en Washington.

En los documentos oficiales preparados para la conferencia se señala que el Ministerio de Defensa estudia qué tipo de entrenamiento, armamento y sistema de Reserva Movilizable podría tener España y subrayan

que, «en lo posible se adaptará a las normas que rigen dentro de la Alianza Atlántica».

Se destaca también que los reservistas españoles tendrán subsidios familiares y beneficios sociales, además de que en caso de inhabilitación, el Ministerio de Defensa les concederá pensiones y otros beneficios similares de los que gozan los militares en activo.

La representación española reconoce que el nivel de concienciación social respecto a una Reserva Movilizable es nulo y que hará falta un gran campaña de concienciación para lograr un sistema que funcione y no sea costoso para el país. Entre las actividades para motivar a la población se menciona fomentar la participación en ceremonias, ejercicios tácticos y maniobras, etc.

España pedirá a la CE que financie el Paso del Estrecho

El presupuesto de la Operación se sitúa en torno a los 500 millones, de los que 10 los pone Marruecos

JOSE MARIA YAGLE
ALGECIRAS/COLPISA

□ El director general de Protección Civil, Francisco Cruz de Castro, dijo este domingo en Algeciras que intentará «institucionalmente que la Comunidad Europea corra con parte de los gastos originados por la Operación Paso del Estrecho», que cada año moviliza miles de vehículos que llegan de toda Europa al Norte de África.

Cruz de Castro, que tomó posesión de su cargo el pasado lunes, realizó una visita a las instalaciones habilitadas para la Operación Paso del Estrecho, visitando el puerto de Algeciras y los aparcamientos alternativos de Tarifa y Los Barrios. El director general de Protección Civil estima que «la Operación Paso del Estrecho no compete sólo al Gobierno español, sino que están involucrados otros países y multitud de organismos».

Cruz de Castro considera significativa la ayuda de 10 millones de pesetas que aporta el Gobierno de Marruecos para la Operación, aunque cree que es necesario una mayor colaboración de otros organismos y estados.

De igual manera, Cruz destacó la buena marcha de esta operación y desechó que en años venideros puedan darse los problemas del año pasado, «ya que la experiencia nos hace afrontar los problemas de otra manera».

De Castro adelantó que el

presupuesto de la Operación se sitúa en torno a los 500 millones de pesetas, «aunque hasta octubre no sabremos si la Operación ha costado más o menos dinero».

En esa misma fecha, Protección Civil realizará un informe sobre la Operación, en la que se incluirán las mejoras que son necesarias para el año que viene, adelantó.

Con respecto al desarrollo de la presente Operación, destacó el incremento en la elección del destino de Tánger sobre Ceuta y en que lo que puede causar menos problemas es que la llegada de vehículos al puerto de Algeciras se realice de forma gradual.

El director General de Protección Civil se entrevistó con el alcalde de Algeciras, Patricio González, con el que habló de diversos aspectos de la Operación y su repercusión en esta ciudad.

Cruz y González estudiarán

posteriormente la posibilidad de organizar unas jornadas monográficas sobre la Operación Paso del Estrecho, que posiblemente se celebrarán a finales de año.

BALANCE DE VICTIMAS

Por otro lado según informa EFE, cuarenta y siete personas han perdido la vida en las carreteras españolas en los treinta y ocho accidentes de tráfico graves ocurridos desde las tres de la tarde del pasado viernes, comienzo de la «operación fin de semana», hasta las 20,00 horas de ayer tarde.

A las víctimas mortales hay que añadir veintitrés heridos graves y veinte leves, según datos provisionales facilitados en la Dirección General de Tráfico.

Según un portavoz de Tráfico, la circulación por la red viaria nacional estos días fue muy densa, principalmente en



TRUCHUELO

Francisco Cruz de Castro.

las zonas del litoral peninsular, y esta tarde se observaban retenciones en las carreteras nacional N-II, en Barcelona, a la altura de Mataró y Callella, y en la E-662 en Santa Cristina de Aro (Gerona).

DEPORTIVO

LUNES, 9 DE AGOSTO DE 1993



M.H. DE LEON/EFE

Don Juan Carlos, tras su triunfo en la Copa del Rey de Vela en aguas de la bahía de Palma, es lanzado al agua por su tripulación, para festejar la victoria.

Chapuzón real

Don Juan Carlos, a los mandos del «Bribón», se proclamó vencedor absoluto de la XII edición de la Copa del Rey de Vela, al superar a sus máximos rivales, el «Lanjarón» y el «Aifos», este último patrocinado por el príncipe Felipe. Al terminar la regata, Don Juan Carlos, siguiendo la tradición, fue lanzado al agua por su tripulación para festejar el triunfo

PAGINA 24

FUTBOL

Optimismo por el juego del Real Burgos

La actuación del Real Burgos en Medina de Pomar ante el Racing de Santander dejó buen sabor de boca al aficionado local que acudió a presenciar el choque, al tiempo que veía en acción a los nuevos fichajes del conjunto de El Plantío.

PAGINA 16

TENIS

Bruguera gana la final de Praga

Sergio Bruguera, nuestro gran campeón, volvió a brillar con luz propia en el torneo de Praga que se adjudicó de forma clara. Superó en la final al ruso Andrei Chesnokov en dos sets por 7-5 y 6-4, tras una hora y 59 minutos.

PAGINA 25



NATACION

Bárbara Franco, bronce en 200 mariposa

Bárbara Franco, consiguió ayer para la natación española femenina la segunda medalla de toda su historia al conseguir el bronce en la prueba de 200 mariposa. El equipo de waterpolo también conquistó otra medalla de bronce.

PAGINA 25

REAL BURGOS CLUB DE FUTBOL

Es muy pronto para poder valorar con cierta exactitud las posibilidades reales del Real Burgos de cara a una temporada, cuyo inicio está cada vez más cercano. Sin embargo, las buenas maneras exhibidas por los hombres de Miguel Sánchez ante el Racing de Santander en Medina de Pomar, invitan al optimismo.



Primera alineación del Real Burgos en la pretemporada 93/94; con pocos retoques puede ser el que abra el fuego liguero. LORENZO MATIAS

La actuación del Real Burgos en Medina invita al optimismo

Los hombres de Miguel Sánchez tienen bien aprendida la lección

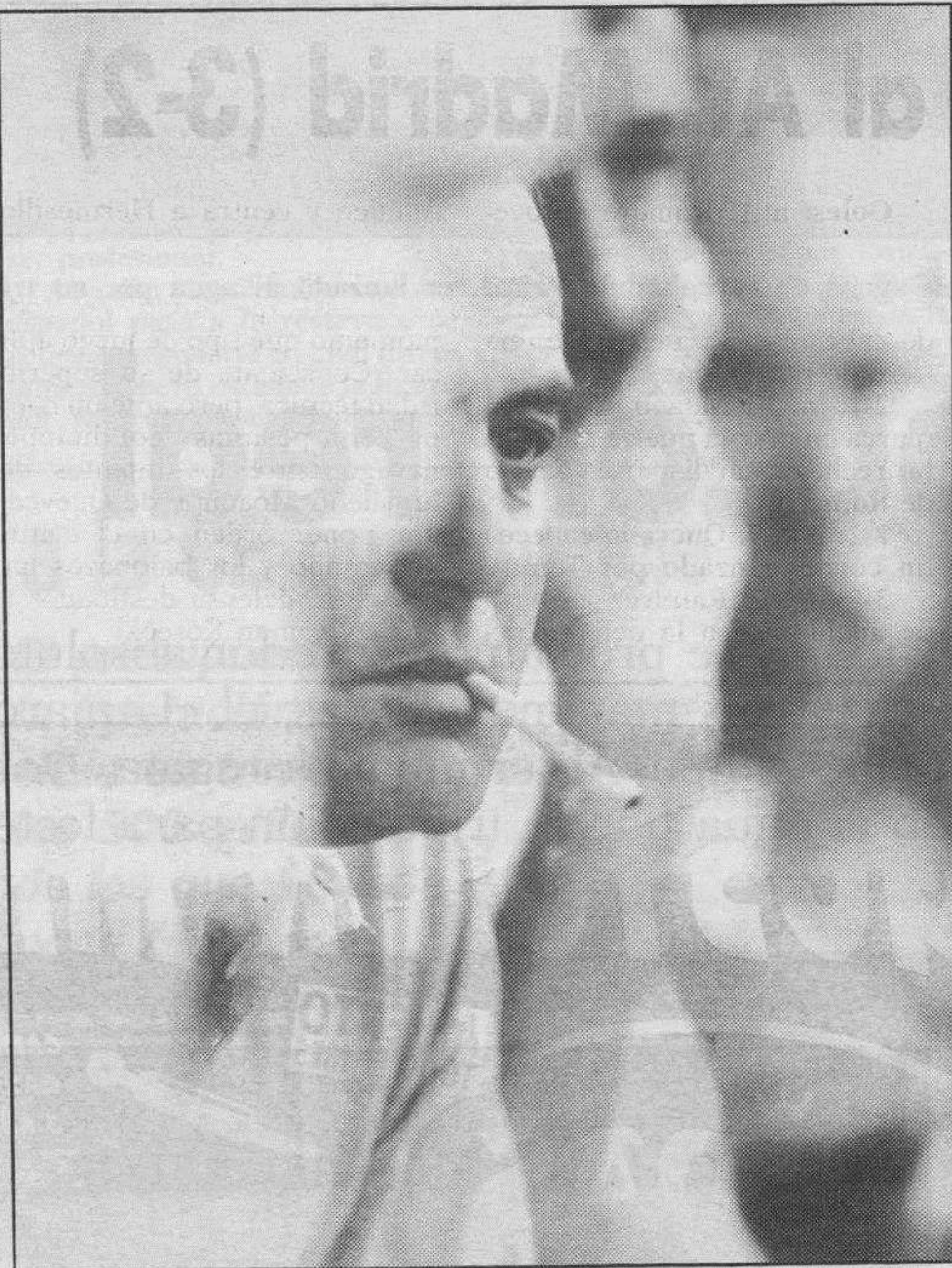
PESA BURGOS

El buen partido jugado por el Real Burgos el sábado en Medina de Pomar ante el Racing de Santander abre un camino a la esperanza de cara a las posibilidades del club castellano en su próxima campaña en Segunda División, aunque un sólo encuentro no sea suficiente para lanzar las campanas al vuelo.

Sin embargo, y aún sabiendo todo esto, hay que ser optimistas. El Real Burgos demostró sobre el césped del Jesús María Pereda unas maneras harto significativas. En el primer periodo, y con los dos equipos en liza que se presumen pueden ser los titulares, con algún que otro cambio, el conjunto castellano ahogó, materialmente hablando, al cántabro al que no le dejó la menor iniciativa. Hasta el punto de que el centro del campo forastero, a pesar de Mutiu y Quique Setién, no existió prácticamente.

IDEAS E INICIATIVA

Las ideas, la fluidez del juego y la mejor situación sobre el terreno correspondió por entero



LORENZO MATIAS

El técnico, Miguel Sánchez, vislumbra ya su mejor «once» inicial.

al Real Burgos, al que, sin embargo, faltó tener una mayor profundidad de cara al marco de Ceballos.

Miguel Sánchez explicó este «fallo» de sus hombres aduciendo que el fútbol de ataque toda-

vía no ha sido tratado en la pretemporada con la suficiente amplitud, porque aún queda mucho que explicar y aprender hasta que llegue el día 5 de Septiembre, fecha prevista para comenzar la temporada oficial

93/94.

Pero pasando por alto ligeros errores, totalmente comprensibles a las alturas de pretemporada que estamos, el Real Burgos controló y dominó la situación de forma clara. Suya fue la iniciativa del choque hasta el punto de que al Racing no le quedó otra salida que optar por jugar al contraataque.

TECNICA Y FUERZA

Se da por sabido que la técnica debe sobresalir por encima de la fuerza en Primera División y que, en un escalón más bajo, debe ocurrir todo lo contrario; no obstante, hace cuarenta y ocho horas, el Real Burgos demostró estar mucho mejor dotado de ambas facetas que su rival. Es posible, que hasta que los burgaleses no se midan a un equipo de su mismo nivel, se entienda Segunda División, no podrán valorarse ciertas facetas de su juego, pero como muestra puede bastar ese botón de calidad ofrecido ante muchos de sus condicionales, que se dieron cita en Medina de Pomar para ver el primer «test» importante de la temporada para el Real Burgos, saldado a satisfacción de todos, empezando por el técnico del equipo.

Miguel Sánchez estaba contento y satisfecho, porque él valoraba como lo que más, «El ver que han asimilado perfectamente todo lo entrenado hasta la fecha. El equipo ha tenido una clara concepción del juego y, además, cada jugador en cada momento ha sabido lo que tenía que hacer».

Rápido examen a los «nuevos» del equipo

Hasta siete jugadores nuevos presentó el Real Burgos en el choque que disputó ante el Racing en Medina de Pomar.

En el primer tiempo, Antonio, Félix, Cholo y Ballina debutaron con el Real Burgos, sin olvidar al leonés Gelo, que puede considerarse casi como «nuevo» en el equipo.

Excelentes maneras en todos ellos, sobresaliendo la seguridad de Antonio en ese lateral derecho donde le ha enviado el técnico, la sobriedad de Gelo y el sentido del pase de Félix por nombrar a los jugadores de atrás hacia delante. Mucha clase hay en Ballina, lo demostró en un par de jugadas, teniendo además buen olfato goleador; 14 goles con el Palamós dice mucho, y bien, del delantero burgalés. Lo mejor de Cholo fue que tiene muchas ganas y, con esto, está dicho todo.

En la segunda parte Iñaki, otro «nuevo», salvo una indecisión, espléndido. Baquero tiene aplomo, buena zancada y se le adivina un terrorífico disparo, al tiempo que Juanjo supo estar en el sitio y lugar exacto, en el instante preciso, para rematar los balones que le enviaron. Falló pero lo hacen los que ahí están, los otros, no. Quiroga fue el que menos entró en juego, ya lo hará.

FUTBOL

El Milán gana al Barcelona el «Ciudad de Oviedo» (3-0)

El equipo italiano se presentó con algunas ausencias importantes

□ **OVIEDO/EFE.**— El Milán se adjudicó ayer el VIII Trofeo Ciudad de Oviedo al imponerse al Barcelona (0-3) en un encuentro en el que los italianos dispusieron de numerosas ocasiones de gol, gracias a la actuación de Simone y Papin, a quienes la zaga catalana no pudo controlar en ningún momento.

BARCELONA: Zubizarreta; Ferrer, Guardiola (Iván, min. 66), Koeman, Nadal, Amor (Eusebio, min. 53), Goicoechea (Bakero, min. 82), Stoichkov, Laudrup, Romario y Beguiristain.

MILAN: Rossi; Panucci, Maldini, Eranio, Costacurta, Baresi, Orlando (Gambaro, min. 84), Boban, Papin, Savicevic (Massaro, min. 65) y Simone.

Árbitro: Manuel Díaz Vega, asturiano. Mostró tarjetas amarillas a Boban (min. 7), Ferrer (min. 28), Savicevic (min. 32), Costacurta (min. 59), Panucci (min. 82).

Goles: 0-1, min. 35: Papin remató en plancha un centro de Maldini desde la banda izquierda.

0-2, min. 46: Papin recibió



LUCA BRUNO/EFE

El Milán dio un serio aviso al Barcelona de cara a la Copa de Europa de la temporada 93/94.

un pase en profundidad de Simone tras una gran jugada y batió a Zubizarreta por bajo.

0-3, min. 87: Simone aprovechó un buen servicio de Gambaro.

El entrenador del Barcelona, Johan Cruyff, puso en juego prácticamente toda su artillería pesada, incluidos los cuatro extranjeros, Koeman, Laudrup,

Stoichkov y Romario, mientras que Fabio Capelo puso en liza un equipo con ausencias de titulares habituales.

El conjunto catalán llevó el peso del partido y dominó territorialmente al equipo italiano, pero sin disponer de ocasiones claras de marcar.

Por el contrario, el Milán lograba llegar con peligro a la

portería de Zubizarreta, que se vio obligado a realizar varias intervenciones de mérito.

El equipo de Cruyff se limitó en la primera mitad a algunas jugadas de Laudrup, sobre todo cuando actuó en la banda izquierda, mientras que los delanteros Stoichkov y Romario apenas entraron en juego, especialmente el último.

El Cruz Azul venció al At. Madrid (3-2)

□ **VILLAHERMOSA (MEXICO).**— El Cruz Azul aprovechó su mejor adaptación al mal estado del terreno de juego y el cansancio acumulado por el Atlético de Madrid tras sus últimos partidos amistosos para derrotar por 3-2 al conjunto madrileño, en el último encuentro de su gira por México.

CRUZ AZUL: Guadarrama; Morales, Esparza, Sixtos, Castañeda; Islas, Ruiz, Mora (Carrizosa, m.68), Duana (Rangel,

m.83); Romero, Hermosillo.

ATLETICO DE MADRID: Abel; Tomás, López (Ferreira, m. 78), Solozábal (Caminero, m. 46), Pedro; Moacir, Quevedo (Acosta, m. 54), Manolo (Benítez, m. 46), Pirri (Vizcaíno, m. 46); Luis García, Kosecki.

Árbitro: Miguel Angel Santos (MEX). Amonestó a los atléticos Pedro (m. 40), Vizcaíno (m. 54) y López (m. 75) y expulsó al mexicano Hermosillo (m. 75) por dar un cabezazo a López.

Goles: m.1: Romero aprovecha un error defensivo de Pedro y bate a Abel por alto.

1-1: m. 15: Moacir remata de cabeza un saque de esquina lanzado por Tomás

2-1: m. 30: Moacir, de tacón, marca en propia puerta al intentar rechazar un disparo a puerta de Romero.

2-2: m. 37: Quevedo cabecea un córner lanzado por Tomás.

3-2: m. 53: Ramírez sorprende adelantada a la defensa del

Atlético y centra a Hermosillo, que bate a Abel de un potente tiro cruzado.

El Atlético dudó en todo momento qué tipo de juego aplicar. Consciente de su superioridad técnica, pero ante un campo en pésimas condiciones navegó entre los intentos del brasileño Moacir y de Quevedo por poner orden en el centro del campo y los balonazos largos de la defensa destinados al polaco Roman Kosecki.

BREVES

Empataron el Racing Lermeyo y el Sestao

□ **LERMA/BONI.**— En encuentro disputado en El Arlanza, el Racing Lermeyo y el Sestao han empatado a cero goles.

Jugaron por el Racing: Sugus, Antonio, Isaac, Ramiro, Oscar I, Nacho, Félix, Luis Angel, Madruga, Requejo. También actuaron, Carballo, Oscar II, Julito, Manente y Toño.

El Mirandés ficha a Sanzol, procedente del Egüés

□ **MIRANDA.**— El Mirandés ha incorporado a un nuevo jugador, Angel Manuel Sanzol, a su plantilla.

El delantero procede del Egüés, que en la temporada 91/92 actuó en el Tudelano de Segunda B. El nuevo jugador rojillo tiene 24 años, mide 1,85 y es de complexión fuerte.

El presidente del club, José Molinero, tiene contactos con varios jugadores que podrían incorporarse en breve a la plantilla rojilla. El presidente aboga por un equipo fuerte que luche por los primeros lugares.

Para el Villarcayo Nela el trofeo «Villa de Villarcayo»

□ **VILLARCAYO.**— El equipo del Villarcayo Nela superó a todo un conjunto de Tercera División, el Valmaseda, por 2-1, y se adjudicó el «XVIII Trofeo Villa de Villarcayo».

Para tal ocasión, el «once» local estuvo formado por: Javi, Lucio, Andino, Jesús, José, Cuesta, Claudio, Serna, Ortiz, Abel y Reguera. En la segunda mitad saltaron al terreno de juego como sustituciones, Revuelta, Fran, David y Sergio.

La mayor entrega y lucha sobre el césped del terreno local dieron al Villarcayo Nela un merecido triunfo.

Marcó Claudio, minuto 28, el 1-0, para empatar a falta de 15 minutos Muro, 1-1. En el ochenta, el gol de Reguera llevaba un trofeo a las vitrinas del conjunto local, que hacía muchos años que no se ganaba.

HAZ TU AGOSTO EN MIDAS



CAMBIO DE TUBOS DE ESCAPE EN 30 MINUTOS SIN CITA PREVIA 20% DESCUENTO



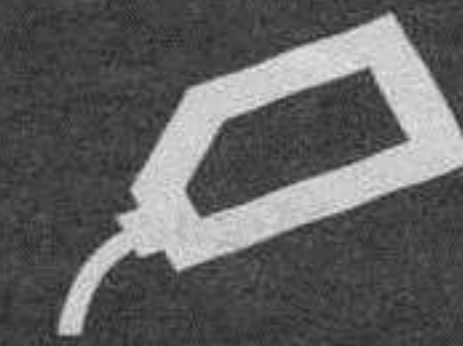
DIAGNOSTICO GRATIS DEL SISTEMA DE FRENOS



ABIERTO TODO EL MES



CAMBIO DE AMORTIGUADORES GAS-MATIC HASTA 15% DTO. 3 AÑOS DE GARANTIA



CAMBIO DE ACEITE ESSO 20W 50 3.500 PTAS. PRECIO FINAL

Plaza del Rey 1, esquina C/ Vitoria 64

Tel. 27 66 07

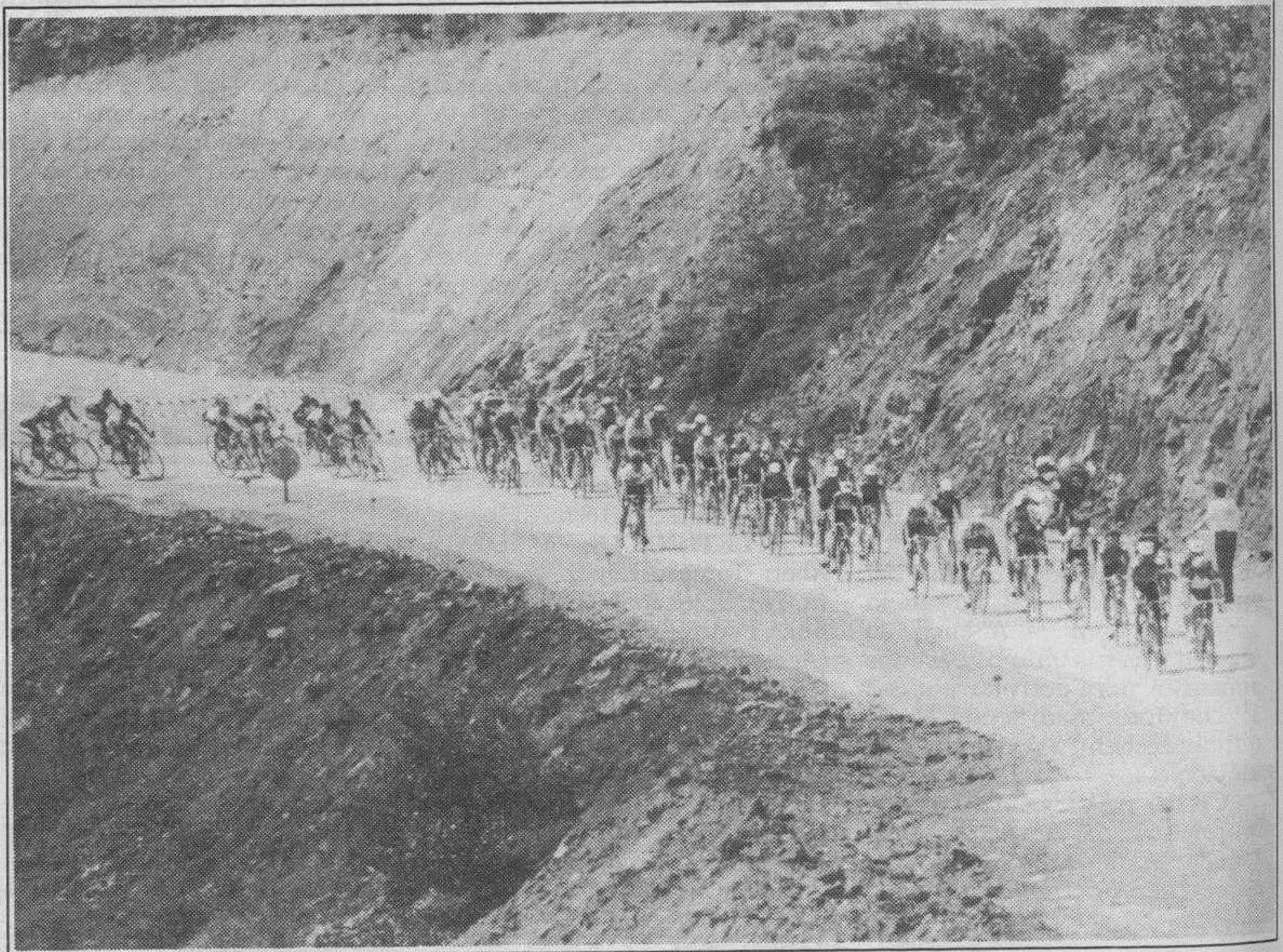
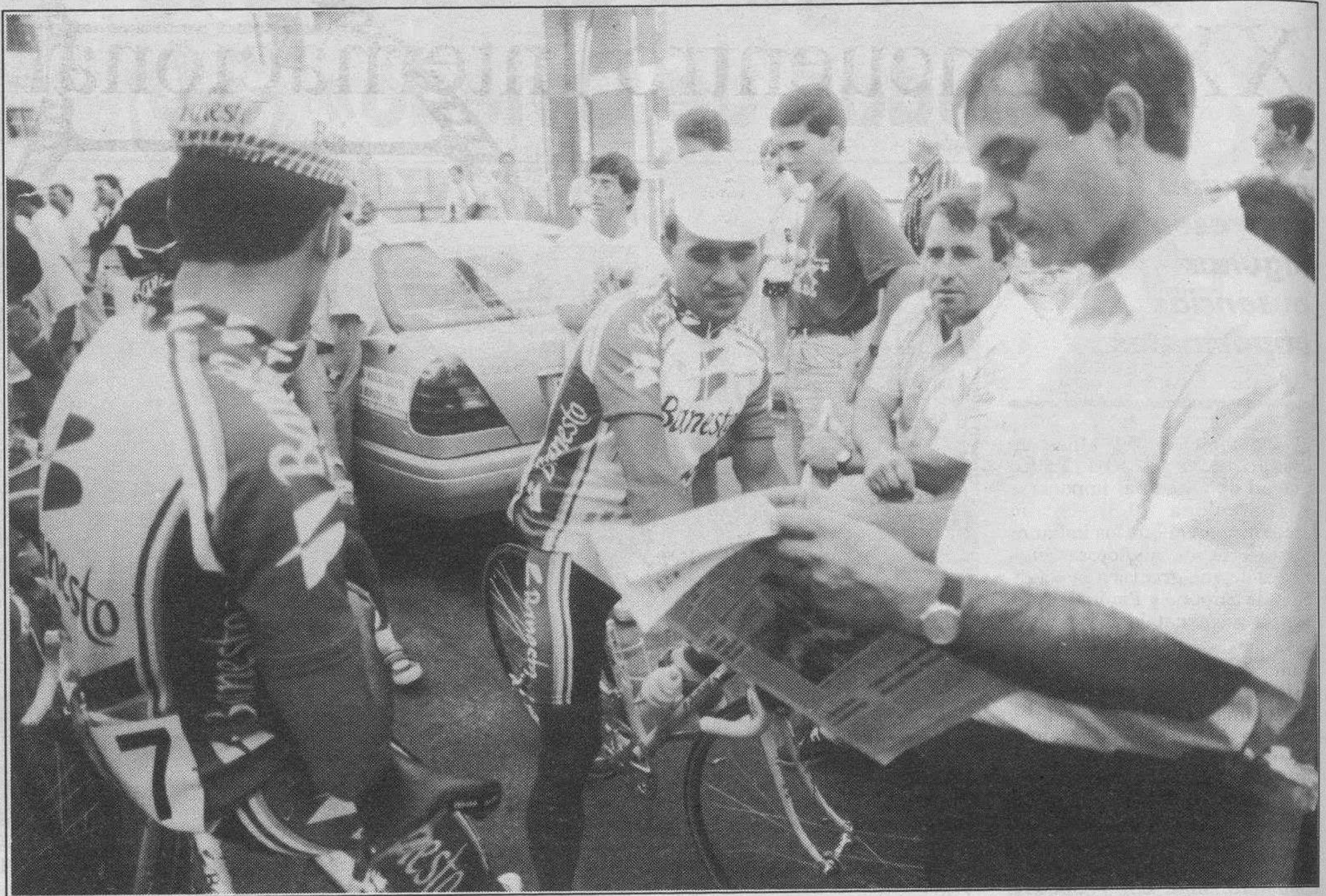


LA VUELTA CICLISTA A BURGOS, EN IMAGENES

REPORTAJE
FOTOGRAFICO: JESUS Y
LORENZO MATIAS

Eulalio García y Paulino García, que alternativamente vienen siendo coordinadores de carrera de las últimas ediciones de la Vuelta, han realizado en éste, como en años anteriores, una magnífica labor.

De izquierda a derecha: Javier Solas, jefe de relaciones con los medios de comunicación, Marcos Moral, subdirector ejecutivo, y Gregorio Moreno, director general de la Vuelta.



Jean Francois Bernard, jefe de filas del equipo Banesto en la ronda burgalesa, acabó cuarto en la general, tras una buena actuación en Neila.



El mal estado de las carreteras de la provincia es uno de los grandes impedimentos para que la Vuelta Ciclista a Burgos ascienda de categoría.

El actual seleccionador, Pepe Grande, acudió a la Vuelta a Burgos para completar la lista de corredores que acudirán al próximo Campeonato Mundial.

XXII Encuentro Internacional de Cine



Con Antonio López Campillo, la sencillez se hizo magisterio

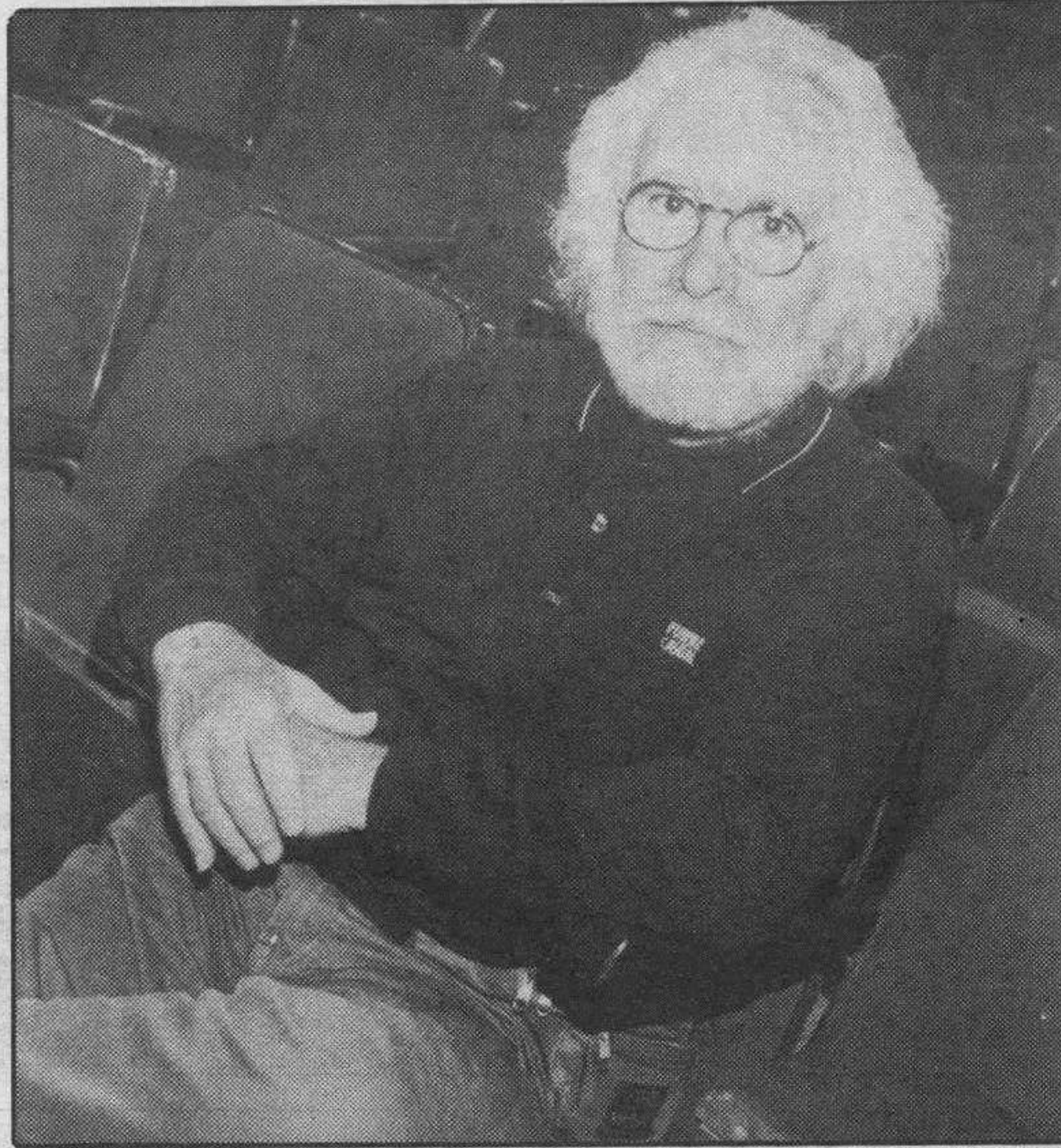
□ En el principio fue el «Verbo». Pero los ojos y los oídos. La mirada, el engaño. Eso que vemos o que creemos ver también estaba en el principio. En suma, la literatura y el cine. El arte de las palabras y el hechizo de las imágenes.

Para Antonio López Campillo, que tuvo a su cargo la siempre difícil encomienda de hablar sobre algo que todos creen conocer, meterse al público en el bolsillo —y perdón por lo de «público» cuando nada hay más íntimo que enfrascarse en la lectura de un buen libro— resultó fácil. Ganarse su atención y al final los aplausos, los elogios y la aprobación, coser y cantar.

Con su conferencia «Cine y literatura» quedó oficialmente inaugurado el Encuentro Internacional de Cine en su vigésima

Disertó sobre «Cine y Literatura» en el acto inaugural del Gran Teatro

segunda edición y si bien es cierto que a simple vista esta «pretenciosa» reseña de lo que fueron sus palabras llega con ese retraso entre imprescindible y odioso que la tecnología impone al periodista, permite que la abordemos justo el mismo día que quienes no la vieron o quienes la vieron y les cautivó podrán revisar a sus anchas, sin el ruido del cuchillo al trinchar el solomillo o los llores ruidosos del más pequeño de la casa, la versión que Manuel Gutiérrez



ALBERTO RODRIGO

Antonio López Campillo disertó sobre Cine y Literatura

Aragón, con guión de nuestro último Premio Nobel, Camilo José Cela, hizo de la inmortl historia del ingenioso hidalgo.

¡Qué mejor compendio de cine y literatura que el Quijote de Fernando Rey...!

Eso será esta tarde, a las cin-

co y media, en los Van Golem; pero volviendo a «la isla del tesoro», a su feliz descubridor, Campillo dejó en el auditorio la sensación de su cautivador magisterio y sin necesidad de grandes circunloquios, con un lenguaje accesible y ameno nos convenció a todos de que el cine y la literatura siempre han cabalgado unidos; con frecuencia han compartido el mismo lecho y en más de una ocasión el uno ha dado la vida por el otro, aunque los dos sean y los sintamos inmortales.

No quiso epatar al respetable con hallazgos semánticos, con ocurrencias llamativas. Simplemente, dictó su lección desde el amor a los libros y al final «la gente» (divertida más o menos, más bien más que menos) se lo agradeció con cálidos aplausos, que eran a un mismo tiempo, agradecimiento y admiración; reconocimiento a una labor admirable desde la caja tonta que ya no es tan tonta cuando este hombre aparece en nuestros televisores y porque sin alardes, nos introdujo en un acontecimiento, el Encuentro Internacional, para el que como en el caso del conferenciante, no parece que pasen los años.

Tanto es así que podría decirse «Don Quijote cabalga de nuevo».



Arboles y alabarderos en el cine, sombra perenne en el agosto cultural burgalés

□ A tanto como para poder decir a ustedes de qué árboles se trata no alcanzan nuestros conocimientos de la Botánica, pero sí nos llegan las entenderas para comprender que son árboles de hoja perenne, como perennes son hoy tantas cosas en esto de la cultura.

Como dos alabarderos decimonónicos montan guardia a la entrada del cine, sin que nadie se pare a pensar en quién los puso allí o por qué en la canícula más despiadada del corto pero intenso verano burgalés nos brindan su sombra redonda y chiquita. Nos hemos dado cuenta de pronto, al contemplar la foto de Patricia, de que a

ellos también les interesa el cine. Por lo menos, contemplan los paneles anunciadores del acontecimiento con esa persistencia boba de casi todos los seres que aún están vivos.

No queríamos que la «foto» de los árboles de hoja perenne que vigilan la entrada del Gran Teatro fuera a parar a la papelera sin ver la luz. Ellos, a fin de cuentas, y la luz, son amigos de toda la vida. Y si además, como parece, les gusta el cine, razón de más para traerlos hoy a nuestra página con la esperanza de que la próxima vez se mantengan tan frescos y lozanos como lo estaban el otro día, cuando pasamos por allí...

XXII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE DE BURGOS

Mañana martes, día 10, a las 10 h. en el Centro Cultural Casa del Cordón, sede de la Caja de Ahorros Municipal.

CONVERSACIONES HISPANO - Francesas de Cine de Luis Buñuel

Ponente: Emilio Sanz de Soto

— Colabora —



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

XXII Encuentro
Internacional
de Cine



El crítico e historiador argentino José Agustín Mahieu adelanta para DB algunos de los elementos que caracterizaron la filmografía del director turoloense durante su segunda y definitiva estancia en tierras mexicanas, en donde rodó, entre otras, «Simón del desierto» y «El ángel exterminador», esta última, considerada por Mahieu como una de sus obras maestras.

Mahieu: «La actitud de Buñuel ante la vida es hoy su mejor mensaje»

□ BURGOS/J.SAIZ.-Después de sufrir la amargura del exilio y tras una corta estancia en los Estados Unidos, Luis Buñuel se trasladó a México, país en el que rodó «Gran Casino» -1947-, para mayor gloria de Libertad Lamarque y Jorge Negrete, así como «El gran calavera» -1949-, cuyo éxito le permitió abordar un año más tarde el filme que, a la postre, se convertiría en una de sus obras maestras: «Los olvidados».

Opinión esta última que hoy también es compartida sin reservas por el ensayista, historiador y crítico cinematográfico argentino José Agustín Mahieu, invitado al ciclo de Conversaciones Hispano-Francesas «Camino y Encuentro con Luis Buñuel» y en cuya intervención, prevista para el jueves, día 12, analizará la segunda etapa del cineasta aragonés en tierras mexicanas.

A su juicio, «Los olvidados» fue la primera película que Buñuel pudo rodar con libertad y en ella filmó buena parte de los fantasmas que le acompañaron en vida; en este caso, personalizados en la marginación y la miseria que rodean la existencia de un grupo de niños.

«El regreso de Buñuel a México fue una etapa crucial en su trayectoria como director, a pesar de las trabas inherentes a un sistema cinematográfico basado en la economía de medios, el marcado tinte comercial de sus producciones y la rapidez con la que debían realizarse. Sin embargo, Buñuel, apoyándose en elementos de la cultura de este país, consiguió

Agustín Mahieu, crítico argentino, participará en el ciclo dedicado al director aragonés

«Las películas de Buñuel no envejecen, ni siquiera las menos brillantes»

filmar unas obras muy surrealistas, estimulado precisamente por tal cúmulo de precariedades, aseguró Mahieu.

Como militante del movimiento surrealista, el director de «El ángel exterminador» -su mejor película, junto con «El» (1952), según Agustín Mahieu- siempre reivindicó en sus obras la necesidad de libertad, el ataque a los sistemas establecidos y el inevitable protagonismo del inconsciente. Fundamentos que, por otro lado, nadie acertó a ver en «Una mujer sin amor» -1951-; una obra mala incluso para su propio autor.

Aunque es cierto que Buñuel tenía un concepto pesimista del género humano, no lo es menos su esperanza de un cambio a

mejor; esperanza que contrastaba con su libérrima utilización de la crueldad, el humor, el erotismo y la paradoja, quizás, como ingredientes capaces de provocar la reacción de un público acostumbrado al conformismo moral e ideológico.

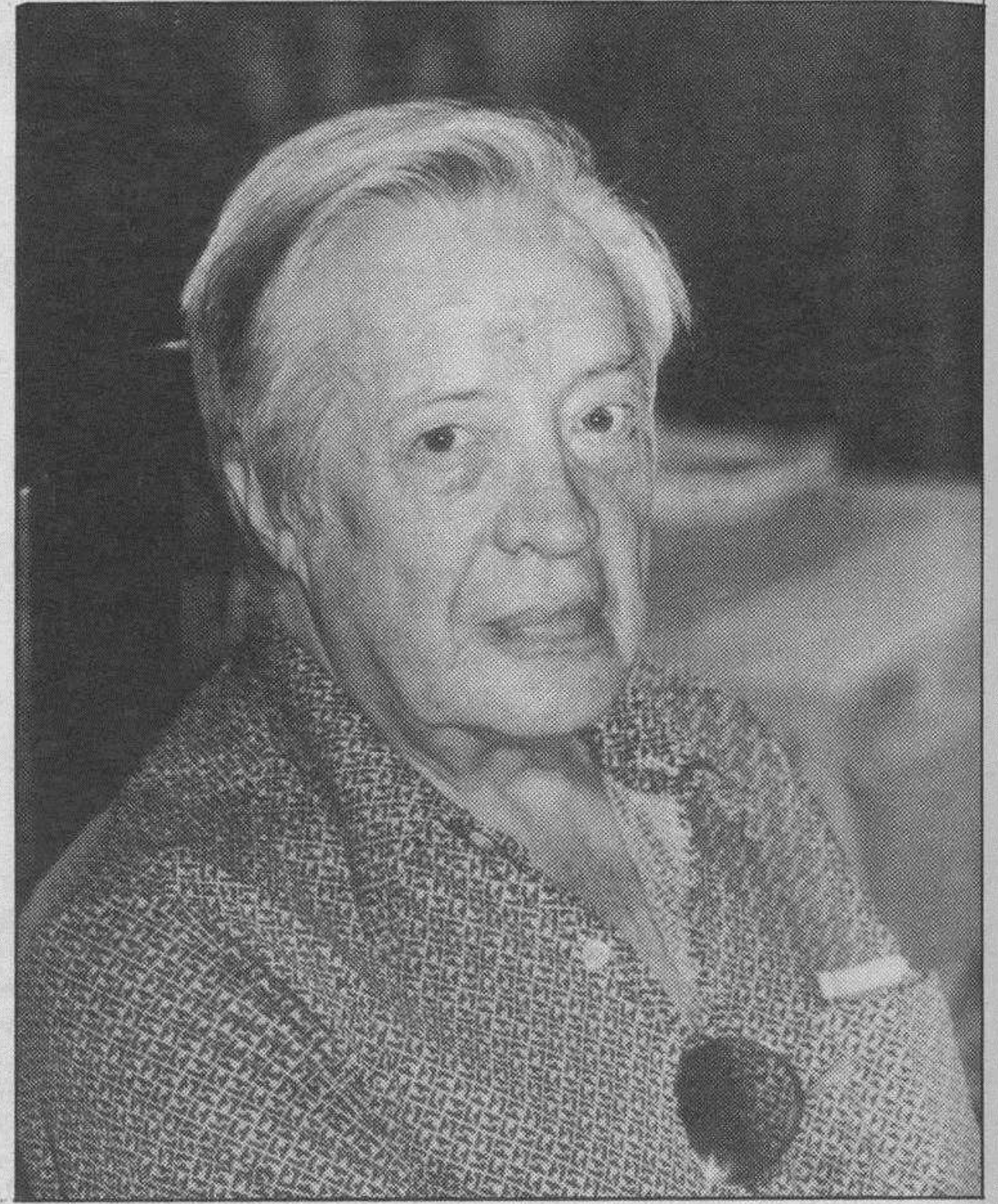
Por ello, Mahieu entiende que las películas legadas por «uno de los cinco o diez grandes y más personales genios del cine» no envejecen, ni siquiera las menos brillantes como pueda ser «Gran Casino».

Según este afamado crítico México es surrealista a fuerza de ser real. «Allí, todo escapa a los límites de la realidad y, sin embargo, como Buñuel descubrió, el sueño y lo imaginario se muestran tan reales como la vida misma».

Contrariamente a lo que cabría suponer, Buñuel no llegó a crear escuela en el país norteamericano porque en aquella época contaban con una industria cinematográfica muy rutinaria y todos querían ganar dinero con el mínimo esfuerzo. En los años 60 el propio Buñuel apoyó un movimiento artístico

«Buñuel no creó escuela en México porque la industria cinematográfica de este país era muy rutinaria y todos querían ganar dinero sin esfuerzo»

impulsado por los nuevos realizadores y principal responsable del cambio experimentado por el cine mexicano. «Insisto, no se puede decir que Buñuel creara escuela aunque, el noví-



ALBERTO RODRIGO

José Agustín Mahieu, ensayista, historiador y crítico de cine.

simo cine mexicano, que tampoco guarda relación con el de Buñuel, sí recoge un elemento de su cine: se puede hacer cualquier cosa siempre que no vaya contra el rigor y la moral de las ideas del transmisor.

En este sentido, la nueva película de la directora mexicana María Novaro, «Danzon», muestra hasta cierto punto que, con el paso de los años, el ejemplo de Buñuel ha ido germinando, no como imitación de su estilo o

temática, sino como reflejo de una misma actitud como cineasta y creador.

En contraste con la opinión vertida por Julio Pérez Perucha sobre el libro en el que Jean Claude Carrière recoge las memorias de Buñuel, «Mi último suspiro», Agustín Mahieu, reconoce que contiene varios errores de carácter cronológico aunque asegura, su lectura le ha llenado de satisfacción porque, al igual que en sus películas, también recoge la actitud de Buñuel ante la vida y la realidad cotidiana, «el mejor mensaje que se puede extraer de la obra de Luis Buñuel».



Fotograma de la película «El ángel exterminador», rodada en México en el año 1962.

ARCHIVO

«Los olvidados», surrealismo determinista, irónico y moral

□ En «Los olvidados», Luis Buñuel realizó un film profundamente surrealista, una obra maestra hecha a base de convulsiones, de contrastes, de contraposiciones entre distintos estratos de la realidad.

En ella, Buñuel refuerza la idea de que, una vez caído en el pozo de la destrucción, resulta imposible salir de él. El determinismo se convierte así en una de las grandes características de la película.

Se trata de un determinismo elaborado, complejo, fruto de la interconexión de varios factores que Buñuel presenta como indisociables: los conocimientos sociales y económicos, los deseos de la razón consciente -objetivos sociales, deseos de superación-, los deseos del inconsciente -obsesiones, sueños, identificación, amor/odio,

pulsiones no reconocidas-, los condicionantes de la propia naturaleza...

Elementos que corroboran que no se trata de un simple determinismo social, circunstancial, sino de algo mucho más complejo que se verá acompañado por una visión moral.

Al igual que ocurría en «Las Hurdes», Buñuel golpea con «Los olvidados» en la conciencia del espectador, lo sacude en busca de una respuesta emocional y, en contra de lo que algunos afirman, retrata la crueldad, pero no lo hace *cruelmente*, ya que, en todo caso, su crueldad provendría de su sinceridad, y su apoyo en la moral la transforma en ironía, en crítica, en ataque a la realidad, pero nunca en sádica complicidad con ella.

«Un abril encantado», de Mike Newell, las inglesas y el amor

Protagonizan la historia cuatro actrices británicas en constante superación

□ Elizabeth von Arnim, autora de la novela «Enchanted April», vivía en 1922 en un castillo italiano alquilado cerca de Portofino, en compañía de Alexandre Frere, uno de los tutores de sus hijos, treinta años más joven que ella, y según todos los indicios, su amante.

La escritora, que por entonces llegó a escribir en uno de sus diarios que todo lo que la rodeaba «era salvaje, ridícula, divinamente hermoso», concibió «Enchanted April» como una obra irreverente y divertida, acorde con su mentalidad.

CUATRO INGLASAS EN ITALIA

«Para aquellos que saben apreciar las flores y el sol. Pequeño castillo medieval italiano en las playas del Mediterráneo se alquila amueblado durante el mes de abril. La servidumbre queda. White Box Z 1045 E.C.A.». Para Lottie Wilkins (Josie Lawrence) la aburrida esposa de un agente inmobiliario aquel aparentemente insignificante anuncio en el «Times» de Londres le ofrece una oportunidad irresistible para escaparse y vivir una aventura.

A fin de afrontar los gastos del alquiler, Lottie busca la compañía de alguna amiga para ese abril encantado. Encuentra a la aliada que necesita en la persona de su amiga Rose Arbutnot (Miranda Richardson) otra aburrida ama de casa londinense a la que conviene para realizar ese maravilloso viaje a Italia «sin sus maridos». Poco después otras dos mujeres se asocian a Lottie y Rose para

costear conjuntamente las 60 libras de alquiler mensual del castillo: Lady Carolie Dexter (Polly Walker), una joven de radiante belleza, y la señora Fisher (Joan Plowright), una dama de carácter agrio, fiel a las más rígidas costumbres sociales victorianas. Ella y... tres amigas más en parecidas circunstancias personales.

A su llegada a San Salvatore, las cuatro mujeres empiezan a notar un sensible cambio en su comportamiento habitual.

Para el director del film, Mike Newell (Escapada hacia el Sur), lo delicioso de una historia como la que cuenta «Un abril encantado» es el logrado contraste entre la agria impaciencia de la novelista hacia los personajes y la felicidad que les va llenando a medida que transcurre la acción. La von Arnim demuestra con su novela que el ego masculino y las mujeres que se doblegan ante él no eran de su agrado. Pero en los años 20, la vida de una mujer corriente como las protagonistas de este libro, estaba delimitada por lo que los hombres esperaban de ellas.

Una película escrita, pero sobre todo, realizada a contrapelo de una sociedad donde el aburrimiento es su razón de ser.



«Un abril encantado», que se rodó precisamente en el mismo castillo en el que Elizabeth von Arnim escribió su novela —el St. George Fortress, ahora llamado Castello Brown— cuenta con un

reparto de excelentes intérpretes en el que destacan sus cuatro actrices protagonistas, dos figuras consagradas del cine británico y otras dos en constante superación.

«Los nortehños» de Alex Van Warmerdam

□ «Los nortehños», del director holandés Alex Van Warmerdam, es una típica película europea con una historia trágica como telón de fondo, donde se mezcla la soledad y el desencanto de un pueblo de nueve casas cuya única unión es la carretera que lo cruza. La película ha obtenido el Premio Félix a la mejor película joven europea.

Van Warmerdam procede del teatro y su primera incursión cinematográfica se remonta a 1986, con el film «Abel», considerada por muchos como la mejor película holandesa de los 80 y por la que recibió el premio de la crítica del Festival de Venecia y se convirtió en una obra de culto en Europa.

Con «Los nortehños» Van Warmerdam rompe con esa tradición teatral de toda su vida y sale al campo abierto, ampliando sus horizontes cinematográficos hasta un pequeño pueblo que se ha quedado a medio construir. Allí viven varias familias que son los protagonistas, el carnicero, su puritana esposa; Thomas, el hijo del carnicero, que no soporta la tensión que se respira en su hogar y se evade en los noticiarios sobre la guerra del Congo entre Kasavubu y Lubumba hasta el punto de disfrazarse de dictador congoleño y refugiarse en el bosque; el cazador estéril y su mujer, el cartero, un ser sim-



Un fotograma de la película

pático, amoral y cotilla que espía a los demás y Agnes, una niña vagabunda en quien se despierta una pasión adolescente.

Toda una galería de personajes con la presión de una religión estrangulante y la desesperanza de todos como deno-

minador común para una comedia trágica que trata del humor sórdido de la infelicidad.

«Los nortehños» además, ha obtenido los galardones Félix 1992 al mejor compositor (Vincent Van Warmerdam) al mejor diseño de producción y al mejor

film joven europeo del año, así como al de mejor guión del Festival de Estocolmo, habiendo sido la película que presentó Alemania para las nominaciones al Oscar de esta temporada.

Actores desconocidos integran el reparto.

XXII Encuentro
Internacional
de Cine



Las protagonistas de «Un abril encantado», la película de Mike Newell que pone el contrapunto romántico al Encuentro de Cine

SESIONES ESPECIALES PATROCINADAS GRAN TEATRO

20'00 horas
"Entrevista Fellini"



23'00 horas
"Van Gogh"



HOTEL
CORONA
DE CASTILLA

Salón Teatro
C.A.M.

(Gral. Vigón)
19'00 horas

Camino y encuentro
con

Montxo Armendariz

Entrada con invitación
de los patrocinadores

Musica⁸

COPISTERIA
CALLEJA

VAN GOLEM

17'30 horas
"DON QUIJOTE
(Primera parte)"



XXII Encuentro
Internacional
de CineSESIONES
ESPECIALES
PATROCINADAS

VAN GOGHEM

20'30 horas ²Homenaje a
FERNANDO REY
"Viridiana"

Don Jamon

VAN GOGHEM

21'00 horas ³Camino y
Encuentro con
LUIS BUÑUEL
"Belle du Jour"ORTIZ
MOTOR

VAN GOGHEM

20'15 horas ¹
"Los nortños"Banco
Herrero23'15 horas
"Un abril encantado"DON
PEPE

La séptima película de Pilar Miró reincide en las constantes –casi diríamos que en las obsesiones– de su cine intimista y pseudo-auto-biográfico. «El pájaro de la felicidad» es en sí mismo un retazo de la vida de la autora de «Beltenebros», o acaso esté hecho de retazos de esa vida, de reflexiones en torno a las soledades del alma, hijas casi siempre de las soledades del cuerpo.

Dos crónicas desesperadas sobre la oscuridad, el miedo y el desamor

En el cine de Pilar Miró el tiempo es siempre más importante que el espacio

RENE SANTAMARIA AMAT

□ Con esta su séptima película Pilar Miró vuelve a reencontrarse con ella misma, profundizando en la línea intimista que viene sosteniendo desde el comienzo de su carrera.

Pretende una reflexión sobre los estados de la vida pasada y presente con vistas al futuro a través del personaje protagonista. El tiempo es aquí, como en casi todo su cine, mucho más importante que el espacio. Carmen, interpretada por una impecable pero inquieta Mercedes Sampietro, ve cómo su vida se va desmoronando y perdiendo el sentido necesario para seguir adelante.

El miedo al enfrentamiento con nuestros temores es retratado aquí de forma que podamos presenciar cómo esa paz anhelada se convierte en seca y amarga soledad. Reproches y culpas irán progresivamente avanzando guiados por la mano equilibrada y firme de la Miró hacia una especie de síndrome de la convivencia. Distintos rostros para las mismas caras, o en concreto en este caso, generaciones, llegando a equilibrar el círculo vital del ser humano y con ello dando luz a la conclusión de que «la vida sigue igual».

La mayoría de los personajes que circulan por la película vienen a ser meros portadores de una frase, máxima o sentencia que sirve al propósito de la necesidad de señalar cerebralmente un discurso.

Pilar Miró sabe medir bien sus fotogramas de forma que si es necesario mostrar a su protagonista como una caja de pandora a punto de abrirse a la mínima contrariedad/brusquedad como son esas escenas de la humillación, no lo rehúye, pues su objetivo es la reflexión descarnada sobre nuestro estado de ánimo cuando dejamos



Mercedes Sampietro parece definitivamente convertida en el «alter ego» de la Miró

que el silencio nos invada. Para ello los gestos, la vida cotidiana y las profundas miradas al vacío de sus personajes orientados hacia los bellos, serenos y reposados planos largos de su sutil cámara calan hondo en nuestro ánimo, y es ahí donde todos comprendemos y nos solidarizamos en sensaciones amargas y recuerdos y actos frustrados.

«Los amantes de Pont-Neuf», de Leos Carax, la irreprochable dureza de unas imágenes que laceran la idea del amor

Genial pues Pilar Miró que de nuevo retoma aquí sus obsesiones de siempre y su reflexión se hace consustancial con el cine al que nos tenía acostumbrados antes de atreverse con el texto de Muñoz Molina, «Beltenebros», una película que a la larga le ha quitado muchas más cosas de las que le dio, muchas más de las que un día creyó, desde el profundo pozo

de la ingenuidad que podría conseguir.

UN PARIS MUY DISTINTO, EL QUE SE DOMINA DESDE EL PONT-NEUF

Leos Carax, a caballo entre la ficción y las ensoñaciones, ha situado a sus protagonistas como retratos de nuestra alma

negra más profunda, allí hacia donde nunca queremos mirar, porque son miradas que duelen. Alex es el nombre del «dragón» que arroja fuego por la boca, que no puede dormir si no se droga, ejerciendo de saltimbanqui junto a su romance de verano, Michèle, la joven semiciega que es pintora de pesadillas y obsesiones, de emocionales recuerdos que han pasado por

su vida. Alex quiere dormir y Michèle hacerle soñar como única vía de escape hacia una cruda realidad. Un tercer personaje que los contempla (los envidia), hostigador incansable, contrapunto en la armonía de dos seres que se aman o de dos amantes que son bajo o sobre los puentes de París con música de cello y de acordeones y luminosos de neón como un lejano telón de fondo.

Todo ello queda subrayado con suficiencia y bella enormidad, convirtiendo su película en un espectáculo de armonía visual y hallazgos que percusionan con fuerza en la conciencia burguesa muchas veces del espectador desprevenido.

Añadan el lirismo que de forma magistral desprenden sus bohemias imágenes del feísmo más hermoso que se puede encontrar en la vida de seres marginados como los que Leos Carax refleja en su film y habremos llegado a lo más profundo del dolor que sienten seres tan enamorados como Alex o Michèle.

II ENCUENTRO GASTRONOMICO DE CINE

Hoy lunes, día 9 a las 14'30 h.

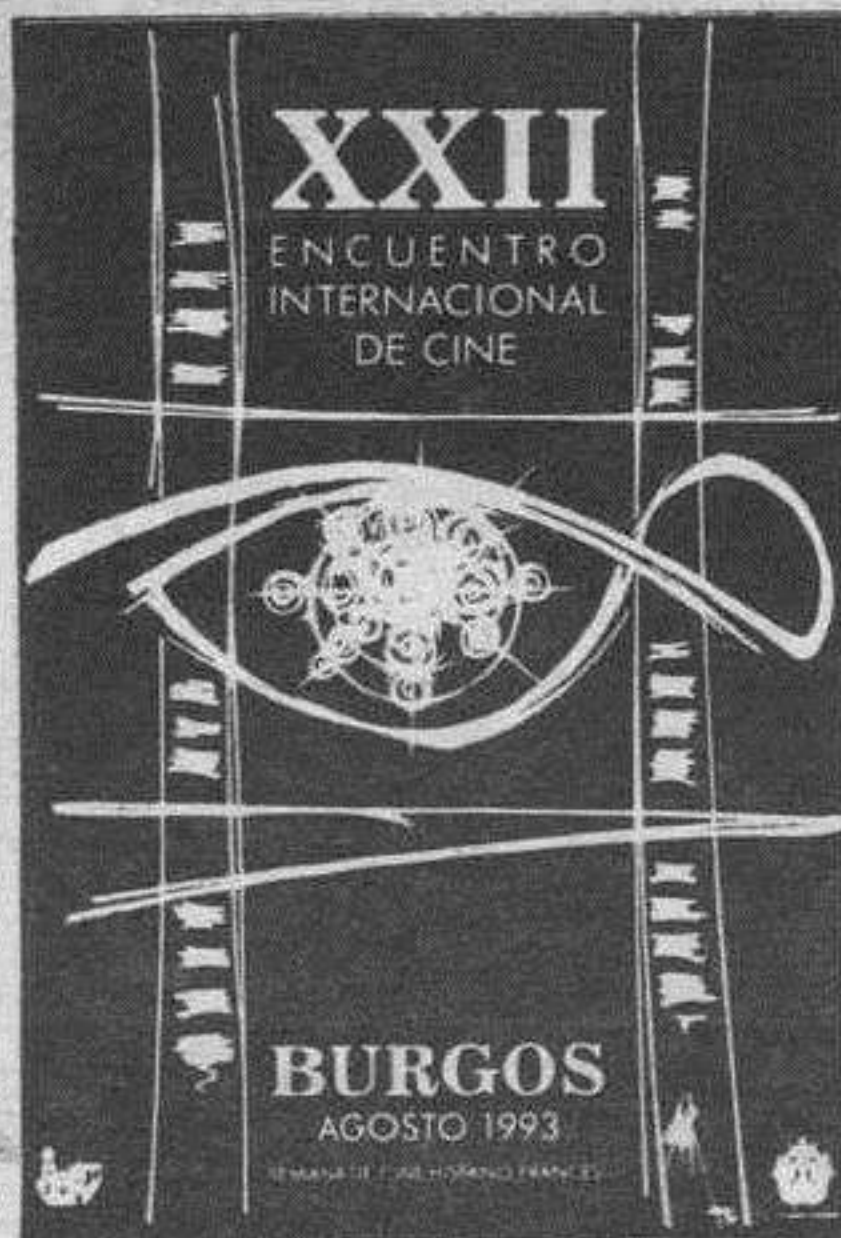
Precio especial 4.000 ptas.

Participan: **Begoña (HUSA Puerta de Burgos)**
Rte. Los Chapiteles

Con la colaboración de



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

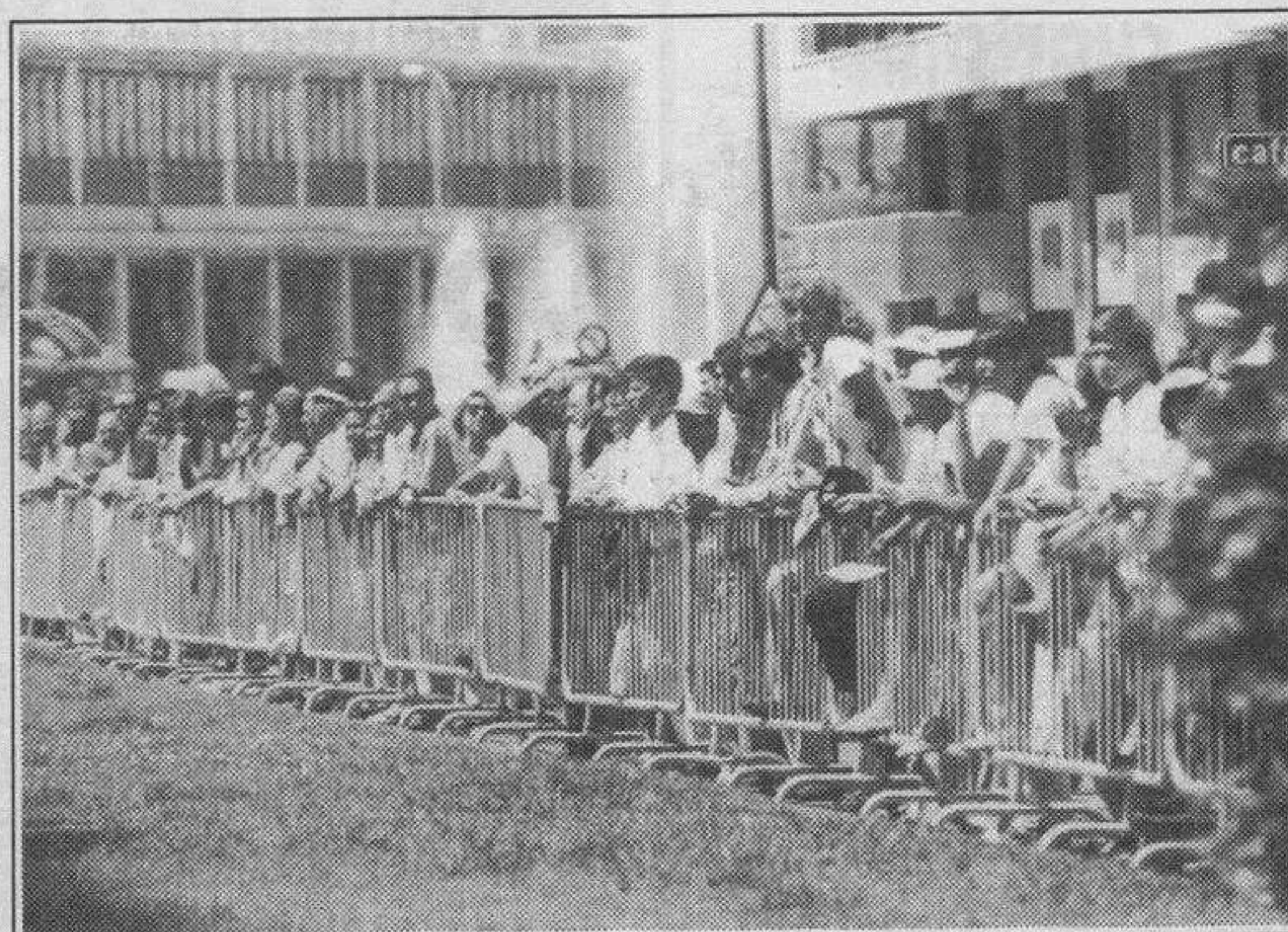


LA VUELTA CICLISTA A BURGOS, EN IMAGENES

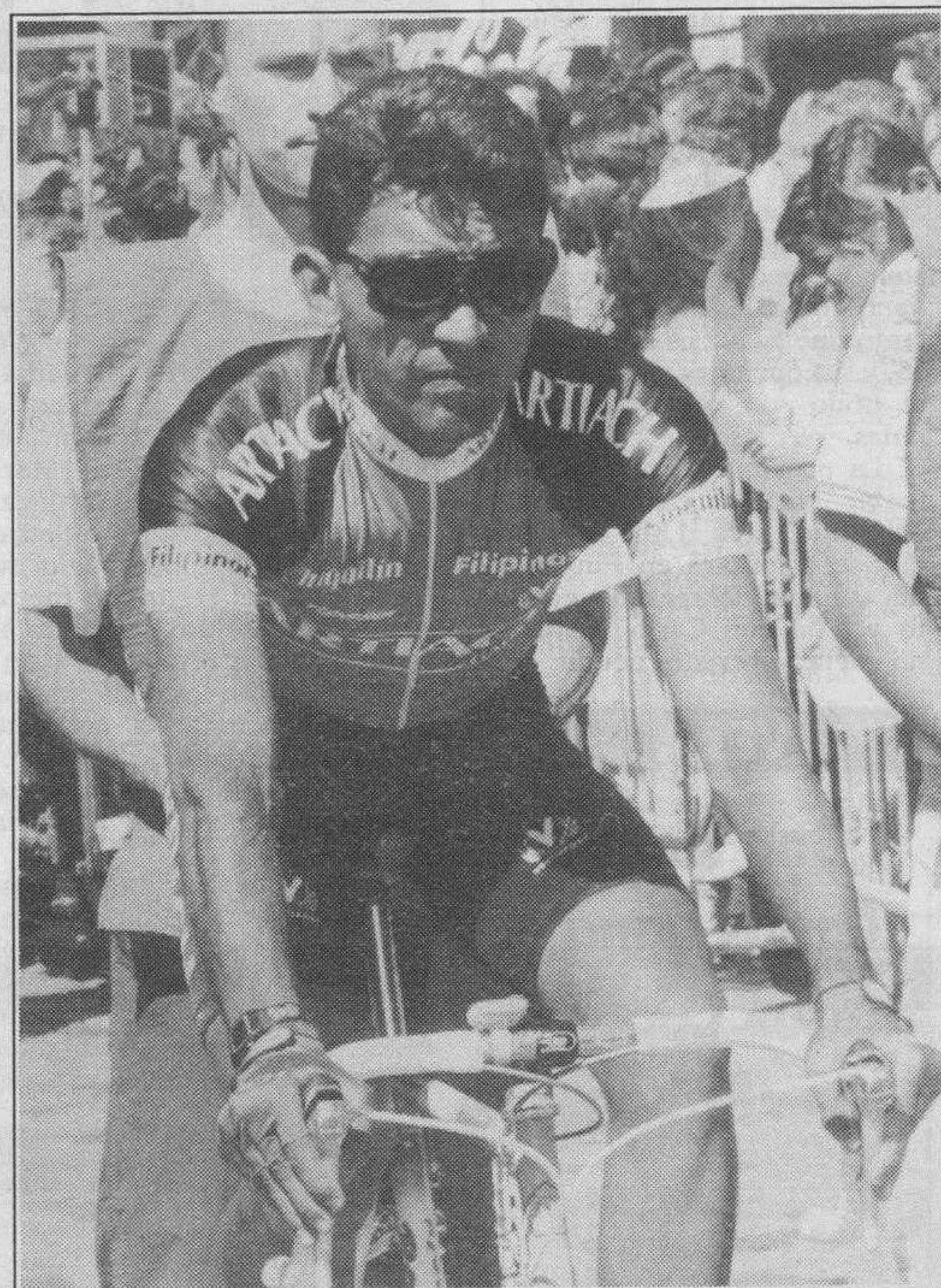


El Seguros Amaya realizó una estupenda labor de equipo durante toda la carrera, sin la cual no hubiera sido posible que Lale Cubino, su jefe de filas, subiera al podio de ganadores en Burgos. Esta escuadra ha demostrado que posee un potencial escalador, superior al resto de los conjuntos participantes.

Pese a que Carmelo Miranda no vio cumplida su ilusión de ganar una etapa, realizó una estupenda ronda clasificándose en el puesto 16.º de la general.

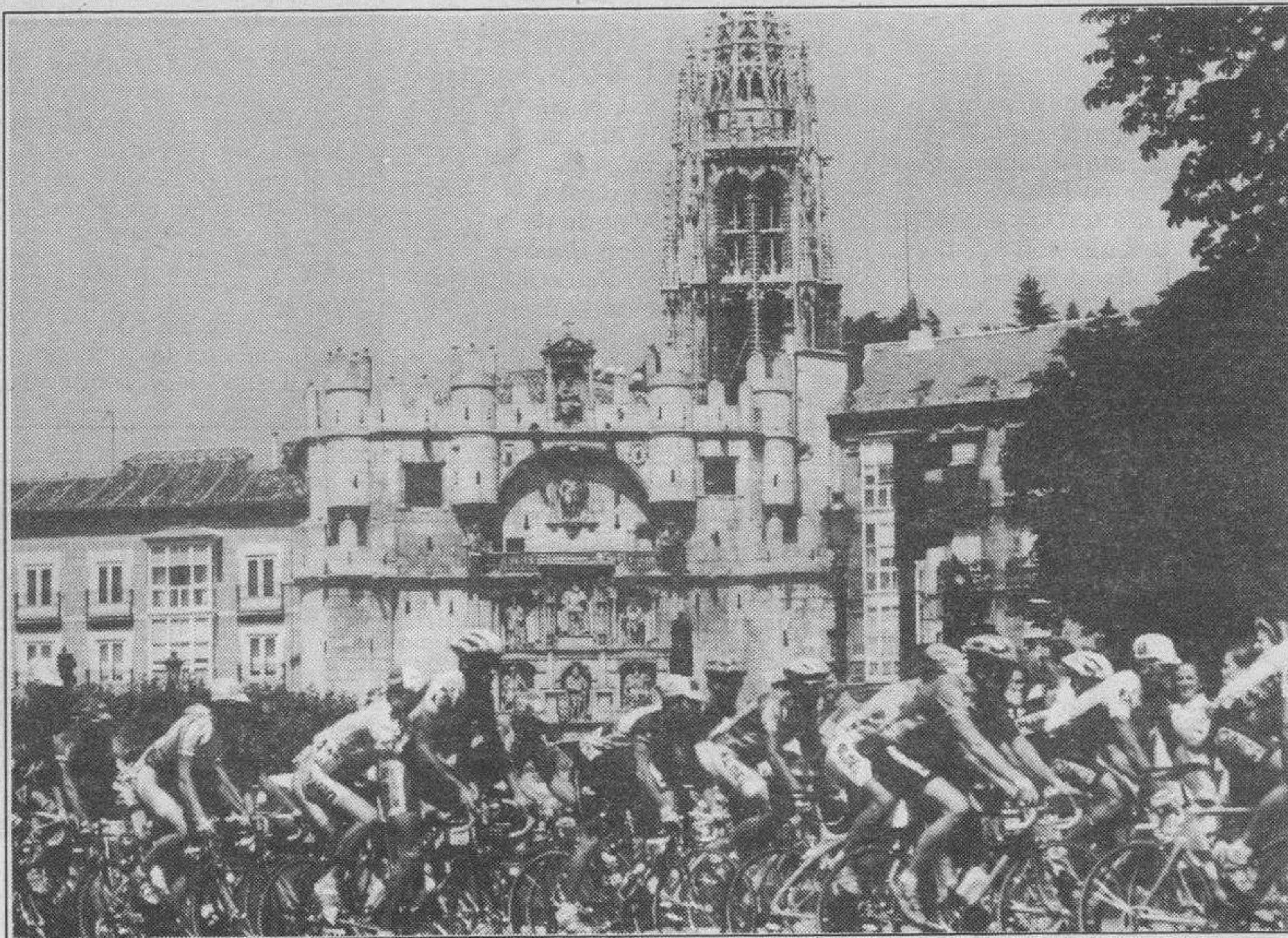


Cada uno de los principios y finales de etapa con los que ha contado esta decimoquinta edición de la Vuelta han sido organizados a la perfección, gracias a la rapidez y eficacia de los colaboradores del equipo de montaje de metas. Una cita diaria que la fiel afición burgalesa no ha querido perderse.



Sólo gracias a la gran aportación de vehículos que, para esta Vuelta, ha hecho la empresa Autocid Ford, ha sido posible que tanto organizadores como medios de comunicación hayan podido realizar un perfecto seguimiento de la carrera. Dentro de uno de los coches, Marino Lejarreta, lee atentamente un ejemplar de DB.

Tres han sido las ocasiones en las que la ciudad de Burgos ha podido contemplar, en esta edición, el paso de la serpiente multicolor. La belleza de la capital eclipsó a los ciclistas, que no perdieron detalle de los más importantes monumentos.



AUTOMOVILISMO

Carlos Sáinz, cuarto en Nueva Zelanda

□ **AUCKLAND/EFE.**— Colin McRae (Subaru Legacy) celebró ayer su vigésimo quinto cumpleaños con el triunfo en el rally de Nueva Zelanda, octava prueba puntuable para el Mundial de la especialidad, en el que Carlos Sáinz debió conformarse con la cuarta plaza a más de dos minutos del vencedor.

El británico, sin embargo, estuvo a punto de perder el liderato provisional durante la segunda especial, en la que Delecour (Ford Escort) exprimió al máximo la potencia de su coche para mantener su precaria ventaja sobre Auriol (Toyota Celica) y se situó a tan sólo siete segundos de la cabeza.

El finlandés Juha Kankkunen (Toyota Celica) es el nuevo líder del Mundial tras concluir el rally en quinto lugar. Kankkunen suma 71 puntos, uno más que Delecour y cinco más que el italiano Miki Biasion (Ford), en tanto que Sáinz es sexto con 35, y sus opciones a revalidar el título son prácticamente nulas.

La próxima carrera puntuable para el campeonato del mundo será el Mil Lagos, que se disputará en Finlandia a finales del mes de agosto y a la que Carlos Sáinz no tiene previsto acudir.

VELA

Don Juan Carlos gana «su» Copa con «Bribón»

□ **PALMA DE MALLORCA/EFE.**— El «Bribón», con el Rey Juan Carlos a la caña, se proclamó ayer vencedor absoluto de la XII edición de la Copa del Rey de vela, al superar en el tiempo compensado a sus máximos rivales, el «Lanjarón» y el «Aifos», éste último patroneado por el Príncipe Felipe.

Esta es la tercera ocasión que el «Bribón» conquista la Copa del Rey desde sus inicios en 1982 y han tenido que pasar ocho años para que don Juan Carlos y el resto de la tripulación inscribieran sus nombres entre los ganadores.

La embarcación ganadora había abierto una brecha importante en la penúltima jornada disputada el sábado y afrontó la regata decisiva de 18 millas de recorrido con una cómoda ventaja.

El «Bribón» efectuó una salida discreta y empezó navegando en el seno de la flota, pero remontó con facilidad hasta imponerse con una clara ventaja sobre su más inmediato perseguidor, el tres cuartos de tonelada «Lanjarón».

ATLETISMO



AZUA

El XII cross popular estuvo organizado por la sección salense del Club «Campos de Castilla».

Gabriel Santamaría vence en el «XII Cross de Salas»

□ **SALAS DE LOS INFANTES/CARMELO GARCIA.**— El corredor de Pradoluengo Gabriel Santamaría, se impuso en la categoría senior del XII cross popular por delante del alicantino José Martínez y del local Raúl Martínez. El dominio de estos tres atletas, que desde la segunda vuelta se destacaron del resto con fuerte ritmo, fue absoluto, logrando el vencedor de la prueba un tiempo de 20:36", en los 6 kilómetros que correspondían a las siete vueltas del circuito de la «Carretera». En absoluto femenina se proclamó vencedora Arancha Alonso.

En la categoría junior masculina el triunfo fue para Francisco de Moya, de Peñalba con un tiempo de 15:15". En segunda posición se clasificó Roldán Pérez, de Salas de los Infantes seguido del corredor Daniel

Pérez, de la localidad soriana de San Leonardo. En la modalidad junior se dieron cinco vueltas al circuito, recorriendo 4.300 metros.

Hay que significar que en total participaron 75 corredores entre los que cabe destacar al niño de cuatro años Adrián Mediavilla. La categoría que contó con un mayor número de participantes fue la benjamín masculina.

Las clasificaciones por categorías fueron:

Cadete masculino, Rodrigo Izquierdo se alzó con el triunfo seguido de Diego Carrasco, para ser tercero Julio Miranda.

Benjamín masculina, el vencedor fue Pablo Martín, seguido de Sergio Frías y de Angel Millán.

En benjamín femenina, se impuso la corredora Sara

Yagüe. En segunda y tercera posición, respectivamente, se clasificaron Esther y Raquel Puente.

En alevín femenina la ganadora fue Esther Martín, segunda fue Jimena Martínez y tercera, Rebeca Aragón.

En alevín masculina, triunfó Javier Marijuán seguido de los corredores Gonzalo Alzaga y Miguel Yagüe.

En infantil femenina ganó Teresa Abad, escoltada por Judit Carazo y Tanit Alonso.

En infantil masculina, el primer clasificado fue Rodrigo Izquierdo, tras él Diego Carrasco y Julio Miranda.

Por último, en la carrera de veteranos, el triunfo correspondió a Julio García, en segunda posición entró Angel Chavés, siendo el último puesto de honor para Manuel Andrés.

PESCA

V TROFEO CAFETERIA «VALLE DEL SOL».

— Como ya es tradicional, el pasado día 6, del corriente mes, se procedió a la entrega, (momento que muestra la fotografía), por parte de su patrocinador, don Ignacio Alonso, del V Trofeo «Cafetería Valle del Sol». En la presente edición hay que destacar la ampliación a premio para las cuatro truchas capturadas de mayor peso en la temporada 1993 y presentadas en dicha cafetería. Los trofeos han correspondido a José Antonio Soto, el campeón, que presentó una pieza de 3.550 gramos. Segundo, José Luis Pérez con una trucha de 2.100 gramos; tercero fue Julián Calabuig con una trucha de 1.600 gramos y en cuarto lugar se clasificó David Arroyo con una captura que dio en la báscula 1.100 gramos. Este último trofeo fue donado por el campeón de la campaña anterior, Arsenio Valdivielso. Enhorabuena a todos.



A. ARROYO

POLIDEPORTIVO

AJEDREZ

García Moreno, subcampeón en Vitoria

□ **MIRANDA.**— Los representantes de la Peña mirandesa de ajedrez tuvieron una brillante actuación en el torneo open de ajedrez «Virgen Blanca» de la capital alavesa.

El trofeo contó con la participación de 32 ajedrecistas, cuatro de ellos de Miranda. El vencedor fue Villanueva, de Llodio. Los mirandeses García Moreno y Alfredo García, padre e hijo, se alzaron con la segunda y tercera posición, respectivamente.

Este torneo, que cuenta con importantes premios en metálico, ha venido desarrollándose en Vitoria durante mes y medio, a razón de una partida por semana.

BALONCESTO

El Real Madrid se presenta hoy

□ **MADRID.**— El Real Madrid, actual campeón de Liga y Copa, se presenta hoy por la tarde oficialmente de cara a la temporada 93-94. La presencia de Joe Arlauckas será la gran novedad en el conjunto de Clifford Luyk, que comenzó sus entrenamientos el pasado miércoles.

El conjunto blanco afronta esta campaña con dos objetivos claros: revalidar los títulos nacionales y, como mínimo, conseguir la clasificación para la Final Four de Tel Aviv. La plantilla cuenta con las bajas de tres veteranos: Fernando Romay, Rickey Brown y Mark Simpson. El pivot estadounidense Joe Arlauckas es el gran fichaje del Real Madrid, además del lituano Rimas Kurtinaitis.

ATLETISMO

Rojas gana la Milla de Portugalete

□ **PORTUGALETE.**— El atleta vizcaíno Víctor Rojas (UPV) ganó ayer por tercer año consecutivo la Milla de Portugalete, que en categoría femenina tuvo por triunfadora a la cántabra Pilar Sisniega.

Víctor Rojas ganó con un tiempo de 4 minutos y 49 segundos, mientras que Pilar Sisniega, con ficha por el Pryca, se impuso en 5:36 a la argentina Mabel Arrúa.

La prueba senior masculina, que contó con la decepcionante actuación del keniano Philipp Boit, fue lanzada por el campeón de Euskadi de 400 m. Patxi Hernández.

A unos 200 metros del final de la prueba, Víctor Rojas dio un tirón al que sólo respondieron tímidamente Jon Azkueta y el alavés Iñaki Escalona, que, por este orden, alcanzaron la meta.

TENIS

Sergio Bruguera gana el torneo de Praga al imponerse a Chesnokov

Javier Sánchez Vicario disputa la final del torneo de Austria, que se reanuda hoy

□ PRAGA/EFE.- El español Sergi Bruguera, primer cabeza de serie y número cinco del mundo, volvió a brillar como lo hizo en su victoria en el torneo de Roland Garros y se adjudicó el torneo de Praga, dotado con 365.000 dólares en premios, al derrotar en la final al tercer favorito, el ruso Andrei Chesnokov.

Bruguera, que se ha embolsado 49.000 dólares y ha sumado 110 puntos en la clasificación de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP), necesitó una hora y 59 minutos para doblegar a Chesnokov, número 31 del mundo, por 7-5 y 6-4.

El tenista español, quien al final del partido declaró que Chesnokov ha sido el rival más difícil con el que se ha topado en el torneo, perdió su servicio en el tercer juego del primer set, pero rompió el del ruso en el octavo y el duodécimo para adjudicarse esta manga en una hora y once minutos por 7-5.

El set definitivo, el segundo, Chesnokov, que ha ganado 28.800 dólares, volvió a romper el saque de Bruguera en el tercer juego, pero el español no tardó en entrar de nuevo en juego y arrebató el servicio de su



EFE

Javier Sánchez Vicario jugará hoy la final de Austria ante el austriaco Thomas Muster.

rival en dos ocasiones para ganar por 6-4.

LA LLUVIA SUSPENDE LA FINAL DE AUSTRIA

La final del torneo de tenis de Kitzbuehel, que enfrenta al español Javier Sánchez Vicario y al austriaco Thomas Muster y que fue interrumpida debido a la lluvia, se reanudará hoy. Muster, tercer cabeza de serie, se había adjudicado el pri-

mer set por 6-3 animado por su público, ansioso por ver a un austriaco ganar este torneo.

El «drive» del jugador local y varios errores de Sánchez Vicario, sexto preclasificado, fueron las claves para que Muster se adjudicase la primera manga.

COMIENZA EL TORNEO DEL ESPINAR

Emilio y Javier Sánchez

Vicario parten como favoritos en los Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar, cuyo cuadro final comenzará a disputarse hoy en la Urbanización Río Moros.

Los dos hermanos Sánchez Vicario ya saben lo que es ganar el Torneo de El Espinar, en 1990 Emilio logró la victoria, frente a Pato Clavet, mientras que Javier se proclamó campeón un año después, superando a Francisco Montana.

CICLISMO

Rominger vence a Chiappucci en Urkiola

□ DURANGO/EFE.- El suizo Toni Rominger, del CLAS/Cajastur, ganó la Subida a Urkiola, disputada entre Durango y el Alto del Santuario vizcaíno, con un recorrido de 160,6 kilómetros en el que invirtió 4 horas, 3 minutos y 23 segundos.

Rominger atacó en los últimos metros, y se adelantó en el sprint final al italiano Claudio Chiappucci (Carrera). En tercera posición, llegó Hampsten (Motorola).

No hubo demasiadas escaramuzas, pero el pequeño pelotón formado por 62 corredores se lo tomó con el suficiente interés como para superar incluso el horario establecido por el pelotón.

Sin embargo, la llegada al último kilómetro proporcionó una gran sorpresa porque, Hampsten se emparejó con el dúo de cabeza, mientras que Bugno también acortaba distancias.

Chiappucci, vencedor del año pasado en Urkiola, Hampsten, ganador en dos ocasiones, y Rominger, atacaron en compañía ese último kilómetro, en el que, finalmente, ni el estadounidense ni el italiano pudieron aguantar el tirón de Rominger, que se impuso en la cima y anotó su nombre en el palmarés de la prueba.

NATAACION

Bárbara Franco, medalla de bronce, en 200 mariposa

España obtiene bronce en waterpolo al vencer a Rumania

□ SHEFFIELD/EFE.- La nadadora Bárbara Franco logró una nueva medalla de bronce, la segunda de la historia de la natación femenina española, en los 200 mariposa, durante la sexta y última jornada de los XXI Campeonatos de Europa.

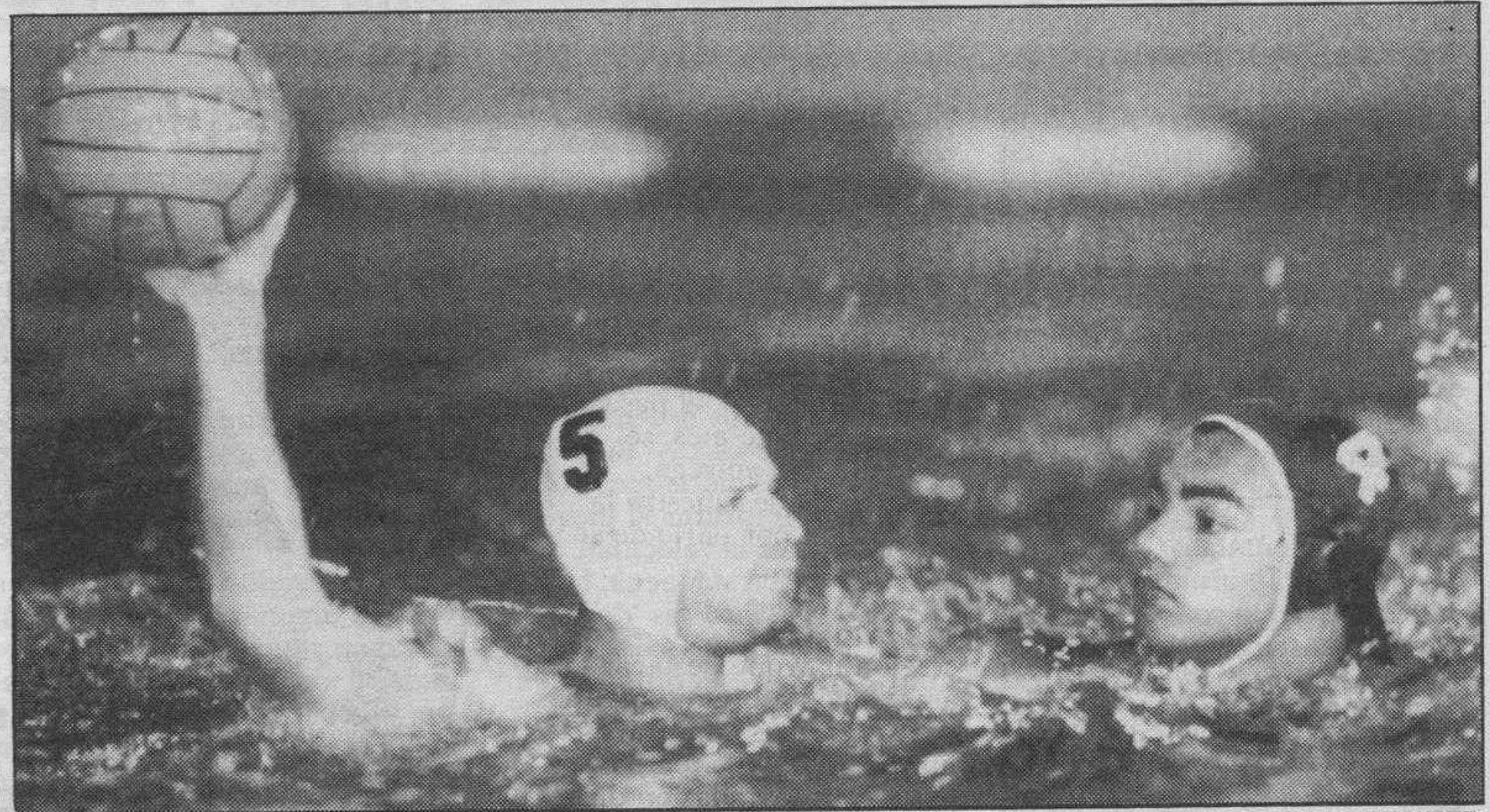
Después del bronce obtenido por Silvia Parera en 200 estilos, Bárbara Franco protagonizó ayer una gran carrera que la llevó desde la octava posición en el primer volteo de los 50 mariposa hasta el bronce europeo, por detrás de la inaccesible húngara Krisztina Egerszegi y la alemana Katrin Jäcke.

Bárbara salió mal pero luego fue recuperándose y en los cien pasó séptima, en los 150 metros lo hizo en sexto lugar y en un último largo, realmente espectacular, luchó hasta el último centímetro por un puesto mejor y la verdad es que lo consiguió, el que daba derecho a la segun-

da medalla de bronce de la natación femenina española en unos campeonatos absolutos.

Martín López-Zubero, Sergio López, Jaime Fernández y Carlos Ventosa, quienes formaban el relevo de 4x100 estilos español de la final de la misma, tuvieron que conformarse con la séptima plaza de una prueba en la que ganó el equipo de Rusia.

El finlandés Jani Sievinen fue el vencedor en los 200 estilos hombres, ante la ausencia del plusmarquista mundial y europeo, el húngaro Tamas



ANDREU DALMAU/EFE

Los jugadores españoles en el cuarto y último tiempo consiguieron igualar el encuentro.

Darnyi 1:59.36, y a punto estuvo de arrebatarse el récord del orbe. Le sobraron 14 centésimas de segundo 1:59.60, para conseguirlo, pero el oro fue suyo, seguido del húngaro Attila Czene, autor del mejor tiempo en las eliminatorias de la mañana, y del alemán Christian Keller.

Franziska Van Almsick cumplió con los pronósticos y venció en la prueba de 50 libre, la última que disputaba, a pesar de

la oposición que le presentaron la sueca Linda Olofsson y la holandesa Inge de Bruijn, segunda y tercera clasificada, respectivamente.

Joerg Hoffmann, de Alemania dominó la prueba de larga distancia, los 1.500 libre.

BRONCE EN WATERPOLO

Las secuelas de la derrota ante Italia impidieron que España jugase un buen partido frente

a Rumania por la tercera plaza. El combinado rumano fue por delante hasta el tercer periodo, en el que se anotó un escandaloso parcial de 5-2. En el cuarto y último tiempo los españoles consiguieron igualar la contienda a diez goles. En la prórroga, lo único que tuvo que hacer la selección nacional fue contemporizar y evitar una nueva igualada que permitió a España obtener el bronce pese a que el objetivo era el oro.

BALONCESTO

Briones: «No quedar entre los primeros sería un fracaso»

Las jugadoras no se incorporarán a la disciplina del club hasta finales del mes de Agosto

El Alfa ha conseguido reunir una excelente plantilla

PATRICIA CORRAL
BURGOS

□ El Club Baloncesto Alfa tiene todo ultimado para que su primer equipo, que milita en Primera División B, inicie la pretemporada. El cuadro técnico está completo y el nombre de la jugadora que falta para completar la plantilla no se conocerá hasta mediados de septiembre, una vez que se hayan iniciados los entrenamientos.

Lo que la directiva no tiene tan claro es quien se encargará del patrocinio económico. Brezmes tiene contrato por un año más, pero se mantienen conversaciones con otras firmas comerciales para intentar conseguir un presupuesto importante.

De todas formas, habrá que seguir a la espera de que se firme el acuerdo con alguna de ellas, en una fecha no muy lejana.

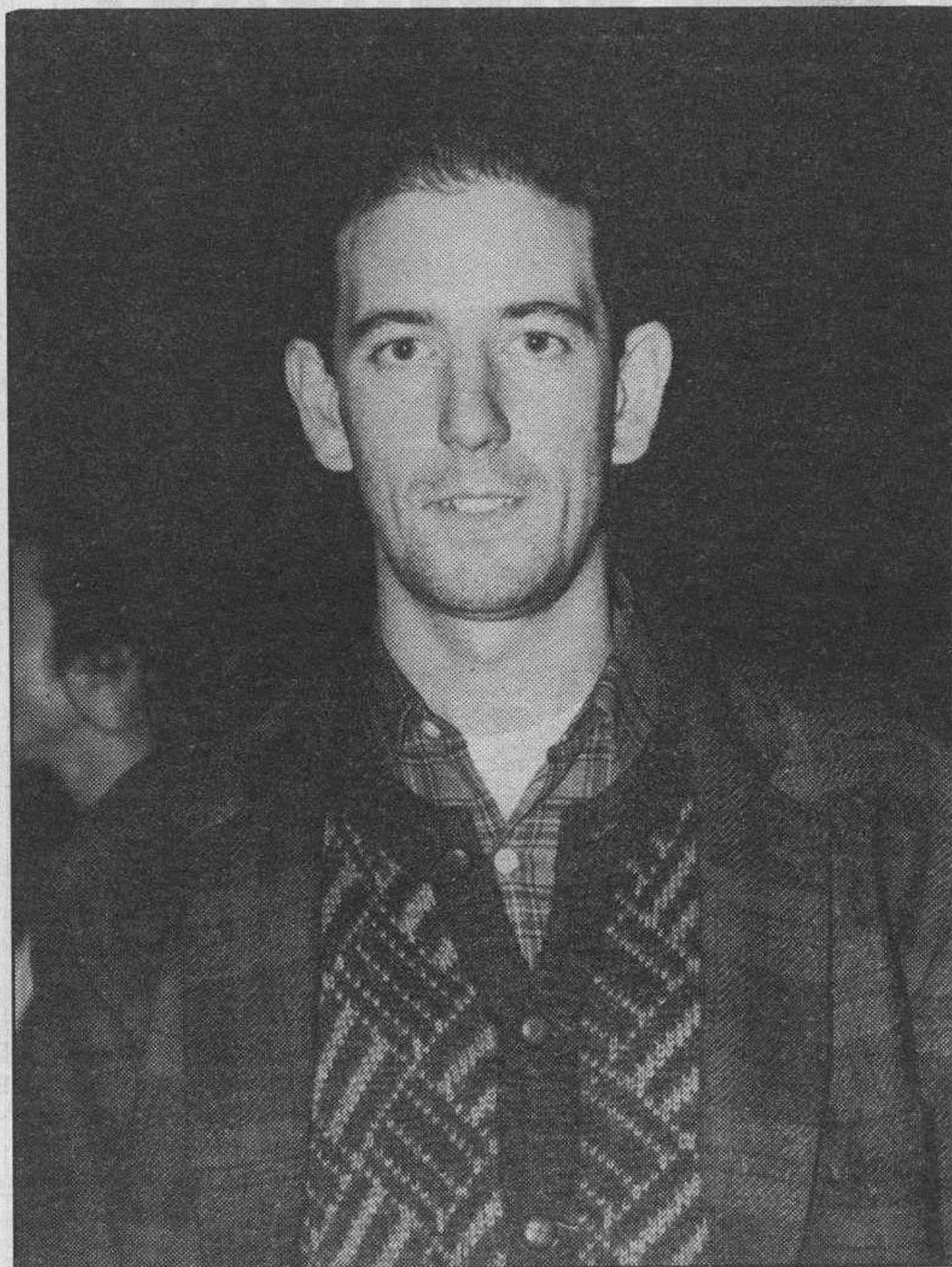
Las jugadoras no se incorporarán a la disciplina del equipo hasta el día 30 de agosto, fecha en la que se iniciarán los entrenamientos en pista. Mientras tanto, todas las jugadoras seguirán individualmente, un plan de puesta a punto físico que ha confeccionado Filipo, el preparador físico del equipo local.

LUIS BRIONES
ROBERTO BARRIUSO

Luis Briones, nuevo entrenador, ha sido el encargado, junto con Roberto Barriuso, de realizar los contactos necesarios para ir configurando la plantilla, por lo que conoce a la perfección las características de las nuevas jugadoras. «Al finalizar la temporada pasada, me desvinculé un poco del club y estuve ayudando a Barriuso, a nivel personal, en la búsqueda de los posibles nuevos fichajes. He de señalar que hemos tenido mucha suerte porque, al final, hemos conseguido hacer realidad nuestros planes».

El nombramiento de Briones no ha sorprendido, ya que son seis los años que lleva vinculado al club, y, además, el número de entrenadores disponibles en Burgos es muy limitado. Ha dirigido a equipos en categoría cadete, juvenil y, durante dos temporadas, al de Segunda Femenina.

Luis Briones ha acogido su



ANGEL AYALA

Luis Briones, en la foto, sustituirá a Juan Carlos Ortega en la dirección técnica del equipo femenino burgalés.

nuevo cargo con una gran ilusión y muchas ganas de hacer las cosas bien. «Nuestro objetivo este año es luchar por el ascenso, conseguirlo sería una recompensa a tantos años de trabajo por el baloncesto femenino. El problema no está en no lograrlo, sino en estar luchando por él. No quedar entre los cuatro primeros habría que considerarlo como un fracaso».

Para afrontar estos objetivos con garantías, el Alfa se ha reforzado, consiguiendo una plantilla compensada y muy potente. Además, ha logrado paliar el defecto que tanto se le ha achacado en temporadas pasadas, la falta de centímetros.

El primer responsable técnico, Luis Briones está encantado de tener bajo sus órdenes a una plantilla «que es casi de ensueño». La principal característica que quiere imprimir al juego de este equipo es la velocidad, «que está asegurada si Maena, la nueva base, y Tinti, las dos jugadoras más rápidas con las que contamos, se compenetran bien».

«Además las incorporaciones de Pilar Galván, internacional con la selección española, y Nines González, que ha jugado tres temporadas en División de Honor, hacen que el juego interior pueda ser otra de las bazas a tener en cuenta». Pero existe el inconveniente de la lesión de Pilar Galván, en período de recuperación tras ser operada de hernia discal. Esta jugadora lleva casi diez meses fuera de la pista y aún no se sabe cuándo podrá retomar el contacto con el balón, ya que está pendiente de un examen médico.

La componente más joven del equipo es otra pivot, Raquel,

que proviene del Deportivo Aranda. En la temporada pasada, los aficionados al baloncesto pudieron contemplar sus evoluciones en el Sector Juvenil celebrado en Burgos, donde fue una de las jugadoras más destacadas.

Con tan sólo diecisiete años, Raquel tendrá la posibilidad de compaginar el debut en Primera B con su segundo año de juveniles. Briones opina de ella que «es una jugadora frágil, pero con buenos fundamentos y que ha mantenido una gran progresión en los tres últimos años. Para decidir si tendrá minutos de juego he de ver cómo responde en los entrenamientos, pero si se la ha fichado es para eso».

Las bajas que se han registrado con respecto a las doce que configuraron el equipo del año pasado son: Mariam, Jimena, Inma, Olga y María José. «Eran jugadoras importantes porque algunas, como Mariam, llevaban muchos años incorporadas a nuestro esquema de juego y eso es fundamental para el bloque, pero espero que con las nuevas incorporaciones que hemos logrado hagan olvidar a las que se han ido».

CAPTACION DE SOCIOS

Por último, reseñar que el Club Baloncesto Alfa ha iniciado la captación de socios, que tendrá que abonar 1.500 pesetas por los treinta partidos que componen la temporada. Los interesados pueden ponerse en contacto con cualquier miembro del club o acudir a la sede que el Alfa tiene en la calle Real, que es paralela a la Avenida de la Constitución.

Liga Nacional 1ª B Femenina

3-10-93	30-1-94	Código 100 - Juven Elec. Santos - Gernika Araba - Inelga Villagarcía Tabirako - Viña Costeira
T.V. Brezmes - Código 100 Elec. Santos - Ensino Araba - Gasteiz Tabirako - Kaixo Viña Costeira - B. Burgos Inelga Villagarcía - Cluny Gernika - Oviedo Juven - Publitec		28-11-93 27-3-94
10-10-93	6-2-94	T.V. Brezmes - Viña Costeira Inelga Villagarcía - Tabirako Gernika - Araba Juven - Elec. Santos Publitec - Código 100 U. Oviedo - Ensino Cluny - Gasteiz B. Burgos - Kaixo
Publitec - T.V. Brezmes U. Oviedo - Juven Cluny - Gernika B. Burgos - Inelga Villagarcía Kaixo - Viña Costeira Gasteiz - Tabirako Ensino - Araba Código 100 - Elec. Santos	5-12-93	10-4-94
17-10-93	13-2-94	Kaixo - T.V. Brezmes Gasteiz - B. Burgos Ensino - Cluny Código 100 - U. Oviedo Elec. Santos - Publitec Araba - Juven Tabirako - Gernika Viña Costeira - Inelga Villagarcía
T.V. Brezmes - Elec. Santos Araba - Código 100 Tabirako - Ensino Viña Costeira - Gasteiz Inelga Villagarcía - Kaixo Gernika - B. Burgos Juven - Cluny Publitec - U. Oviedo	12-12-93	17-4-94
24-10-93	20-2-94	T.V. Brezmes - Inel. Villagarcía Gernika - Viña Costeira Juven - Tabirako Publitec - Araba U. Oviedo - Elec. Santos Cluny - Código 100 B. Burgos - Ensino Kaixo - Gasteiz
U. Oviedo - T.V. Brezmes Cluny - Publitec B. Burgo - Juven Kaixo - Gernika Gasteiz - Inelga Villagarcía Ensino - Viña Costeira Código 100 - Tabirako Elec. Santos - Araba	19-12-93	24-4-94
31-10-93	27-2-94	Gasteiz - T.V. Brezmes Ensino - Kaixo Código 100 - B. Burgos Elec. Santos - Cluny Araba - U. Oviedo Tabirako - Publitec Viña Costeira - Juven Inelga Villagarcía - Gernika
T.V. Brezmes - Araba Tabirako - Elec. Santos Viña Costeira - Código 100 Inelga Villagarcía - Ensino Gernika - Gasteiz Juven - Kaixo Publitec - B. Burgos U. Oviedo - Cluny	9-1-94	1-5-94
7-11-93	6-3-94	T.V. Brezmes - Gernika Juven - Inelga Villagarcía Publitec - Viña Costeira U. Oviedo - Tabirako Cluny - Araba B. Burgos - Elec. Santos Kaixo - Código 100 Gasteiz - Ensino
Cluny - T.V. Brezmes B. Burgos - U. Oviedo Kaixo - Publitec Gasteiz - Juven Ensino - Gernika Código 100 - Inelga Villagarcía Elec. Santos - Viña Costeira Araba - Tabirako	16-1-94	8-5-94
14-11-93	13-3-94	T.V. Brezmes - Ensino Código 100 - Gasteiz Elec. Santos - Kaixo Araba - B. Burgos Tabirako - Cluny Viña Costeira - U. Oviedo Inelga Villagarcía - Publitec Gernika - Juven
T.V. Brezmes - Tabirako Viña Costeira - Araba Inelga Villagarcía - Elec. Santos Gernika - Código 100 Juven - Ensino Publitec-Gasteiz U. Oviedo - Kaixo Cluny - B. Burgos	23-1-94	15-5-94
21-11-93	20-3-94	Juven - T.V. Brezmes Publitec - Gernika U. Oviedo - Inelga Villagarcía Cluny - Viña Costeira B. Burgos - Tabirako Kaixo - Araba Gasteiz - Elec. Santos Ensino - Código 100
B. Burgos - T.V. Brezmes Kaixo - Cluny Gasteiz - U. Oviedo Ensino - Publitec		

Arden más de 5.000 Has. de masa forestal en un fin de semana «negro»

Andalucía, Cataluña y Levante son las zonas más castigadas por los siniestros

□ **MADRID/AGENCIAS.**-Las altas temperaturas, el fuerte viento, las tormentas secas y la acción de los pirómanos se han conjugado en este fin de semana para arrasar más de 5.000 hectáreas de masa forestal en distintos puntos de la geografía española. Los equipos de extinción lograron ayer controlar el incendio forestal declarado en el término municipal de Buñol (Valencia), al igual que algunos frentes de los otros dos grandes siniestros localizados en el término de Andilla (Valencia) y junto al parque natural Huétor-Santillán (Granada).

Un portavoz de ICONA dijo que el frente Norte del incendio originado en Andilla, ya en Castellón, no revestía peligro ayer tarde, debido al «espectacular despliegue» de 15 brigadas de hombres, junto a cinco aviones anfibios y varias cisternas. Sin embargo, el flanco Sureste del mismo incendio continuaba activo, en la provincia de Valencia, después de haber arrasado 1.000 hectáreas de monte bajo en la zona de Teruel, y 2.000 en la comunidad valenciana, debido a que las llamas se reparten entre los límites provinciales



NACHO NAVARRO/EFE

Un helicóptero arroja agua en el incendio de Abejuela, en Teruel.

de Teruel con Castellón y Valencia. La Diputación General de Aragón informó ayer que el fuerte viento levantado durante la pasada noche y el escaso descenso de las temperaturas contribuyeron a reavivar el fuego, después de que en la zona aragonesa afectada se hubiera considerado controlado. El siniestro de Buñol, en Valencia, pudo ser controlado ayer si bien la magnitud del incendio hacía necesaria ayer tarde la presencia de equipos de tierra para rastrear el monte quemado y sofocar

bravas y posibles nuevos focos.

En este lugar, las llamas ardieron con fuerza durante la pasada noche, y obligaron a desalojar urbanizaciones y una colonia infantil, así como a cortar durante cinco horas el tráfico por la carretera N-III y la circulación de trenes por la línea Madrid-Valencia, que fue restablecida a primera hora de ayer. Los cálculos de la Consellería de Medio Ambiente de la Generalitat Valenciana señalan que en este área ardieron unas 1.500 hectáreas de monte. En esta

misma comunidad autónoma, a última hora del sábado fue extinguido un siniestro localizado en el término municipal de Benisa, en la provincia de Alicante; la Consellería de Medio ambiente apuntó que durante esa jornada se quemaron más de 3.500 hectáreas de arbolado y monte bajo en esta autonomía. El tercer incendio de envergadura era el declarado en el parque natural de la Sierra de Huétor-Santillán, en Granada, con 850 hectáreas de superficie quemada.

Los españoles tienen más de tres millones de armas de uso particular

Interior pagó durante el año pasado 701 millones de pesetas en indemnizaciones por daños

□ **MADRID/EFE.**-Los españoles tienen registradas más de tres millones de armas para uso particular, entre las que figuran piezas destinadas a la caza, al tiro deportivo, al coleccionismo o las que portan los vigilantes de empresas privadas de seguridad, según datos incluidos en el anuario del Ministerio del Interior.

El número de armas contabilizadas durante el año pasado en la Intervención Central de Armas y Explosivos de la Guardia Civil asciende a 3.072.497 unidades, mientras que el de licencias es algo inferior, con 2.392.572 documentos actualmente en vigor.

En estos datos no se incluyen las dotaciones de armamento autorizadas a los miembros de las Fuerzas Armadas,

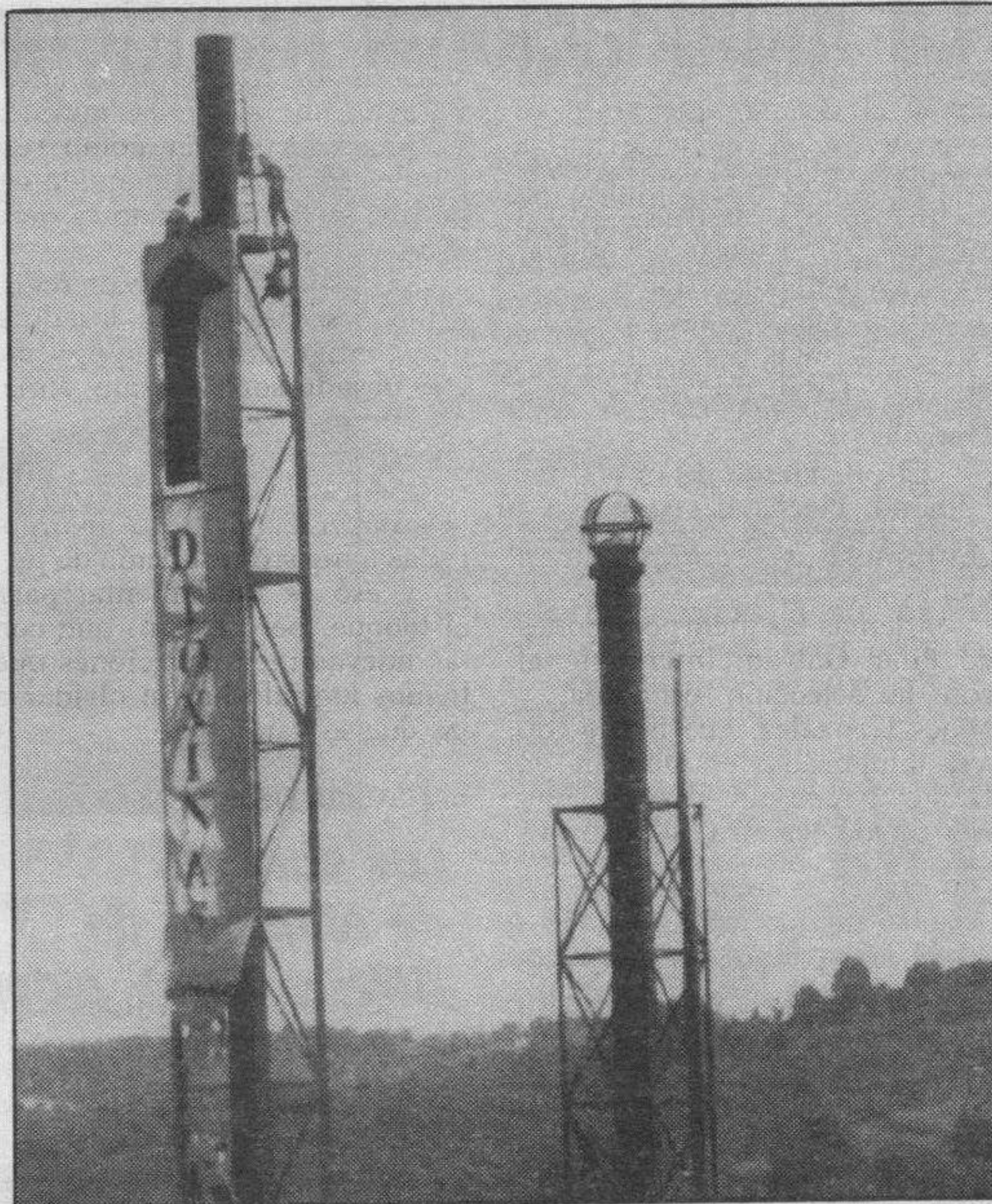
de las Fuerzas de Seguridad del Estado o de las policías autonómicas y locales.

Por otro lado, el Ministerio del Interior pagó durante el año pasado 701 millones de pesetas en resarcimientos a víctimas de bandas armadas y elementos terroristas e indemnizaciones por responsabilidad patrimonial del Estado, entre otros conceptos, según datos de su último anuario.

En 1992, Interior abonó 534.430.132 pesetas a víctimas del terrorismo, tanto por fallecimientos, lesiones y daños a sus viviendas, mientras que el dinero que pagó de indemnizaciones por responsabilidad de la Administración del Estado fue de 144.705.791 pesetas.

Asimismo, el departamento que dirige el ministro José Luis Corcuera dio 1.652.611 pesetas en concepto de resarcimiento a transportistas extranjeros que, a su paso por territorio español sufrieron daños como consecuencia de acciones violentas.

Solvay España presentará una denuncia contra la intromisión de Greenpeace



Militantes de Greenpeace taponan la chimenea de Solvay.

EFE

Doce mil personas en el concierto de Sting en apoyo a Tablas de Daimiel

□ **DAIMIEL/EFE.**-Más de doce mil personas asistieron al concierto que el cantante británico Sting celebró anteanoche en Daimiel (Ciudad Real) en apoyo al parque nacional de las Tablas de Daimiel y los humedales manchegos, dentro de la gira que realiza por España para presentar su último disco, «Ten Summoner's Tales».

Este concierto, el sexto de los diez que realizará en España, es el único con carácter ecológico, ya que, aunque Sting se negó a leer el manifiesto preparado por el Ayuntamiento en apoyo a estos parques naturales, la mayoría de los asistentes al recital suscribieron esta declaración de apoyo, que les fue entregada a la entrada del auditorio municipal.

El manifiesto elaborado por el Ayuntamiento de Daimiel explica, bajo el título «De la música a la naturaleza», los problemas de sequía y deterioro que sufre el parque nacional de las Tablas de Daimiel, en el que se encuentran diversas especies de aves protegidas. Gordon Mathew Sumner, más conocido como Sting, y su banda (formada por David Sacious en los teclados, Vinnie Colaiuta en la batería y Dominic Miller con la guitarra) iniciaron el recital con el tema «If I ever lose my faith in you».

A éste le siguieron temas de su nuevo disco, como «Heavy cloud no rain», «Love is stronger than justice», «Seven days», una versión de un tema de los Beatles (A day in the life), su último sencillo, «Fields of gold», y una versión del tema «Synchronicity» del grupo «The Police», del que Sting fue líder y vocalista.

□ **BARCELONA/EFE.**-El secretario general de Solvay-España, José Martínez Adam, declaró ayer en Barcelona que la empresa multinacional estudiará presentar una denuncia contra Greenpeace por entrar ilegalmente en sus instalaciones de Martorell. Martínez afirmó que los miembros de Greenpeace «el único diálogo que conocen es la intromisión ilegal en nuestra propiedad. No puede ser en un estado de derecho que organizaciones de este tipo utilicen medios violentos para hacer valer sus opiniones». El secretario general de Solvay España explicó que «nuestra instalación cuenta con todos los permisos, todas las autorizaciones y todas las instituciones científicas catalanas han demostrado su bondad». Seis miembros de Greenpeace entraron ayer en las instalaciones que la multinacional belga Solvay posee en Martorell y cuatro de ellos escalaron por la chimenea de la incineradora de esta empresa para colocar un tapón simbólico en su extremo superior. Según Greenpeace, el objetivo de esta acción de protesta, es evitar la emisión por la chimenea de los residuos procedentes de la futura incineradora de sustancias cloradas tóxicas, entre ellas dioxinas.

Guía del inversor

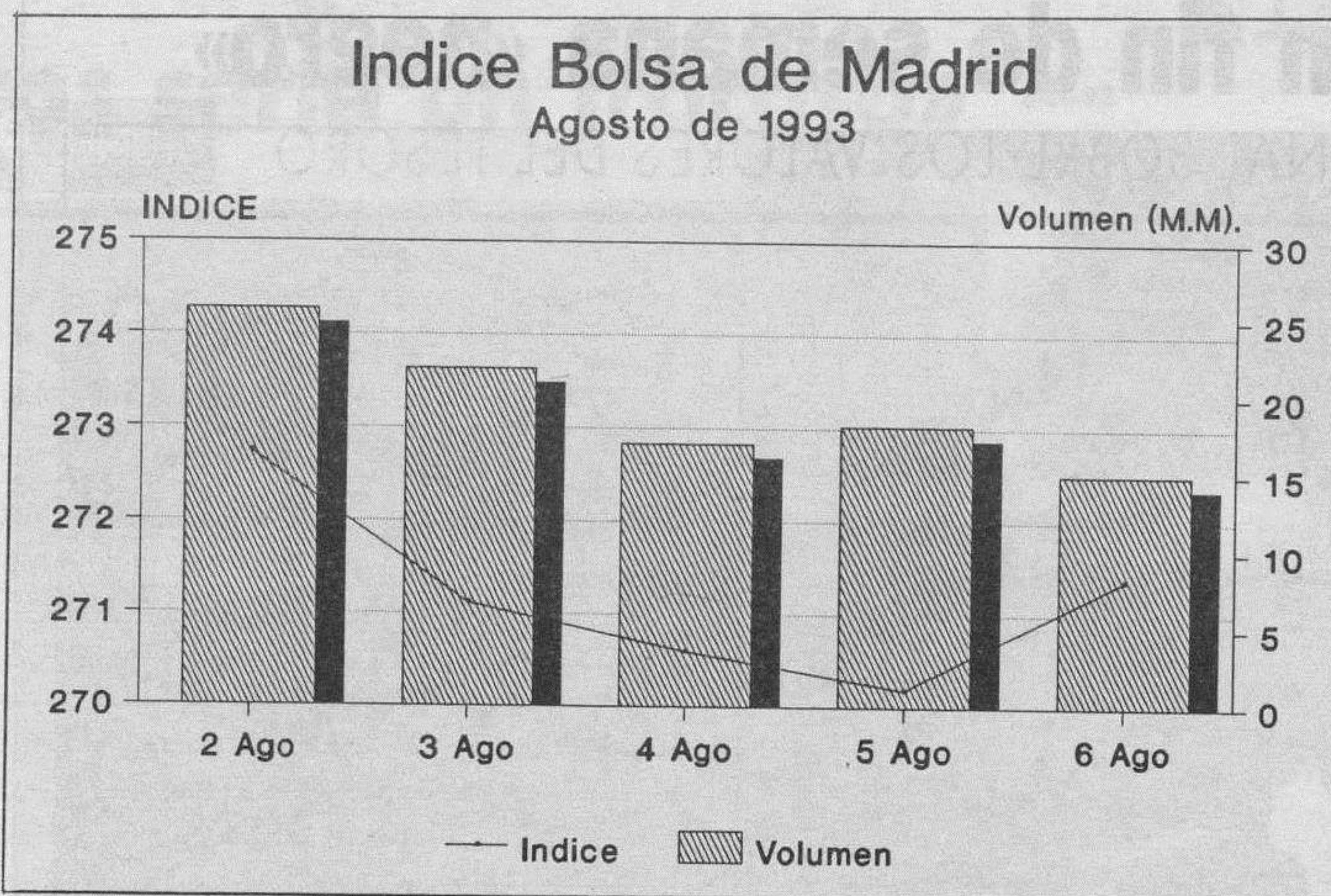
Por Javier Herrera Campo

AGOSTO (II)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENTA FIJA

La incertidumbre, hasta ahora elemento distorsionador en la evolución de los mercados, ha finalizado con la medida adoptada por los países componentes del SME al ampliar la banda de fluctuación de sus monedas hasta el 15%. Las previsiones apuntan a que países que hasta ese momento dependían en la toma de decisiones de política económica del Bundesbank, ven ahora la posibilidad de llevar a cabo rebajas de tipos de interés a nivel doméstico aunque con ciertos límites. Alemania se sigue resistiendo a bajar sus tipos de interés hasta que no consiga controlar sus variables macroeconómicas, algo que más pronto que tarde pensamos que logrará con la consiguiente relajación de la política monetaria del Bundesbank. Hasta que se produzca esta posibilidad, España aprovechará el margen que le ha dejado la ampliación de la banda de fluctuación de su divisa para llevar a cabo una reducción de sus tipos domésticos sin poner con ello en peligro el diferencial de rentabilidad existente entre los bonos alemanes y españoles, ya que a pesar de que éste se haya reducido todavía sigue siendo atractivo para el colectivo inversor. Por tanto es previsible que por el momento la tendencia bajista de los niveles de rentabilidad de los activos públicos se mantenga a lo largo de este mes. El problema reside en que una vez que se haya producido esta tendencia de la economía germana para poder volver a alimentar expectativas sobre nuevas bajadas de tipos de interés, motivo por el cual recomendamos deshacer en el momento en que se haya producido una nueva rebaja de nuestros tipos.



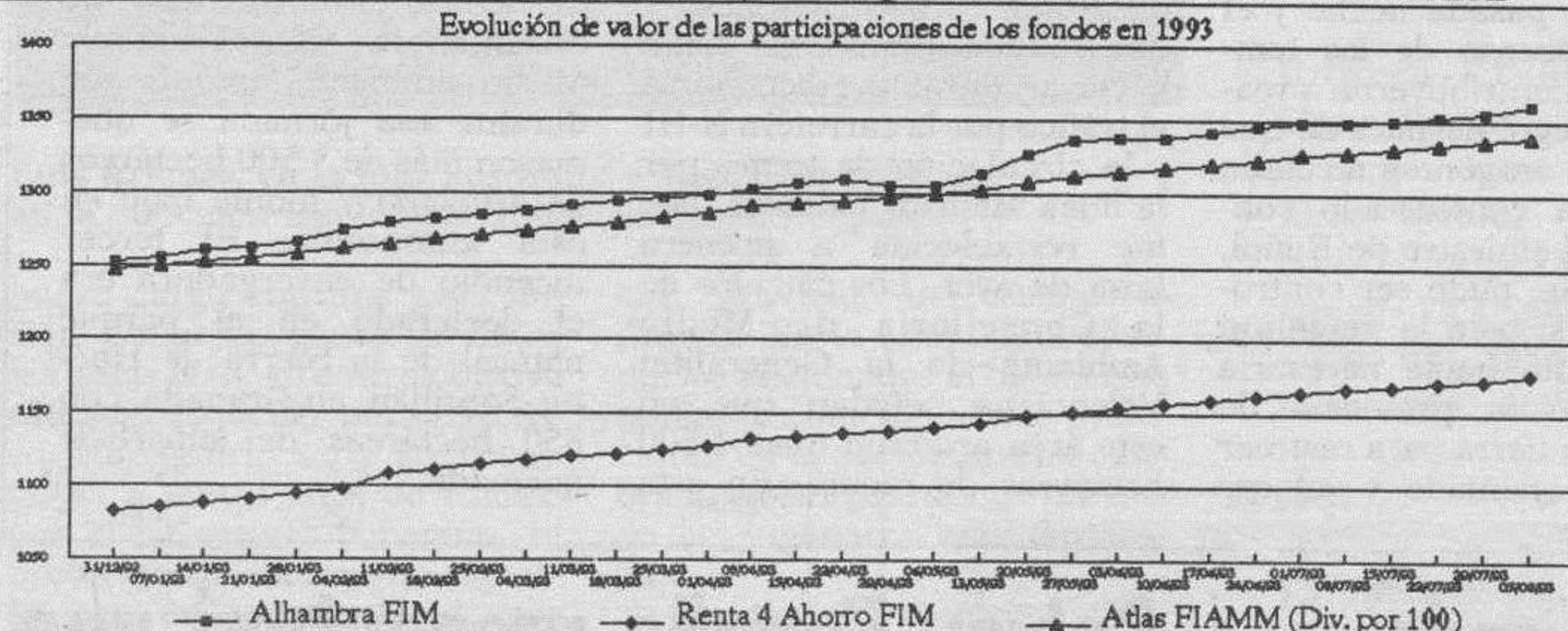
RENTA 4 S.V.B S.A.

Aseores e intermediarios financieros

Avda. del Cid 6, 1º. Tfno.* 20 36 44

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en ptas.		Rentabilidad desde el 31/12/92	
			31-Dic-92	05-Ago-93	Lineal	T.A.E.
Alhambra FIM	MF	Peseta	1.251,83	1.360,31	8,67%	15,00%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.082,48	1.177,17	8,75%	15,15%
Atlas FIAMM	D	Peseta	124.640,11	133.816,86	7,36%	12,69%
Renta 4 Bolsa FIM	MV	Peseta	En período de constitución: INFORMESE			
Renta 4 Internac. FIM	Discrecional		En período de constitución: INFORMESE			



D: F. de Dinero MF: F. Mixto Fijo (Renta Fija y Variable) F: F. de Renta Fija MV: F. Mixto Variable (Renta Fija y Variable)

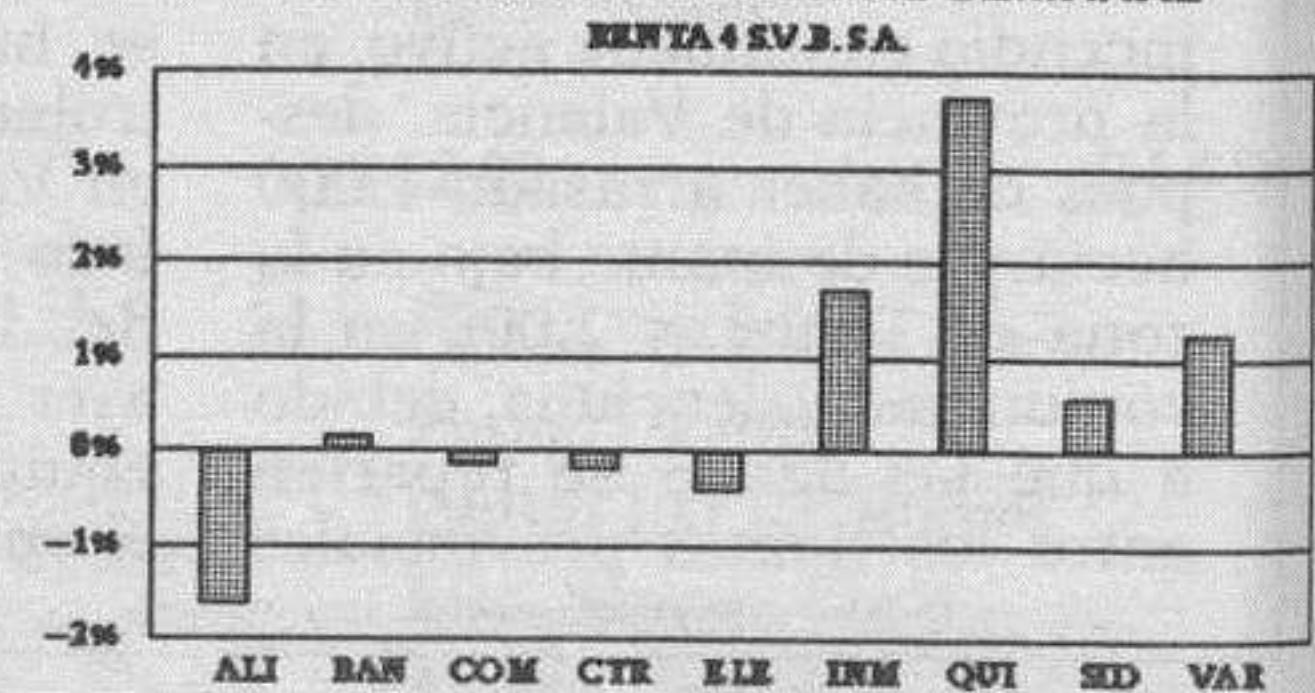
RENTA VARIABLE

A la espera

Una vez eliminadas las incertidumbres sobre el SME, el mercado parece haber entrado en una fase de atonía, lo que hace prever que la Bolsa se mantendrá en los niveles 268-271%, manteniendo una tendencia descendente en su volumen de negociación.

Por otro lado, el Gobierno anunció el jueves un recorte de cien mil millones de pesetas para reducir el déficit presupuestario de este año, irrisorio si consideramos que ya llevamos una desviación cercana a los dos billones de pesetas, y prometió mayores recortes para el 94. Sin embargo, el ajuste para este año ha sido menor de lo que los analistas y mercados estaban esperando. El colapso del SME puede ayudar a relanzar nuestra economía, pero sólo si la nueva flexibilidad es utilizada para acometer decisiones tajantes y no sólo como una excusa para aplazarlas. El colectivo inversor está a la espera de que realmente se lleven a cabo estas medidas estructurales ya que, en caso contrario, la falta de credibilidad supondrá un duro golpe para las expectativas bursátiles. Por tanto pensamos que durante el mes de agosto la Bolsa no experimentará cambios significativos, por lo que mantendremos las posiciones tomadas e incrementaremos alguna en el caso de que la Bolsa retrocediese hasta niveles del 262%. Valores a seguir: Huarte, Iberdrola y Santander.

EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



La estrella

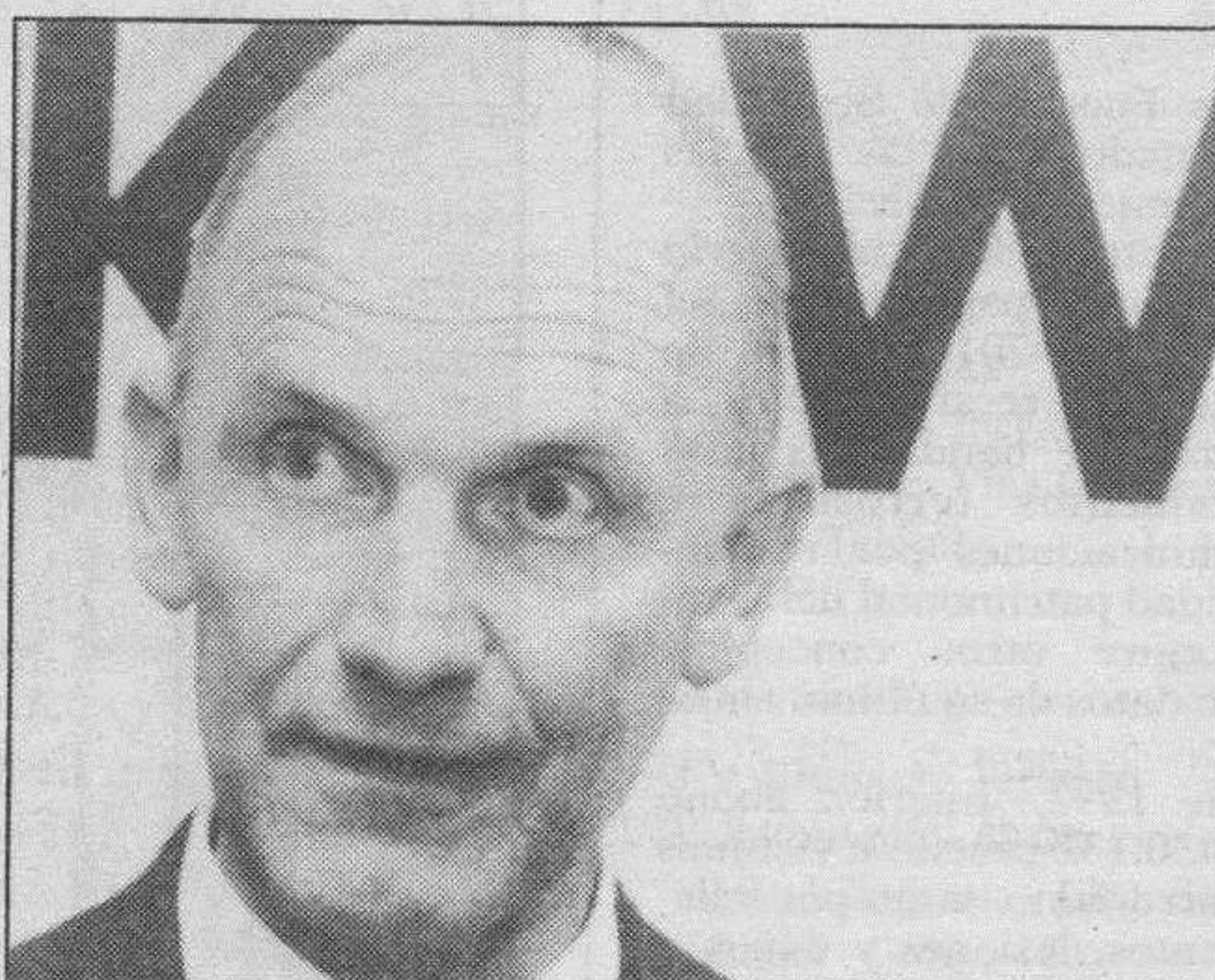
REPSOL: Ha mostrado un comportamiento muy positivo a lo largo de la semana a pesar de que durante gran parte de la misma el índice general ha tenido un comportamiento bajista. Si bien en un primer momento la revalorización se debió a la fuerte depreciación de la peseta que fomentaba operaciones de arbitraje, la presentación de sus resultados en el segundo semestre contribuyó a relanzar más aún el valor a pesar de que la peseta se recuperaba frente al dólar. De sus resultados, con un incremento de los beneficios del 6,3%, destaca el crecimiento de los resultados antes de extraordinarios en el 23,3%. Independientemente de las buenas perspectivas en la evolución del valor, es previsible que en el nivel de las 3.600 pesetas se tome un respiro. Desharíamos posiciones a ese precio para retomar con más fuerza al recorte.

VOLKSWAGEN

La multinacional mantiene su confianza en Arriortúa

La dirección y el consejo de vigilancia de la multinacional alemana «Volkswagen» renovaron plenamente ayer su apoyo al trabajo del ejecutivo español José Ignacio López de Arriortúa, jefe de producción y ventas del consorcio de automóviles.

El presidente de «VW», Ferdinand Piech, destacó que el trabajo de López de Arriortúa, desde que éste entro hace varios meses en el consorcio, había servido para mejorar considerablemente la delicada situación por la que atravesaba la empresa. Piech subrayó que la multinacional germana, gracias a la gestión de López, podrá salir pronto de los «números rojos» en que se encuentra y que está seguro de que esta situación se dará en el último semestre del presente año. Piech se mostró igualmente seguro de que «VW», gracias al ejecutivo español, podrá cerrar con ganancias el tercer y cuarto semestre del presente año, a pesar de la difícil situación por la que atraviesa actualmente el sector del automóvil.

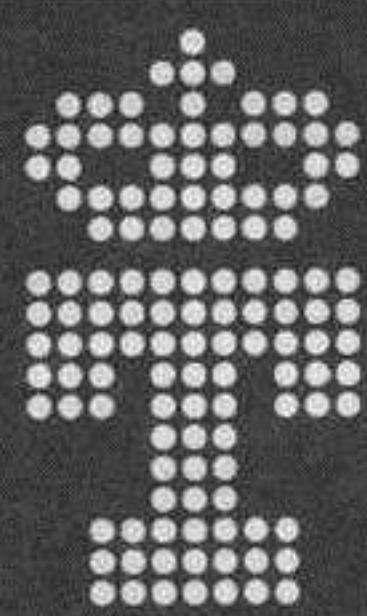


Los comités de empresa de «VW» y «Opel» piden a sus directivas el fin de los enfrentamientos

La comisión de vigilancia de «VW» y parte de la directiva del consorcio mantuvieron una reunión extraordinaria en la sede central, en Wolfsburg, que duró más de cuatro horas, para tratar sobre la situación de la empresa y sobre todo a la actitud de la multinacional norteamericana «General Motors» (GM), que acusa a López, alto ejecutivo a su servicio hasta marzo pasado, de espionaje industrial. El pre-

sidente del consejo de vigilancia de «VW», Klaus Liesen, destacó igualmente el apoyo de su gremio a López y dijo en una declaración que habían estudiado nuevamente el caso del ejecutivo español y que «no existen motivos ni conocimientos que puedan justificar las acusaciones de espionaje industrial contra López». Horas antes de la reunión se habían reunido los comités de empresa de las multinacionales «VW» y «Opel», filial alemana de «GM», y habían pedido conjuntamente a sus juntas directivas que acbasen de una vez con la «guerra económica» entre ambas empresas.

Los presidentes de ambos comités de empresa difundieron un comunicado conjunto en Francfort en el que subrayaron que las divergencias entre «VW» y «Opel», por los ataques contra el ejecutivo están perjudicando los negocios de ambas entidades a corto y medio plazo. En el comunicado exigían a las directivas de «VW» y «OPEL» que hagan todo lo que esté en sus manos para evitar los enfrentamientos.



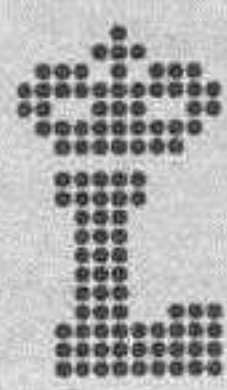
GUIA DEL INVERSOR

INFORMACION SEMANAL SOBRE LOS VALORES DEL TESORO

LUNES 9 DE AGOSTO

Letras del Tesoro.

Si quiere participar en la próxima subasta, hoy es el último día para presentar peticiones.



Subasta del 11 de Agosto

Fecha de emisión.....	13 de Agosto de 1993
Presentación de ofertas.....	Antes de las 12 h. del 9 de Agosto (11 h. en Canarias)
Pago de peticiones adjudicadas.....	Antes de las 13 h. del 13 de Agosto (12 h. en Canarias)
Amortización.....	12 de Agosto de 1994
Valor nominal de cada Letra.....	1.000.000 ptas.

Los titulares de cuentas en la Central de Anotaciones podrán formular sus peticiones por teléfono entre las 8,30 y las 9,00 horas del día 11 de Agosto.

En la subasta del 28 de Julio el precio medio de una Letra de un millón fué 907.530 ptas., que corresponde a un rendimiento (T.A.E.) del 10,077%.

Calendario de próximas emisiones.

Fechas para el público en general.

SEPTIEMBRE

	Emisión	Subasta	Peticiones	Pago	Amortización
	10.9	8.9	6.9	10.9	9.9.94
1 AÑO	24.9	22.9	20.9	24.9	23.9.94
	17.8	2.9	30.8	13.9	28.2.97
3 AÑOS					
	15.6	2.9	30.8	13.9	30.11.98
5 AÑOS					
	17.5	2.9	30.8	13.9	30.10.2003
10 AÑOS					

Las condiciones completas de estas emisiones se establecen en el R.D. 43/1993, de 15 de Enero (B.O.E. 16.1.93), la O.M. de 20 de Enero de 1993 (B.O.E. 23.1.93) y en las Resoluciones de la D.G.T. y P.F. de 26 de Enero de 1993 (B.O.E. 28.1.93), de 9 de Julio de 1993 (B.O.E. 16.7.93) y 30 de Julio de 1993.

Todos los Valores del Tesoro pueden adquirirse directamente en las oficinas del Banco de España ("Cuentas Directas"); en los principales Bancos, Cajas y Cooperativas de Crédito; en Sociedades y Agencias de Valores o en Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (S.M.M.D.); pudiendo estas entidades cobrar comisiones por las gestiones que realicen.

FOND TESORO

Datos al 5 de Agosto

Fondtesoros F.I.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Comisión de reembolso (1)	Comisiones gestión y depósito (3)
AB Asesores Bursátiles	1.457,41 (2)	27.200,3	1,50% 1º año 0,75% 2º año	1,70
A.C. Deuda	1.413,32	81.228,3	S.C.	1,60
Adepa	1.566,32	2.100,5	S.C.	1,75
Banesdeuda (R.C.)	58.933,38 (2)	9.520,0	S.C.	1,50
Bankpyme (R.C.)	1.206,24	2.134,5	S.C.	1,50
BBV Deuda	14.579,46	15.253,2	1% 1º mes	1,75
Beta Deuda (R.C.)	1.232,13	1.394,0	S.C.	1,50
Bizkairer (R.C.)	1.167,52 (2)	786,0	2% 1º semestre 1% 2º semestre	1,50
B.M. (R.C.)	1.217,96	6.845,5	S.C.	1,375
BSN Bonos (R.C.)	1.283,26	4.855,5	S.C.	1,35
Dineuro	14.138,66	7.011,8	S.C.	1,75
Fibanc (R.C.)	1.191,74	1.521,5	S.C.	1,50
Fonbilbao	1.506,79	4.112,2	1% 1º año	1,65
Fondeuda Ahorro	15.448,59	33.053,6	S.C.	1,65
Hispano Rendimiento	70.612,21	17.510,5	1% 1º año	1,75
Iberagentes	1.441,22 (2)	29.880,9	0,5% 1º trimestre	1,75
Invermadrid	1.406,50	22.553,6	S.C.	1,60
Mapfre	1.386,34	31.496,1	0,85% 1º y 2º año	1,75
Santander	1.410,51	7.397,0	1% 1º año	1,75
Segurfondo I (R.C.)	18.820,09	1.650,0	S.C.	1,00

Fondtesoros F.I.A.M.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Comisión de reembolso (1)	Comisiones gestión y depósito (3)
A.C. Cuenta	138.708,43	142.715,1	S.C.	1,06
Ahorro Activo (R.C.)	1.148,44	5.622,5	S.C.	1,25
BBV Activos	138.721,32	42.136,6	S.C.	1,50
BSN Tesorería (R.C.)	118.920,12	17.255,2	S.C.	1,15
Dinermadrid	138.739,02	37.507,8	S.C.	1,35
Fondeuda Efectivo	149.568,09	26.798,5	S.C.	1,15
Gaesco Fondo	132.476,91	9.205,0	S.C.	1,50
Hispano Tesoro	275.775,08	21.978,4	S.C.	1,50
Iberagentes Dinero	123.937,13 (2)	30.951,0	S.C.	1,50
Ibercaja Dinero II (R.C.)	125.865,12	27.989,4	S.C.	1,25
Santander Dinero	137.283,05	18.647,0	S.C.	1,50

(1) S.C.: Sin comisión. (2) Valor aplicable a suscripciones y reembolsos del día 4.8.93. (3) Estas comisiones se cargan al Fondo y no individualmente al participante. (R.C.) Fondtesoro constituido durante 1992/93, lo que explica que su patrimonio sea, en general, inferior al de los demás Fondos.

Si desea informarse sobre un Fondtesoro determinado, llame a su teléfono de información:

AB Asesores Bursátiles Eurinvest, S.A. 900 20 01 06 • Adepa, S.A. (Ahorro Activo) 900 30 00 89 • Banesto Fondos, S.A. (Banesdeuda) 91/396 87 99 • Bankpyme 900 30 50 50 • BBV Gestinova, S.A. (BBV Activos y BBV Deuda) 91/374 32 04 • Bizkainvest (Bizkairer) 94/487 70 31 • BSN Gestión (BSN Bonos y BSN Tesorería) 91/576 60 25 • Central Hispano Gestión, S.A. 91/435 41 81 • Foncapital, S.A. (Dineuro) 91/308 47 06 • Gaesco Gestión, S.A. 93/414 06 06 y 91/431 56 06 • Gesamev, S.A. (Fonbilbao) 91/ 576 77 02 • Gesbansander, S.A. (Santander y Santander Dinero) 91/581 66 45 • Gesbeta (Beta Deuda) 91/435 27 41 • GES-BM, S.A. 91/531 47 03 • Gescazar, S.A. (Ibercaja Dinero II) 976/ 23 94 84 • Ges Fibanc, S.A. 900 333 900 • Gesinca Inversiones, S.A. (A.C. Deuda y A.C. Cuenta) 900 100 226 • Gesmadrid, S.A. (Invermadrid y Dinermadrid) 91/379 30 60 • Gesmediterráneo (Cuenta Fondo) 96/352 57 37 • Iberagentes Fondos, S.A. 900 10 01 56 • Inversafei, S.A. (Fondeuda Ahorro y Fondeuda Efectivo) 91/ 431 10 00 y 93/200 99 22 • Inverseguros Gestión (Segurfondo I) 91/431 23 31 • Mapfre Indosuez, S.A. 91/564 60 27 • Merchbanc, S.A. 91/564 46 65 y 93/488 34 29

PARA MAS INFORMACION LLAME GRATUITAMENTE AL

900 - 10 50 50

LABORABLES DE 9 H. A 18 H.



TESORO PUBLICO

Culpan a Aidid de la muerte de los cuatro cascos azules de EE.UU.

□ **NACIONES UNIDAS/EFE.**-Jonathan Howe, representante especial de la ONU en Somalia, culpó tácitamente a seguidores del jefe somalí rebelde, Mohamed Farah Aidid, por la muerte ayer de cuatro soldados norteamericanos de ONUSOM (fuerza de la ONU) en un ataque «cobarde» en Mogadiscio.

Los cuatro murieron cuando su vehículo «chocó contra una mina terrestre» en Mogadiscio, según informes preliminares, dijo Howe en una declaración emitida en la capital somalí y difundida también en la ONU en Nueva York.

Los soldados hacían una patrulla de rutina en el distrito de Medina, zona del Sur de Mogadiscio «fuertemente poblada por seguidores de Aidid», agregó al condenar este «cobarde» acto de «terrorismo».

«Estos actos no debilitarán la determinación de ONUSOM de cumplir el mandato que le confió el Consejo de Seguridad de la ONU», dijo Howe, almirante retirado norteamericano.

«Nos defenderemos activamente contra el terrorismo y perseguiremos con energía a los autores de tales crímenes», advirtió Howe, quien expresó sus condolencias a las familias

Los soldados murieron cuando su vehículo «chocó contra una mina terrestre» en Mogadiscio

de los cascos azules muertos.

El representante especial de la ONU en Somalia dijo que en la última semana aumentaron los «ataques terroristas» de las milicias de Aidid contra los efectivos e instalaciones de ONUSOM. Esta escalada, agregó, refleja «la frustración de Aidid por la reducción de su apoyo» en la población de Mogadiscio y el resto de Somalia, y el «aislamiento de Aidid se traduce aparentemente en actos desesperados de terrorismo».

A mediados de junio pasado, Howe ordenó la captura del jefe rebelde somalí, cuyas fuerzas acusó de la matanza en junio de más de 20 «cascos azules» paquistaníes en una emboscada. Aunque, según ha trascendido, ONUSOM sabe más o menos donde se esconde Aidid, no ha



Tropas norteamericanas patrullan por las calles de Mogadiscio.

intentado capturarlo por la fuerza para evitar fuertes bajas entre los «cascos azules».

Pero helicópteros norteamericanos y otras fuerzas de ONUSOM atacaron repetidamente el cuartel general y otras instalaciones de Aidid en Mogadiscio.

No está claro, a juzgar por los portavoces de ONUSOM en Mogadiscio, si los cuatro soldados norteamericanos cayeron en una emboscada o, simplemente, chocaron contra la mina. La patrulla se componía de dos vehículos norteamericanos. Después de la explosión

que destruyó el primero, los soldados del segundo «respondieron a los que creyeron era una emboscada y empezaron a disparar sus armas», dijo un portavoz. Pero, debido al fuerte ruido de la explosión, «los soldados no pueden confirmar si hubo tiroteos contra ellos. Se cree que no los hubo», agregó.

Cascos azules egipcios y paquistaníes llegaron poco después el lugar de los hechos, y dijeron que hubo algunos disparos de francotiradores contra ellos, que se detuvieron poco después, precisó el portavoz de

ONUSOM, cuyas declaraciones también fueron divulgadas en Nueva York.

Helicópteros de la fuerza norteamericana de reacción rápida también respondieron, y, más tarde, una compañía de infantería empezó a registrar el área, dijo. El marcado carácter militar imprimido por EE.UU. a la operación «humanitaria» de la ONU en Somalia en los últimos meses ha suscitado fuertes críticas. Entretanto no se espera que Butros Gali comente la muerte de los norteamericanos hasta hoy.

Christopher busca el acuerdo de los aliados para dar un ultimátum a los serbios

□ **WASHINGTON/EFE.**-El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, intenta lograr un consenso con sus aliados de la OTAN sobre si es necesario fijar un ultimátum a los serbios bosnios para que desbloqueen Sarajevo, se informó ayer oficialmente.

Ante la reunión del Consejo Atlántico de la OTAN, que se celebrará hoy en Bruselas, Christopher tratará asimismo de lograr ese consenso respecto a una lista concreta de demandas que tanto serbios como croatas y musulmanes deberían aceptar. El secretario de Estado norteamericano mantuvo durante este fin de semana intensas conversaciones telefónicas con sus colegas de la OTAN para unificar criterios ante la reunión del Consejo Atlántico. Christopher discutió estos puntos con, al menos, los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Canadá, Francia y España, países con soldados desplegados en la zona, confirmó ayer el Departamento de Estado. En su reunión del lunes, el Consejo Atlántico estudiará los planes militares preparados por los expertos sobre posibles ataques aéreos en Bosnia para proteger a los «cascos azules» y terminar con el estrangulamiento al que los serbios someten a Sarajevo. Estados

«La ONU y la OTAN no deben permitir que los serbios estrangulen Sarajevo», dice Sam Nunn

Unidos ha aceptado condicionar cualquier bombardeo a la autorización previa de los comandantes de las Fuerzas de Protección de la ONU en la antigua Yugoslavia (UNPROFOR), por lo que ha modificado su postura de que la OTAN debería tener autonomía política y operativa.

El líder de la minoría republicana en el Senado, Robert Dole, criticó ayer esta subordinación a la ONU y recomendó al presidente estadounidense, Bill Clinton, que no «se ate las manos». El presidente del Comité de las Fuerzas Armadas del Senado, el demócrata Sam Nunn, advirtió, sin embargo, que una acción unilateral de Washington no sería «productiva» y a medio plazo tendría más inconvenientes que ventajas. «Para lo bueno y para lo malo, ahora tenemos que estar unidos», dijo Nunn, quien al mismo tiempo pidió la determinación de la OTAN y de la ONU



Revisión de un A-6E del Roosevelt que navega por el Adriático.

contra los serbios.

«El mensaje es claro -dijo Nunn-, la ONU y la OTAN no deben permitir que los serbios estrangulen Sarajevo; de hacerlo sería un tremendo golpe contra la credibilidad de las Fuerzas de Paz que están allí desplegadas». Nunn recaló tam-

bién que los «cascos azules» deberían reforzar su capacidad de fuego y replegarse a zonas seguras, antes de que se autoricen ataques aéreos contra posiciones serbias. «Es ridículo tener esas fuerzas allí tan poco armadas. En realidad en vez de ser fuerzas de paz son rehenes».

Sadam acusa a Irán de violar «los principios del Islam»

□ **EL CAIRO/EFE.**-El presidente de Irak, Sadam Husein, criticó ayer a los líderes iraníes y les acusó de «traicionario y violar los principios del Islam» en un discurso con ocasión del quinto aniversario del fin de la guerra irano-iraquí (1980-1988).

El presidente acusó a Irán de haber matado a prisioneros de guerra iraquíes cautivos durante la pasada guerra y de retener hasta ahora a varios miles de prisioneros de guerra en violación de la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU.

Sadam Husein añadió que el rechazo de Irán a devolver a Irak sus aviones militares y civiles que aterrizaron en el territorio iraní durante la pasada guerra del Golfo es «una clara prueba de que los gobernantes de Irán no respetan los principios de la religión islámica».

Según Bagdad, un total de 67 aviones militares y civiles aterrizaron en el territorio iraní.

Irán, por su parte, alega que sólo 22 aviones aterrizaron en su territorio y no quiere devolverlos porque les considera como «parte de la compensación de los daños que causaron los iraquíes durante la guerra».

Amplio eco en Italia del saludo de Scalfaro a los Saboya

□ ROMA/EFE.-El encuentro de cortesía mantenido en Bruselas, entre el presidente italiano Oscar Luigi Scalfaro y la familia Saboya, durante las exequias del rey Balduino, ha tenido un amplio eco en la opinión pública italiana.

La prensa de ayer recoge en primeras páginas y en lugares destacados el apretón de manos que se dieron el presidente de la República y Vittorio Emanuele, hijo del último rey de Italia, Umberto, exiliado cuando el país decidió darse, por mayoría, en el referéndum de 1946, un régimen republicano.

El histórico encuentro tuvo lugar ayer tarde, durante el almuerzo ofrecido por la Reina Fabiola a sus ilustres huéspedes, llegados a la capital belga para los solemnes funerales de su esposo Balduino. La única que faltaba de los Saboya era la Reina María José, que se retiró, fatigada por la larga ceremonia fúnebre.

«En una sala del Palacio real he visto a los Saboya. Se colocaron uno junto a otro, con evidente intención de saludarme. Me detuve y saludé a cada uno. Han tenido palabras muy buenas e interesantes sobre Italia, me ha parecido algo muy positivo, que ciertamente no mira a mi persona, me ha parecido un acto hacia la República, y en este sentido ha sido para mí un placer», ha dicho Scalfaro, resumiendo el breve encuentro.

Scalfaro aprovechó la ocasión para agradecer a la princesa María Gabriella la donación al Estado de los archivos de la Casa Saboya.

Es la primera vez, en 47 años de vida de la República italiana, que el jefe del Estado ha estrechado la mano al príncipe heredero de la Casa Saboya, cuya dinastía que reinó en Italia durante tres cuartos de siglo, y el gesto se considera un primer paso hacia la normalización de relaciones. Ya el pasado viernes, el príncipe Vittorio Emanuele manifestó a la prensa italiana su deseo de ver a Scalfaro, «hombre que estimo -dijo-, y que hace mucho bien a la imagen de Italia». Este encuentro ha significado para muchos italianos la esperanza de ver resuelto el problema del retorno de los Saboya a su país.

Se abre la crisis entre Arafat y los delegados a las conversaciones de paz

□ TUNEZ/EFE.-La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) confirmó ayer haber recibido una solicitud de dimisión de tres miembros de la delegación palestina a las conversaciones de paz, pero aseguró que éstas no han sido aceptadas todavía.

La portavoz de la delegación, Hanan Ashraui, el vicepresidente de la misma, Saïd Erakat, y el representante de la OLP en los territorios ocupados, Faisal Huseini, presentaron ayer la

dimisión de sus cargos.

Según la OLP, la solicitud fue presentada ayer en la sede central tunecina de esta organización y «se encuentra en estudio».

Si la dimisión de Huseini y de las otras dos personalidades palestinas, que residen en Jerusalén, fuera aceptada por la OLP, ello constituiría un «serio revés» para Yaser Arafat, quien, desde que se abriera el proceso de paz en Madrid, hace dos años, ha preconizado continúa-

mente la «unidad sin fisuras» de todas las facciones palestinas.

Miembros de la delegación palestina, empezaron a mostrar su desacuerdo con la línea política de Arafat, a partir de la novena ronda de las conversaciones de paz, cuando estimaron que el principal dirigente de la OLP no era lo suficientemente exigente en el caso de la deportación de más de 400 palestinos al Sur del Líbano. Después, el jefe nominal de la

delegación palestina (el «hombre fuerte» de la misma es Faisal Husseini, quien es el interlocutor habitual de Warren Christopher) propuso que la OLP se dotara de una dirección colegiada «para preservar la unidad de los palestinos».

La OLP reconoce que existen diferencias de opinión sobre la marcha de las conversaciones, pero asegura que ello es normal, «pues responde a los principios esenciales de nuestra democracia».

CITROËN



HASTA **200.000** PTAS. DE AHORRO*

Presentamos el nuevo Citroën C15 Premier con un precio extraordinario y radio-cassette gratis. Para la gente que pide más. Gente que pide robustez, calidad, capacidad de carga, equipamiento... Gente que sabe lo que quiere y pide lo mejor al mejor precio, con la mejor oferta.

Para ellos presentamos el nuevo Citroën C15 Premier. Un extraordinario confort con un gran equipamiento. Con una amplísima zona de carga de hasta 765 Kg de capacidad. Transformable, en versiones familiar, en una confortable zona de pasajeros. Con una amplia superficie acristalada de gran luminosidad y confort, en las versiones RE y RD Familiar, pre-equipado de radio, reloj analógico, tapicerías y guarnecidos completos en

la zona de pasajeros, embellecedores de ruedas "full cover", reposacabezas delantero, iluminación adicional en la zona de carga, 5 velocidades. Equipado con potentes motores en gasolina o diesel, que le convierten en líder en economía y mantenimiento.

Y, además, durante este mes, el nuevo Citroën C15 Premier viene con Radiocassette Gratis.

Citroën C 15 E 4v	990.000 Ptas.
Citroën C 15 RE Familiar	1.342.000 Ptas.*
Citroën C 15 D	1.419.000 Ptas.*
Citroën C 15 RD Familiar	1.514.000 Ptas.*

RADIO CASSETTE IGRATIS!


CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

*Precio recomendado. Incluye IVA, transporte y oferta promocional. No acumulable. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock.

CITROËN C 15 PREMIER

Empresa de distribución productos de consumo, necesita para su departamento de ventas,

PERSONAL

con auténtica vocación comercial. Ambos sexos: Hombres/mujeres. Edad: De 25 a 40 años. Experiencia en el campo de ventas. Altas comisiones a convenir. Vehículo propio. Incorporación inmediata. Ciudad: Burgos. Formación a cargo de la empresa.

Interesados: Telf. (923) 245627. Srta. Beatriz.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad.
Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

ORTEGA

¿QUIERE VIVIR EN LAS MEJORES ZONAS DE BURGOS?

ESTE ES EL MOMENTO DE INTENTARLO

VILLA PILAR, 190 m², cinco, salón, tres baños, excelente altura y orientación, garaje 40 m².
CALZADAS, 160 m², 6.º piso, exterior, cuatro, salón 40 m², dos baños, trastero y garaje dos coches.
VENERABLES, 150 m², buena altura, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, a estrenar.

ORTEGA A.P.I.

C/. Vitoria, 27, bajo, 26 24 26
C/. Vitoria, 155, bajo, 21 98 09

POR ENFERMEDAD, VENDO AMPLIO LOCAL CON SOTANO

Muy céntrico. Gran entrada. Buenos escaparates. Zona turística. Opción otras actividades. Económico. Doy facilidades.

Información, teléfono 20 81 87, mañanas, de 11 a 13

En Villimar
CHALETS ADOSADOS, llave en mano.
180 m² construidos con inmejorable calidad
Información:
C/ Estebán Sáez Alvarado, 7-bajo. ☎ 23 73 22.

¡OPORTUNIDAD UNICA!

Por no poder atender, cedo explotación de cafetería en centro oficial de enseñanza. Totalmente equipada y en pleno funcionamiento. Precio muy interesante y libre de gastos corrientes.

Telf. 22 66 84. Lunes-viernes, 9-2

GIL-MERINO

OPORTUNIDAD, Plaza San Bruno, tres, salón, central. 10.800.000.
C/. Málaga, tres, salón, reformado, gas natural, «URGE VENDER». 9.450.000.

C/. Santander, n.º 3, 4.º Izd. Telf. 27 48 65

VENTA DIRECTA CHALETS

Al lado de la ciudad.

5 habitaciones, salón, 3 baños, chimenea francesa, jardín, garajes.
Más información llamando 237339

¡¡OCASION!!

PIÑOS EN CONSTRUCCION

De 80 y 110 m², de dos y tres dormitorios y salón. Dos baños completos. Trastero y plaza de garaje. Cuota de entrada desde 1.350.000 Ptas. Cuota mensual desde 70.000 Ptas.

Información: Plaza Alonso Martínez, 9, 1.º A

SE TRASPASA BAR RESTAURANTE

BUENA ZONA, MUY ASEQUIBLE

Teléfono 22 50 11

Laboral

SE NECESITAN

ALBAÑILES AUTONOMOS

PARA OBRAS EN ARANDA DE DUERO Y HARO (LA RIOJA)

Interesados llamar Telf. 20 00 02

Se necesita

AYUDANTE DE CAMARERO

Que sea responsable, para trabajar en cervería. Abstenerse estudiantes. ☎ 26 33 94.

Servicios

MIPEM, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS Y SERVICIOS VARIOS, COMUNICA SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO: 29 01 29

Varios

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecer, por todo y confirmar una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

JESUS

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima Reina de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. JESUS



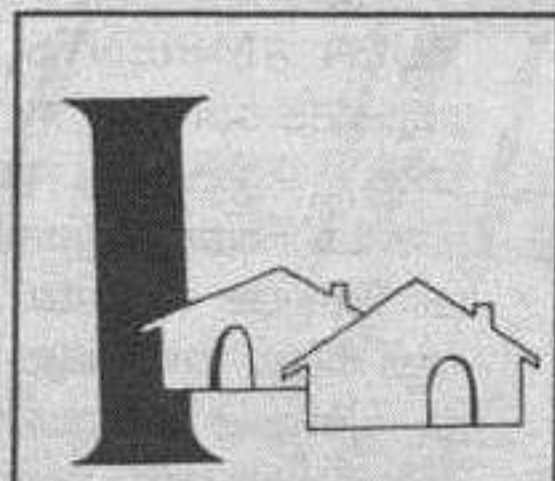
ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son interesantes y leídos y eficaces

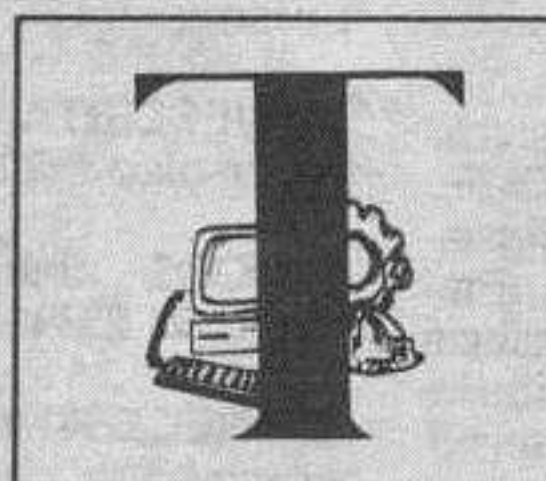
C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

POR PALABRAS



INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



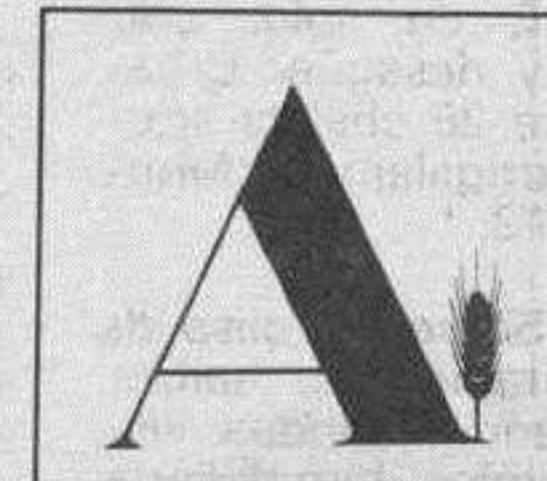
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



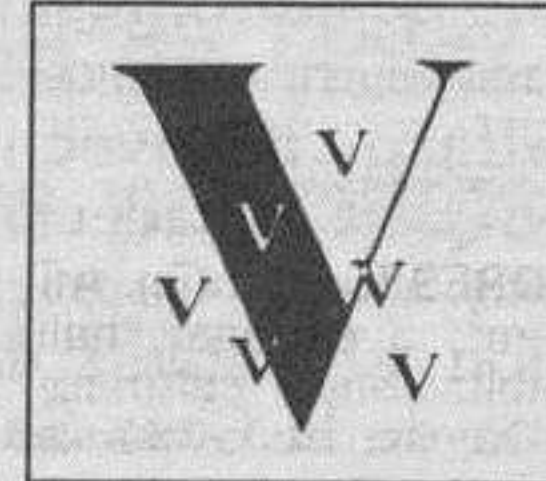
ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



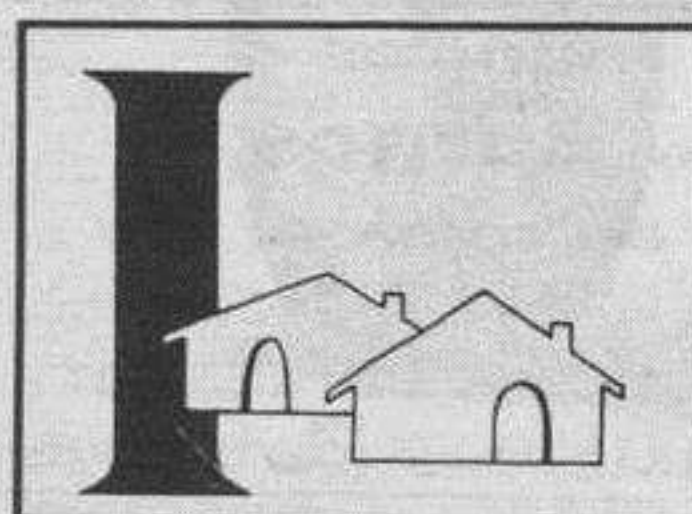
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Navas. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179, 15 - 20 horas.

URGE vender piso, todo exterior, gran terraza, preciosas vistas. 266150, 19 - 21.

VENDO - Alquiler. piso céntrico. Plaza garaje. 981/582287.

MAGDA González. Agente de la propiedad. Calle Santander 6, bajo. ☎263954.

MAGDA González. Pablo Casals, tres, cocina amueblada con electrodomésticos, dos terrazas, parquet.

MAGDA González. Subida San Miguel, dos dormitorios, cocina amueblada, con electrodomésticos.

MAGDA González. Avda. Constitución, dos, terraza, suelos parquet, ascensor.

SE VENDEN Chalets en Ctra. Logroño, cruce San Millán. 280 m² construidos, 700 m² parcela, 100 m² bodega. 273245 - 210718.

MAGDA González. Agente de la propiedad. Calle Santander 6 bajo. ☎263954. Pisos 2º mano.

MAGDA González. Fco. Grandmontagne. Tres, terraza. Dos trasteros. Parquet. Armario empotrado.

MAGDA González. S. Francisco. Dos, cocina amueblada, electrodomésticos. Despensa, parquet, amueblado.

MAGDA González. Particular del Carmen. Cuatro. Calefacción individual. Parquet. Contraventanas. Puerta blindada.

VENDO piso exterior, Sanjurjo 14.000.000. 209415.

PISO cuatro habitaciones Calle Cortes 38. ☎239778, sobremesa.

PRIGO Carcedo, dos, salón, cocina, baño, exterior, trastero. 14.372.

PRIGO Padre Silverio, 110 m², tres, salón, baño, aseo, ascensores. 13.650.000. 14.636.

PRIGO Avila, cuatro, salón, dos baños, gas-natural, trastero, garaje. 14.625.

VENDO nave, totalmente equipada. Pentasa III. ☎212715.

VENDO piso, buenas condiciones, 130 m², listo para vivir. Abstenerse agencias. ☎268709.

LAREDO. Particular vende piso y chalets a estrenar. primera línea. Llaves mano. (94) 4607448 / (94) 4533279.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

APARTAMENTO zona Plaza Vega, reformado, dos, salón, 7.500.000. Ortega-Delgado 227941.

APARTAMENTO Calle Brievska, dos, salón, buen estado, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Frente Parque Europa, estrenar, tres, salón, baños, gas. 12.500.000. Ortega-Delgado 227941.

PISO San Zadornil, seminuevo, tres, salón, baños, garaje, gas. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Alfonso X el Sabio, tres, salón, central, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Regino, 170 metros, cinco, salón, baños, central, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Villapilar, orientación río, 160 metros, cuatro, salón, dos baños, aseo, central, garaje. Ortega-Delgado. 227941.

CHALET Sotopalacios, cinco, salón, comedor, cocina, baños, garaje, Ortega-Delgado. 227941.

ORTEGA-DELGADO Viviendas, locales, navas, diversas zonas, Reyes Católicos 7.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, las mejores compras. Julio Sáez de la Hoya 8. ☎275142.

SANTOS la mejor financiación de su vivienda, su compra por el precio de un alquiler.

SANTOS Piso, dos, salón, necesita reforma, por 60.000 ptas. al mes.

SANTOS Por San Pedro San Felices. 2.000.000 entrada y 60.000 ptas. mes.

SANTOS Salas, Emperador, 1.500.000 entrada y 60.000 ptas. mes. 275142.

SANTOS En Concepción, magnífico piso, tres, salón, mucho sol. 3.000.000 entrada.

GARCIFUENTES Apartamento, estrenar, Almirante Bonifaz, de lujo. Ocasión. 275998.

GARCIFUENTES G-3, estrenar, 16.500.000, tres, salón, dos baños, garaje.

GARCIFUENTES apartamento, estrenar, Villatoro, garaje, jardín, piscina, dos, salón, 275998.

GARCIFUENTES San Pedro San Felices, dos, salón, reformado, 6.500.000. 275998.

GARCIFUENTES Avellanós, reformado, segundo piso, dos, salón, soleado, exterior. 275998.

GARCIFUENTES Villa Pilar, 160 metros, vistas al río, garaje, 275998.

PARCELAS edificables, San Martín de Ubierna, desde 2.700.000. 275998. GARCIFUENTES.

VENDO piso amplio con-sin muebles. Exterior. Buena zona. ☎223726.

SE VENDE piso, de particular a particular. Calle León. ☎206399.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 23-Bajo. 262426. Calle Vitoria 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Huelgas. 200 m², cuatro, salón, tres baños, dos plazas garaje, trastero.

ORTEGA. Avda. Vena. 104 m², cuatro, salón, dos terrazas, exterior, servicios centrales.

ORTEGA. Reyes Católicos. Tres, salón, baños, calefacción central, garaje, trastero.

ORTEGA. Calleja y Zurita. Cuatro, salón, baños, calefacción gas, garaje, trastero.

POR PALABRAS

VENTAS

1

ORTEGA. Quintanadueñas. Dúplex, 110 m², estrenar, tres, salón, 219809 - 262426.

ORTEGA. Victoria Balfé. Tres, salón, baños, garaje, trastero, estrenar.

ORTEGA. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, mitad exterior. 9.000.000.- Ptas. 219809.

ORTEGA. Poeta Martín Garrido. Dúplex estrenar, tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA. Manuel de Falla. Soleado, tres, salón, baños, centralizado, garaje, trastero.

POZA. Agencia Inmobiliaria. Vitoria, 50. Villapilar III. Bajo. ☎273034.

POZA. Principio Calle Vitoria. Tres, salón, soleado, gas, trastero. 14.000.000.-

POZA. Calle Madrid. Tres, salón, reformado, ascensor, calefacción individual. Ocasión.

POZA. Paloma. Entrar vivir, tres, salón, cocina equipada, trastero. Véalo.

POZA. Condesa mencia. Pisos estrenar, cuatro, salón, garaje, desde 17.300.000.-

POZA. Santa Clara. 115 m², servientrales, exterior, armarios empotrados. Infórtese.

POZA. Paseo Quinta. Tres, amplio salón, dos baños, garaje, trastero.

POZA. Petronila Casado. Expléndido piso, cuatro, salón, dos baños, garaje.

POZA. Chalets Venta, Cubillo Campo 6.000.000.- Ventilla desde 14.700.000.- Sotopacios 16.000.000.- Vivar 21.000.000.- Arlanzón. Quintanadueñas. La Castellana. Villatoro. Llámennos: 273034.

POZA. Oficinas venta, varias superficies y zonas. Llámennos: 273034.

EN LA N-1 a 9 Km de Burgos, se vende finca de 2.300 m², con edificio de dos plantas (garaje inferior y vivienda en la superior) y pabellón de 950 m². ☎404026.

COLINDRES (Cantabria). Atico 75 m², a estrenar, hall, dos habitaciones, salón-comedor, cocina, baño, terraza 9 m², soleado, ascensor, puerta blindada, calefacción, urbanización-privada, incluye mejoras. 2.750.000 más hipoteca 6,5 de: 5.500.000.- PTAS. (P.V. 93). ☎942-321965.

ATICO Agencia Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9, 1º. ☎263779.

REYES Católicos, seminuevo, tres, dos baños, garaje, trastero, Agencia Atico.

DUPLEX cinco, salón, tres baños, dos garajes, jardín. Agencia Atico.

VENERABLES Ocasión, cuatro, salón, dos baños, dos garajes. Agencia Atico.

PUENTE Gasset, cinco, salón, tres baños, garaje, soleado, Agencia Atico.

AZORIN cinco, salón, tres baños, dos garajes, trastero. Agencia Atico.

DELAFUENTE Agente de la Propiedad Inmobiliaria. San Pablo 12-C. 265142. Varios Chalets, viviendas, locales, naves, fincas, para que usted elija. Venta/alquiler.

VENTA casa en Barrio de Burgos, tres, salón, garaje, jardín, nueva, aproveche esta oportunidad. Más información, llamando 237339.

GIL-MERINO Pisones, tres, salón, exterior, soleado. 9.450.000. Informes Santander 3-4º Izda.

GIL-MERINO Condesa Mencia, cuatro, salón, baños, garaje, trastero. ☎274865.

GIL-MERINO Eladio Perlado, tres, salón, estrenar, garaje, trastero, 13.500.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Brivesca, dos dormitorios, salón, cocina, baño, calefacción individual. Calle Vitoria 175, 1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Los Titos, nuevo, tres, salón, cocina amueblada, dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Zona Avda. Casa la Vega, próxima entrega, 3º, cuatro, salón, cocina, dos baños, trastero, garaje. 15.900.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Calle Carcedo, en construcción, planta y piso, jardín 25 m².

BEJORADO se vende piso, tres habitaciones, salón, dos baños, cocina, terraza, trastero. Muy económico. 330567.

PICON Agencia Inmobiliaria. Vitoria siete, primero. ☎202021, fax. 202061.

PICON San Pedro Fuente, apartamentos, construcción, próxima entrega desde 9.300.000.

PICON Cortes, casa unifamiliar, construcción nueva, jardín, bodega, nave. 13.000.000.

PICON Barriada Azul, casa unifamiliar, dos plantas, 100 metros, terreno.

PICON Calle Jerez, urbanización nueva, piso estrenar, 150 metros terreno.

PICON Residencial Parque Isla, dos, salón, garaje, trastero, exterior, 11.500.000.

PICON Castellana, zona Residencial, duplex lujo, todo exterior, garaje, trastero. 15.500.000.

PICON Paseo Isla, séptimo, 100 metros, dos baños, garaje, trastero.

PICON Calle Valladolid, apartamento lujo, 80 metros, vistas Catedral, garaje.

PICON Romanceros, reformado, tres, salón, gas natural, trastero, ascensor, terraza.

PICON Frente Doctor Lopez Saiz, tres, salón, centralizado, exterior. 13.900.000.

SE VENDE un solar con agua, luz y desagüe. Urbanizado para 20 chalets adosados. Madrigalejo del Monte. ☎173013.

LAREDO. Se vende piso de dos habitaciones, salón, cocina, baño. Grandes vistas. Económico. Inmobiliaria Rosmar (942) 606952.

MUÑOZ. Paseo Isla. Cuatro. Salón. Garaje. Trastero. Soleado. 274382. 274724.

MUÑOZ. Concepción. cinco, salón, garaje, servientrales. Terrazas. 274382. 274724.

MUÑOZ. San Francisco. Tres. Salón. Soleado. Gas ciudad. 274382. 274724.

ALQUILERES 3

PEÑISCOLA alquiler bungalow septiembre, junto playa, quincena, mes. 227247.

ALQUILU piso amueblado, muy céntrico, soleado, servicios centrales. 229768 - 412061.

ALQUILU piso con muebles. Avda. del Vena. Cuatro dormitorios, servicios centrales, preferible familia. ☎223305.

ALQUILER máquinas de escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. ☎260520.

SE ALQUILA apartamento, meses-quincenas, Chiclana de la Frontera (Cádiz) ☎956-494435, 205868.

GANDIA Playa alquiler apartamentos. ☎206265 (4-11 noche excepto Sábados-Domingos).

OFERTA especial. Alquiler apartamentos 1ª línea de playa en Salou - Cambrils - La Pineda, 21-31 Agosto 39.000 ptas. ☎977/371617. srta July.

SALOU Cambrils, La Pineda, alquiler de apartamentos y estudios. Primera y Segunda línea de playa. Precios muy interesantes. Grasset, S.A. ☎977-371617. Srta. July.

APARTAMENTOS Torrevieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella, Concepción, 12. 201771.

OFICINA 90 m² nueva. Alquilamos. Gral Yagüe, 45. ☎261018.

ALQUILU bar-Restaurante con habitaciones. Ctra. Nacional 122, en pleno rendimiento. ☎550028.

ALQUILU chalet Villatoro, salón, cocina, 4 habitaciones, 4 baños, hidromasaje y bodega. 210 m² útiles y 200 de jardín, con o sin muebles. ☎293239.

SE ALQUILA piso amueblado, zona Reyes Católicos, servicios centrales. 385033.

ALQUILU piso amueblado, servientrales, teléfono, cuatro, dos baños. ☎216360, tardes de 16-22 horas.

MAR MENOR. Alquiler apartamento 2º Agosto - 1º Septiembre. 263052 (2-6 y 9 en adelante). 274579.

SANTANDER. Sardinero. Apartamento frente Casino, misma playa, completo, garaje. Hasta 15 agosto. Segunda agosto y segunda septiembre. 942/273054.

SE ALQUILA piso amueblado, Avda. Cid, 4, salón, soleado. 271540.

ORTEGA-DELGADO Junto Capitanía, cuatro, salón, baños, garaje, 227941.

ORTEGA-DELGADO Santa Cruz, tres, salón, central. 75.000. 227941.

ORTEGA-DELGADO Sagrada Familia, dos, salón, 47.000 incluido comunidad. 227941.

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento 1ª línea playa, piscinas, tenis, frontón. ☎226896.

ORTEGA. Plaza Aragón. Cuatro, salón, baños, calefacción gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Local Calle del Carmen. 250 m², de obra. 262426.

POZA. Pisos vacíos: Alfarcos, 32.000.- Sáinz Pastor, 60.000.- Maestro Ricardo, 60.000.- Beyre, 70.000.- San Juan, 90.000.- Amueblados: Camposa 50.000.- Paloma, 85.000.- Puebla, 55.000.- Tejo, 80.000.- Calzadas, 80.000.- Merced, 83.000.- 273034.

ALQUILU piso Avda. Cid, amueblado, dos, salón, 65.000 ptas. 260814.

GIL-MERINO pisos apartamentos, todas zonas, desde 40.000 ptas. ☎274865.

PICON G-3, apartamento amueblado, dormitorio, salón, individual gas natural, soleado.

PICON Reyes Católicos, cuatro, salón, dos baños, cocina amueblada, garaje.

PICON Calle San Juan, segundo, cuatro, salón, calefacción individual, exterior.

PICON Calle Valladolid, estudio lujo, totalmente amueblado, vistas Paseo Espolón.

PICON Hondillo, local totalmente acondicionado, dos plantas, 25 metros.

PICON Local Centrico, completamente acondicionado, cualquier negocio. 70.000 ptas, mes.

A 50 METROS de playa. Se alquila apartamento en Oliva playa, Valencia. Cinco camas, 2 terrazas. 2ª quincena de agosto y 1ª de septiembre. ☎234869.

ALQUILU apartamento. Javea (Alicante) próximo al mar, junto canal. 234836.

ALQUILU piso Ctra. Poza, 47-2ªA. Visitar hasta las 18 horas.

PISO céntrico amueblado. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, renta 55.0000 ptas. ☎262119.

PISO en alquiler. 65.000 pts. Totalmente amueblado. Con tres dormitorios, salón, cocina, baño, suelos de parquet. ☎262314.

EN LA MEJOR zona de Gamonla. Piso en alquiler totalmente amueblado. Tres dormitorios, suelos de parquet, exterior, soleado, calefacción central. Total renta 70.000 pts. Llamar al 268297.

EN LAREDO (Cantabria). Se alquilan chalets y apartamentos en primera línea playa. Inmobiliaria Ros mar. (942) 606952.

MUÑOZ. Bartolomé Ordoñez. Cuatro. Salón. Garaje. Trastero. 274724. 244382.

MUÑOZ. Puente Gasset. Cuatro. salón. Garaje. Trastero. servientrales. 274382.

ALQUILU apartamento Benidorm. 580423.

TRASPASOS 4

SE TRASPASA bar Restaurante, buena zona, muy asequible. ☎225011.

SE TRASPASAN puestos 9 y 10. marcado Sur sótano. ☎273622.

ORTEGA. Villalbilla. Nave 430 m², 100 doblados, acondicionada, aparcamiento, jardín. 262426.

T

TRABAJO

OFERTAS 6

VENDEDOR para productos dietéticos con fuegoneta. ☎94/4763038.

SE NECESITA pastor casado. ☎377312.

SE NECESITA chica 9 a 4. Informes. 209598 de 3 a 5.

SE NECESITA camarero-a. La Mejillonera. Paloma 33.

NECESITO camarero-a, para fines de semana. 209098 (7-9 tarde).

NECESITO asistenta, mañanas. ☎270265.

NECESITO empleada de hogar (8 mañana - 6 tarde) Informes llamar 261974.

ATENCION chicos-as, facilitamos trabajo fácil, cobro diario, 1.000-5.000 informate Lunes 9. 11-13 y 16-19. Cafetería Pato de Oro. Santander 16.

SE NECESITAN albañiles de 1º. ☎214365.

OPORTUNIDAD de trabajo en Gran Bretaña. Envía sobre sellado para respuesta. Guide Work. Apdo 473 Málaga.

TRABAJO relacionado con copias de direcciones etc. Desde su domicilio. Pagamos 50 pts C/U.No venta. envía sobre sellado para respuesta. ASpda. 15561. Málaga.

M

MOTOR

VENTAS 8

VENDO Yamaha RD 350. Muy cuidada. 200.000 negociables. ☎300038.

FAUNDEZ Automóviles.S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. Calle Real nº 7. ☎240789.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎227767.

MOVIL-2. Su Agente Oficial Citroen. Calle San Pedro Cardena nº 38. Teléfono y Fax: 264802 y 268299. (Junto a Diario de Burgos).

MOVIL-2. Agente Oficial Lada 4x4 Diesel y Distribuidores de Lada gasolina a nivel Nacional. (Consulte nuestros precios).

MOVIL-2. Las mejores ofertas en vehículos de ocasión, con financiaciones instantáneas. D.N.I. y N.I.F., y última nómina.

VENDO Renault Express Diesel, Citroen C-15 diesel. ☎208768.

COCHES. Importación y nacionales, seminuevos, garantizados, financiaciones instantáneas. Automóviles Varona. Madrid, 17. 207087.

SE VENDE camión grúa de 20 Tm. con 20 m de pluma, precio interesante: 2.500.000. Prensa Hidráulica para cadenas de urugas O.P., tanque de 40.000 litros, para gasoleo con todos los certificados de prueba (nuevo). Lote de motores eléctricos de varias potencias, reductores, bombas y ventiladores. ☎277683, (horas oficina).

E

ENSEÑANZA

ACADEMIAS 12

VERANO. Cursos intensivos recuperación. EGB. BUP. COU. FP. Todas las asignaturas. Comienzo 7 Julio. Plazas limitadas. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan nº 22-3º. ☎275077.

VERANO. Cursos intensivos. Recupera tus asignaturas: Empresariales. Aparejadores. Obras Públicas. Ingeniería. Magisterio. Grupos reducidos. Comienzo 12 Julio. Reserva plaza en Academia San Juan. Calle San Juan 22-3º. ☎275077.

ACADEMIA Universitaria San Juan. Abierto plazo matrícula. Dídite a aprobar. Excelentes resultados. ☎275077.

RECUPERACIONES, E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. ☎225556.

IDIOMAS 13

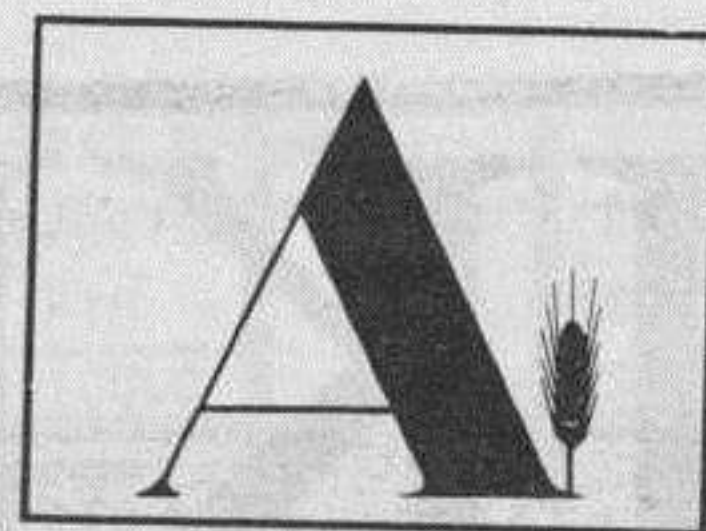
COLONIAS urbanas, clases, Inglés, videos, manualidades, juegos, cuentos, psicomotricidad. 225556.

INTENSIVOS idiomas, dos horas diarias de lunes a viernes. 225556.

INGLES. Irlandesa Titulada da clases todos niveles. Traducciones. 235760.

VARIOS 14

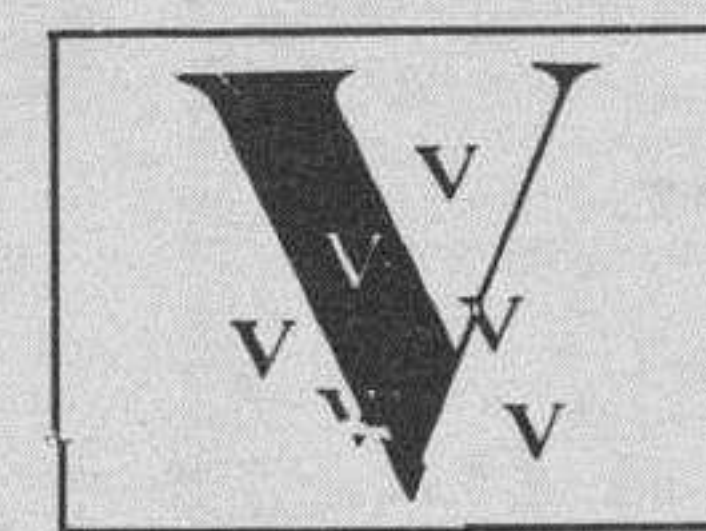
RECUPERACION intensiva, Matemáticas, Física, Química, Dibujo. FP, BUP, COU. Ingeniero Industrial. 213771.



AGRO



SE VENDE empacadora Batlle 262 trillo convertible. Arsenio Tomé. Revenga de Muñó. 406161.



VARIOS



VENTAS 20

BORDELESAS Cubas, roble americano envinadas, seminuevas vendo. Calvario 20. tonelería.

FINANCIERAS 21

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámennos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES 22

ZONA Isla. Habitación caballeros, confortable, económica, ducha. Lavo ropa. 273804.

SANTANDER, Sardinero, alquiler habitaciones, primera línea playa. 2.500 Ptas. día persona. 942-270735.

SE NECESITAN chicas, compartir piso. ☎234423.

CHICOS chicos compartir piso. ☎237496.

SE NECESITA persona responsable, compartir piso. Paseo Isla. 482040, preguntur Jose Luis.

DADIA habitación caballero. Dormir. Buen trato. zona Calle Madrid. 208676.

SERVICIOS 23

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎262107.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

AVISO
A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA
RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

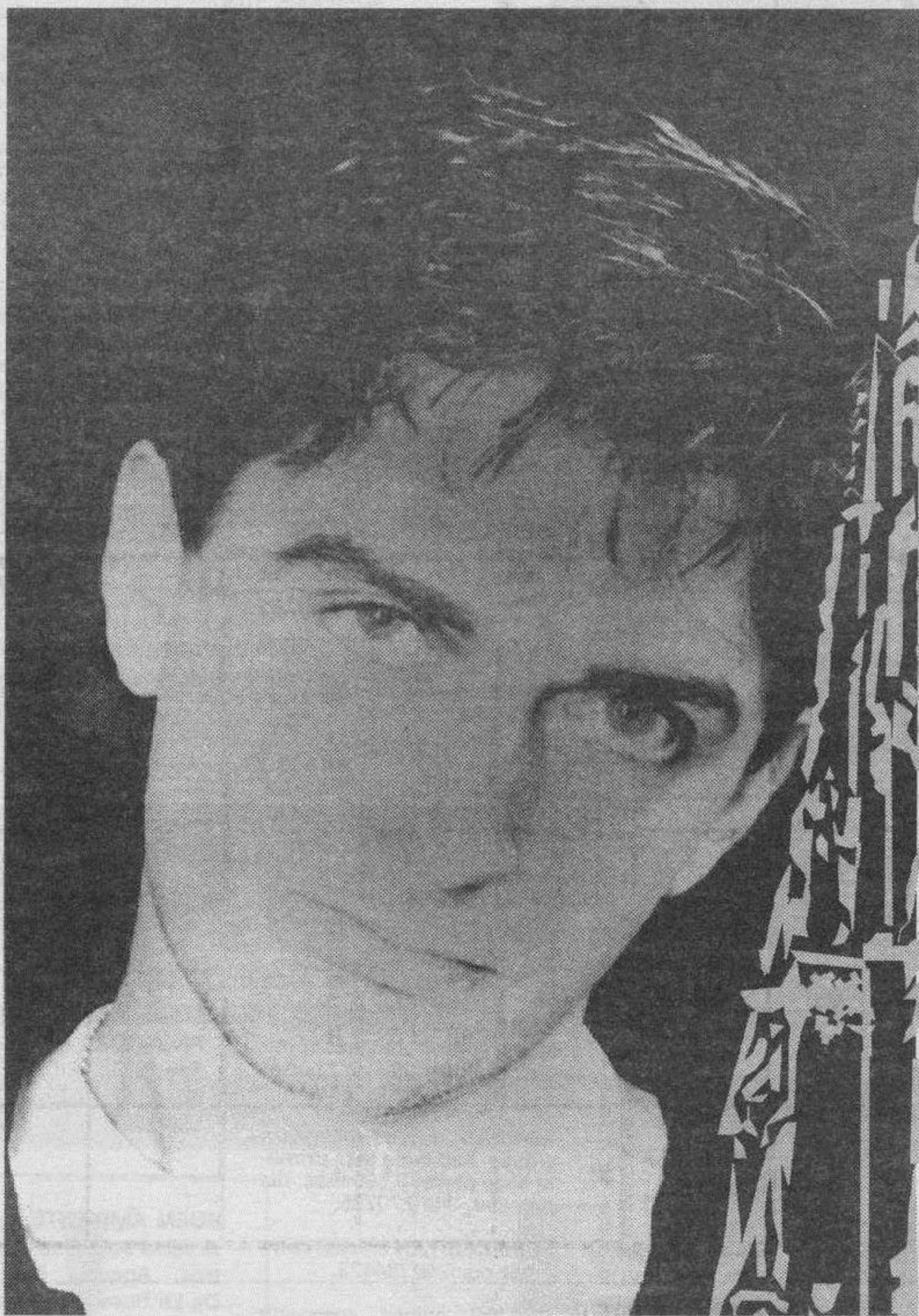
• Su cambio de domicilio.
• Irregularidades en la recepción del Diario.

Diríjase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

MIKE OLDFIELD

EN CONCIERTO



24

DE SEPTIEMBRE

PLAZA DE TOROS
DE EL PLANTIO

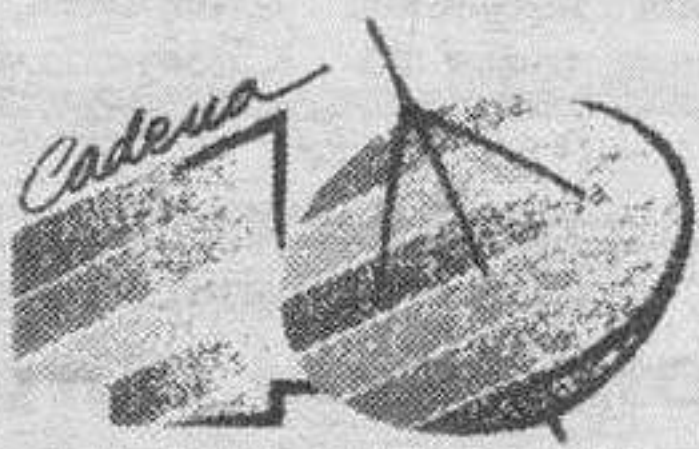
PRECIO DE LAS
ENTRADAS 3.500 Ptas.

POR LA CATEDRAL

¡¡AYUDALA!!

ORGANIZA

Diario de Burgos



PRINCIPALES
RADIO CASTILLA F.M. 89.1

COLABORA



Junta de
Castilla y León



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

EL BENEFICIO
RECAUDADO SERA
DONADO
INTEGRAMENTE PARA SU
RESTAURACION

VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS

BURGOS:
C.A. del Circulo : Av. Reyes Católicos, 1
C.A. Municipal: Casa del Cordón.
Caja Rural: Pza. de España.
Diario de Burgos
Discos Ghetto.

ARANDA DE DUERO:
C.A. del Circulo: Pza. de la Virgencilla, 7
C.A. Municipal: Pza. Primo de Ribera, 8
Caja Rural: Pza. Jardines de D. Diego, 7

MIRANDA DE EBRO
C.A. del Circulo: C/ Estación, 28
C.A. Municipal: C/ S. Agustín, 2
Caja Rural: C/ Estación, 32

BRIVIESCA
C.A. del Circulo: Pza. Mayor, 3
C.A. Municipal: C/ Justo Cantón Salazar,
24

MEDINA DE POMAR
C.A. del Circulo: Pza. Buen Conde de
Haro, 1
C.A. Municipal: C/ Amadeo Rilova, 6
Caja Rural: Pza. Buen Conde de Haro, 12

VILLARCAYO
C.A. del Circulo: Av. Calvo Sotelo, 7
C.A. Municipal: Pza. Mayor, 6
Caja Rural: C/ Santander, 1

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA - RIOJA
C.A. del Circulo: C/ S. Roque, 11
C.A. Municipal: Av. Juan Carlos I, 26

AGUILAR DE CAMPOO - PALENCIA
C.A. Municipal: C/ EL PUENTE, 3

VITORIA
C.A. Municipal: C/ S. Prudencio, 7

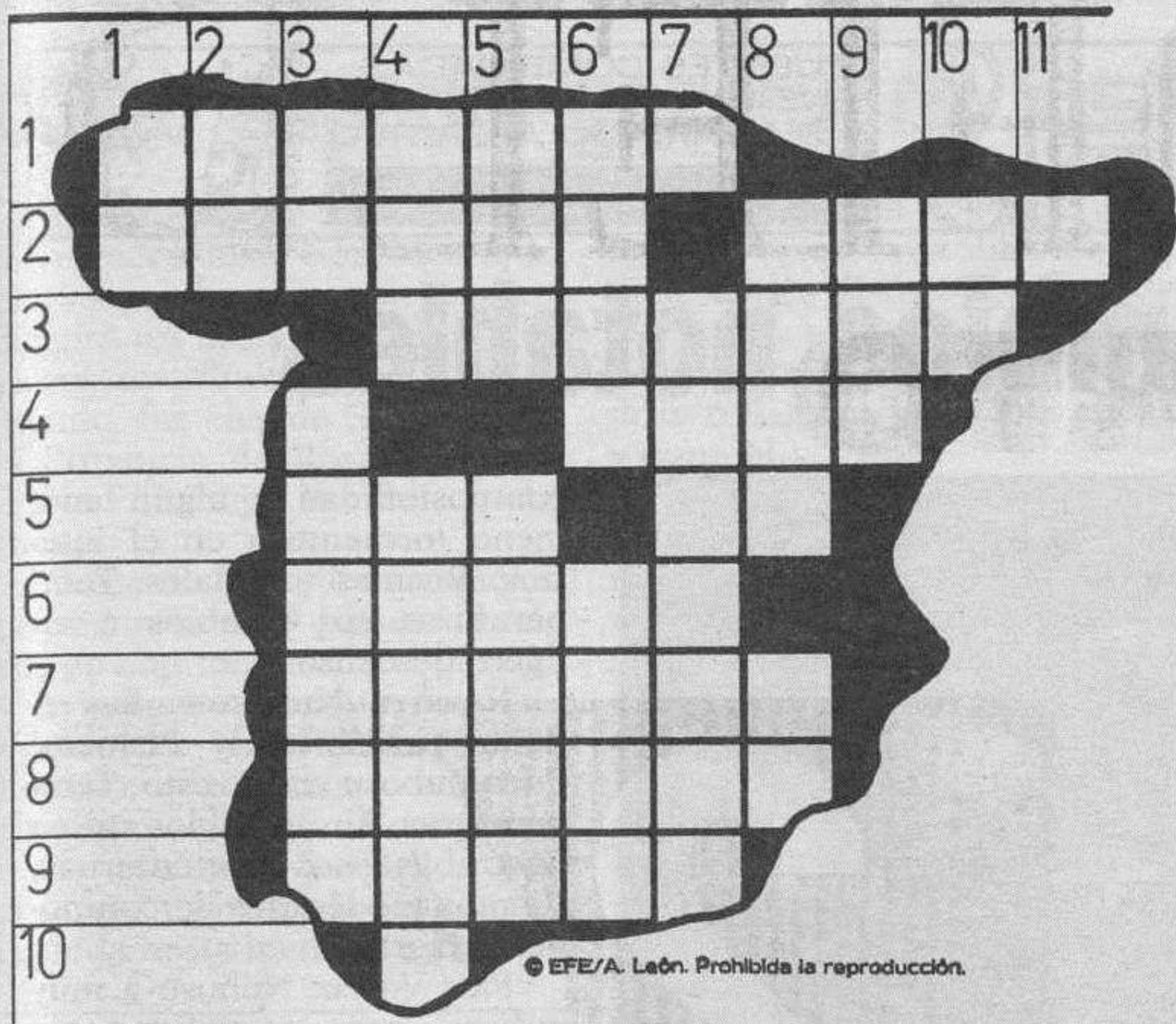
VALLADOLID
C.A. del Circulo: C/ Claudio Mollano, 8
C.A. Municipal: C/ Divina Pastora, 1

PALENCIA
C.A. del Circulo: C/ Mayor, 56

SANTANDER
Caja Rural: C/ Guevara, 39

TORRELAVEGA
Caja Rural: Mercado Nacional de
Ganados

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Respetar mucho; honrar. 2: Contrario a la ley. Prefijo que significa aire. 3: De Huesca. 4: Consonante. Lago del Canadá. 5: Dueña. Existe. 6: (al rev.) Elefante fósil de la época cuaternaria. 7: (al rev.) Arrójalos, lánzalo. 8: Garganta. 9: Oveja que cría un cordero de otra madre. 10: Vocal.

VERTICALES.- 1: Seis. 2: Artículo. 3: Abreviatura de punto cardinal. (al rev.) Gastos, consumes. 4: El ser individual. Dícese del hijo de una persona blanca y otra negra (fem.). 5: Plano del nivel que alcanza una cosa. Destreza. 6: Anta. Aro, planta. 7: Consonante. Ermitaño. 8: Licor. Infusión sedante. 9: Nombre de consonante. 10: Nota musical. 11: Vocal.

● SOPA DE LETRAS

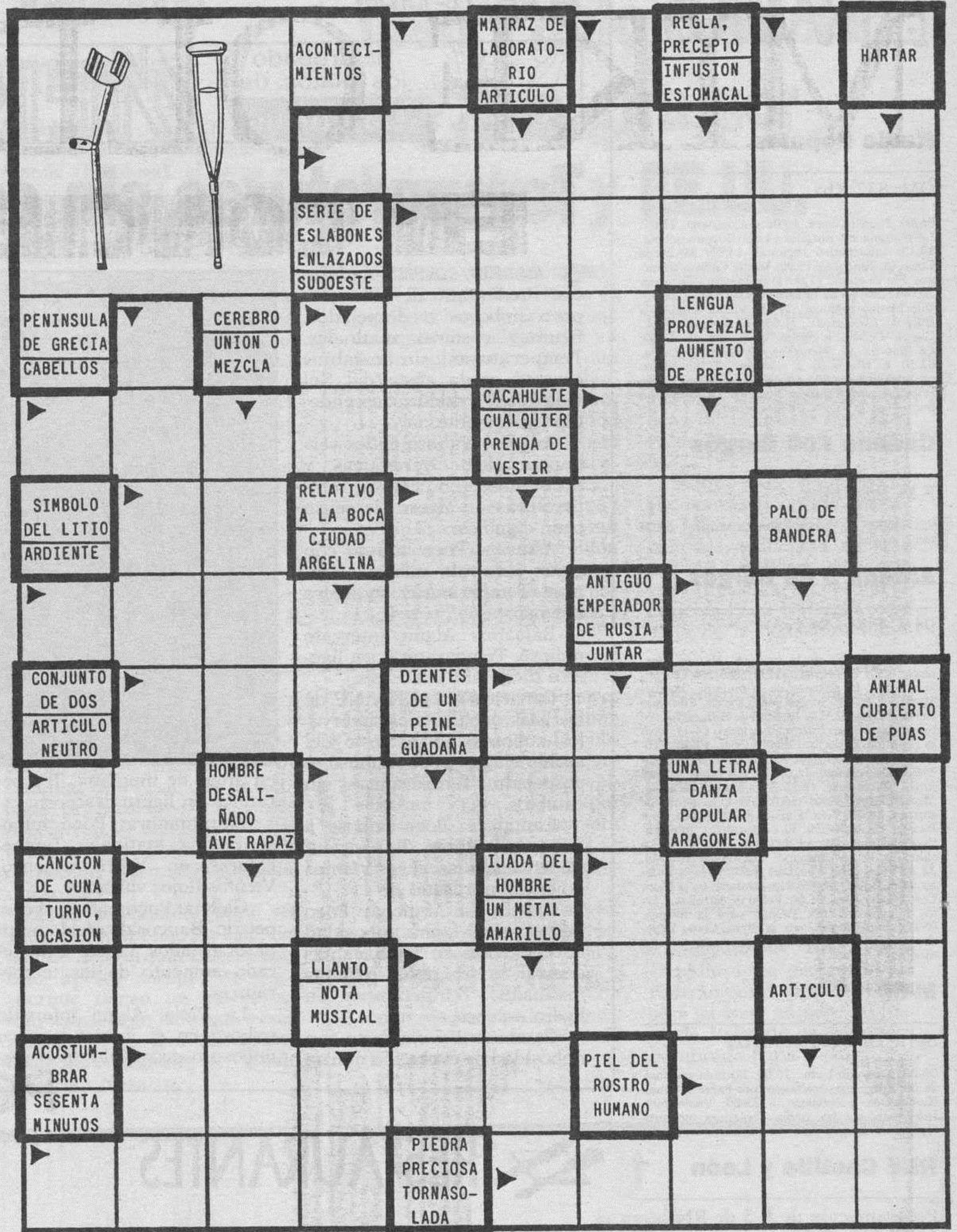


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Deportes de pelota.**

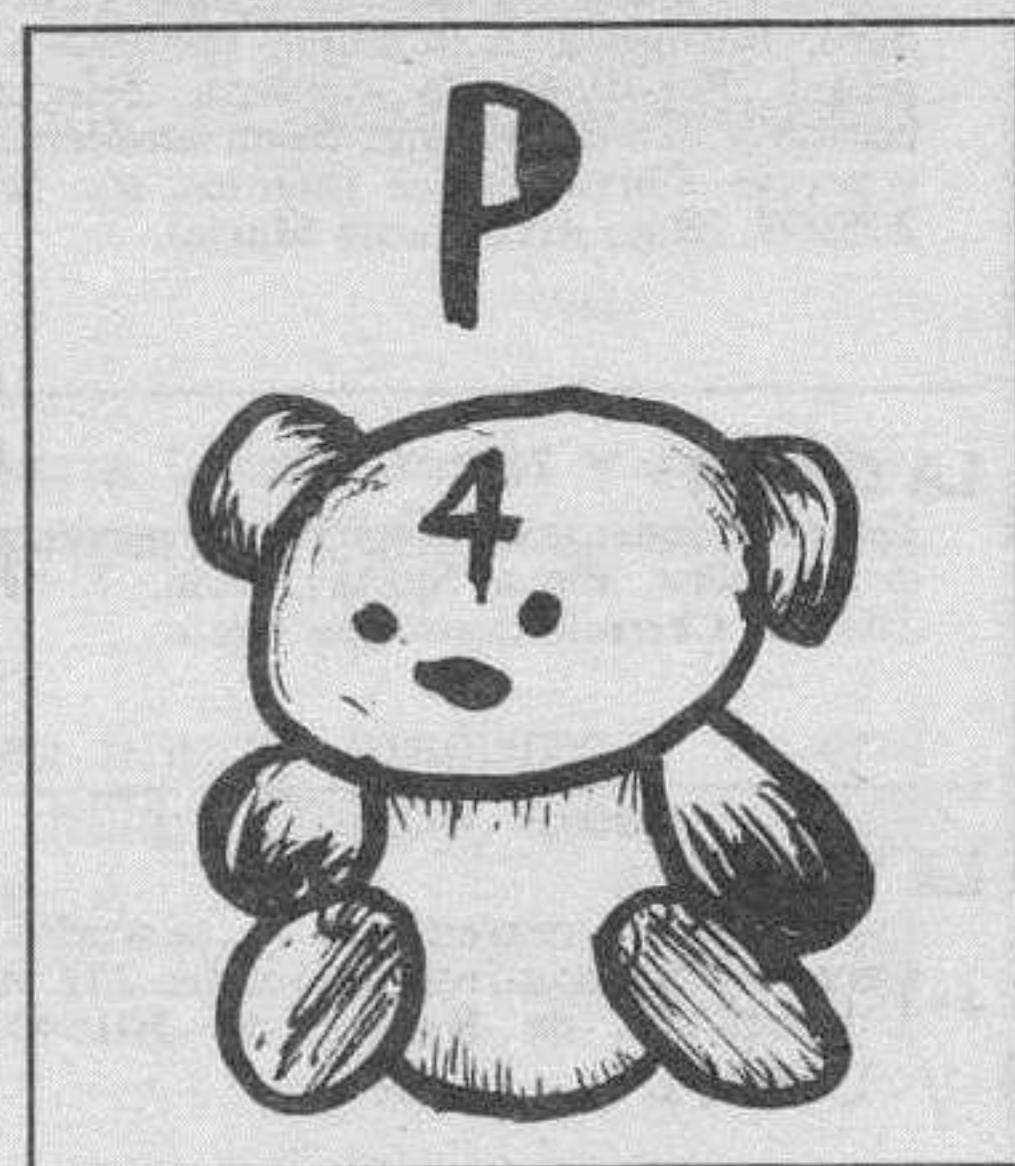
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

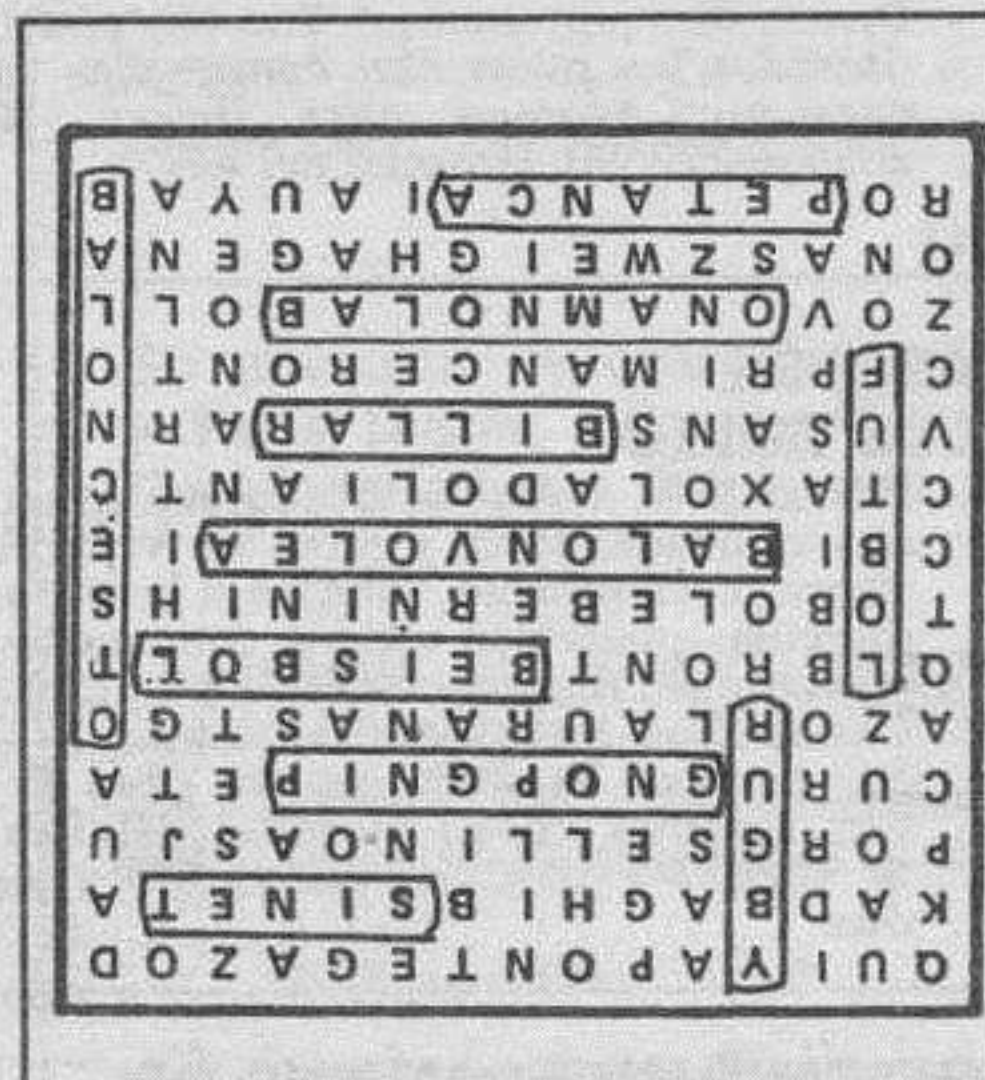


● JEROGLIFICO

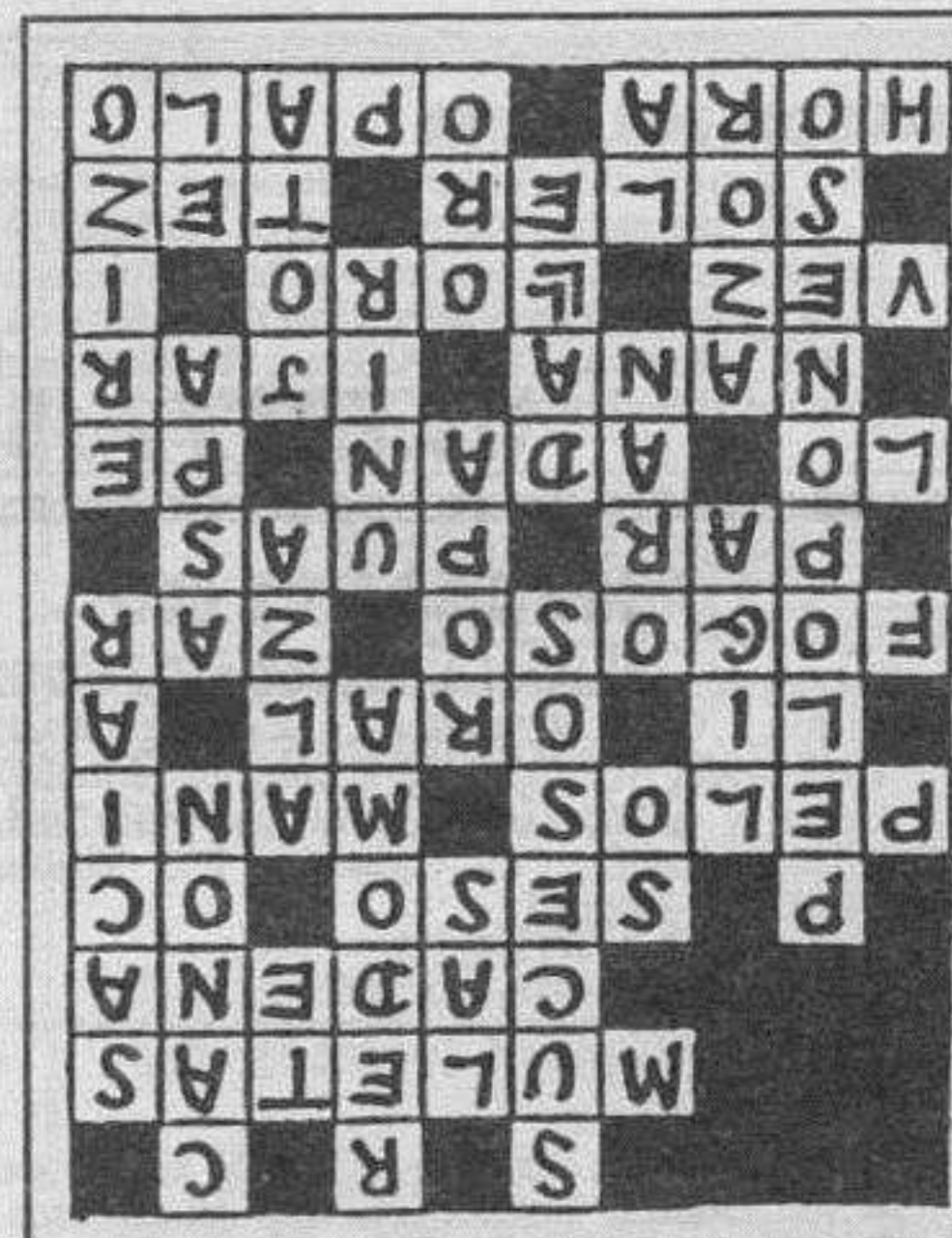


¿Cuál ha sido el resultado del análisis?

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO



● SIETE ERRORES

HORIZONTALES.- 1: Venerar. 2: Legal. Aero. 3: Oscense. 4: S. Erite. 5: Ana. Es. 6: lunaM. 7: oart. 8: Ganote. 9: Ato- na. 10: A. **VERTICALES.-** 1: VI. 2: EL. 3: NE. satoga. 4: Ego. 5: Mulata. 6: Ras. Amato. 7: Alce. Ardn. 8: R. Erennta. 9: Ants. Te. 9: Ese. 10: Re. 11: R.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 10,00: La mañana. 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Vuelta Ciclista a Burgos. Fin de etapa. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. (B. M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 20,30: Vuelta Ciclista a Burgos. (Resumen). 21,03: El brocal. (J. L. Gago). 21,30: El espejo. (J. L. Gago). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 01,30: El albero. (B. J. Cáceres). 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios. Información puntual de la Vuelta Ciclista a Burgos.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

Vía satélite, la mejor fórmula musical de la radio española.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Angel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Angel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La hora bruja. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apuntate cinco. 12,05: Apuntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14: Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figueroa Ferretti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Noticias regionales. 07,49: Noticias locales. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,30: Informativo de las 14.30. 15,10: Con solera. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: El informativo de las 8. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Cupón de la Once. 21,05: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,45: El penalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO



Ha probado los platos de Cafetería

MENFIS

FUENTES COMBINADAS, ENSALADAS ESPECIALES Y SU VARIADO APERITIVO

AVDA GRAL YAGUE 10 ☎ 27 76 01



Temperaturas sin cambios notables

□ **MADRID/COLPISA**-Andalucía: Predominio de los cielos poco nubosos o despejados. Brumas costeras matinales. Temperaturas sin cambios excepto en la costa del Sol malagueña, donde descenderán ligeramente.

Aragón: Nuboso en las vertientes Norte pirenaicas y poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero descenso o sin cambios.

Asturias: Poco nuboso con algún intervalo nuboso. Brumas. Temperaturas en ligero ascenso.

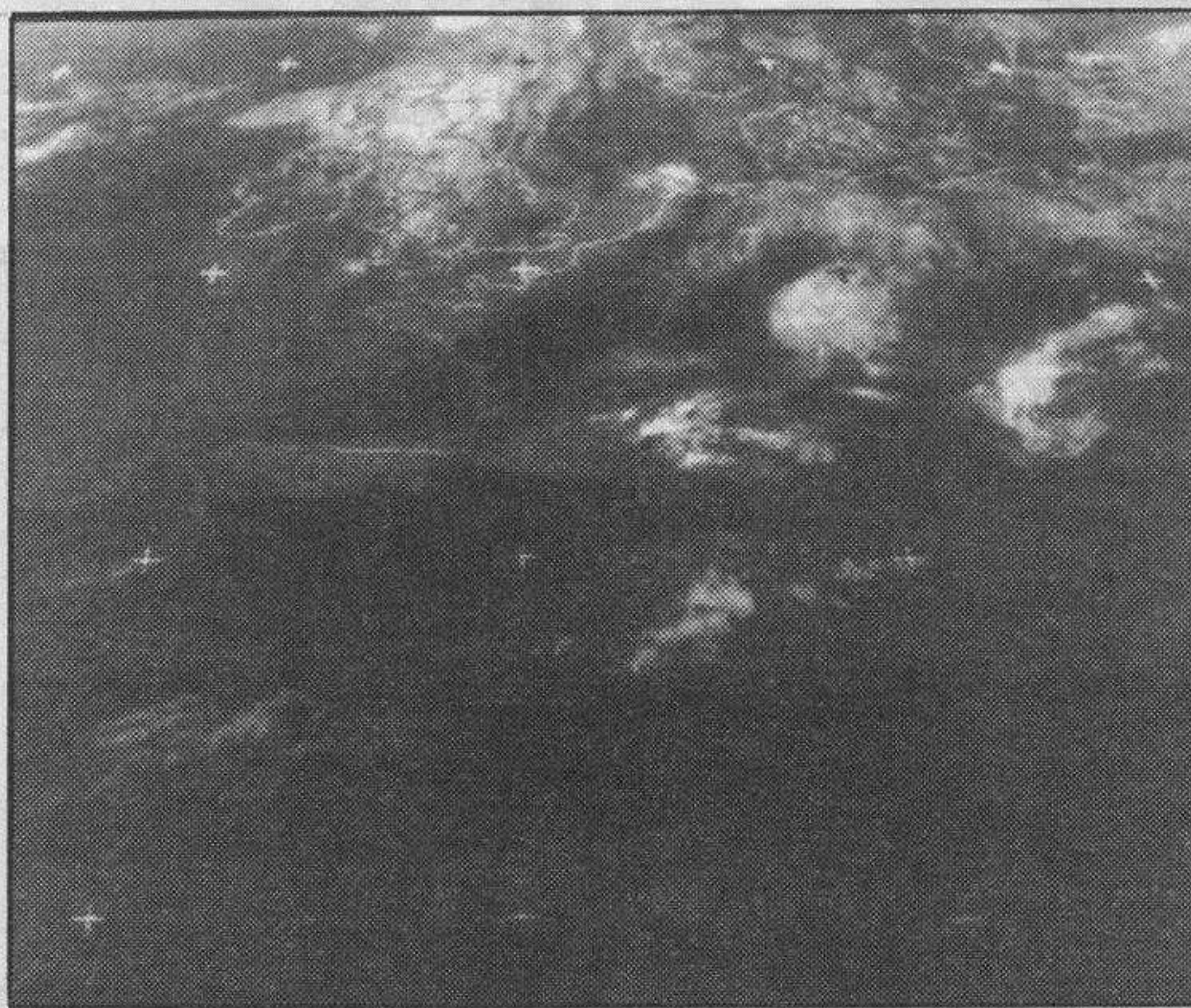
Baleares: Algún intervalo nuboso. Temperaturas en ligero a moderado descenso.

Canarias: En el N y NE de las islas occidentales, intervalos nubosos. En el resto del archipiélago, poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios.

Cantabria: Poco nuboso a nuboso. Brumas. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos del nordeste.

Castilla-La Mancha: Poco nuboso con alguna nubosidad de evolución en los sistemas central e Ibérico. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

Cataluña: Poco nuboso con nubosidad de evolución diurna



en áreas de montaña. Temperaturas en ligero descenso.

Extremadura: Poco nuboso. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos variables.

Galicia: Poco nuboso o despejado. Bancos de niebla matinales aislados. Ligero a moderado aumento de las temperaturas.

La Rioja: Algún intervalo nuboso en el ibérica y poco nuboso o despejado en el res-

to. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso las diurnas. Vientos de componente norte moderados con cierzo en el Ebro.

Madrid: Poco nuboso, alguna nubosidad de evolución en la sierra. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos flojos variables.

Murcia: Poco nuboso, intervalos nubosos matinales en el litoral y formación por la tarde de nubes de evolución

con posibilidad de algún fenómeno tormentoso en el interior. Brumas matinales. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

Navarra: Nuboso en la vertiente cantábrica y Pirineos. Poco nuboso en el resto. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso las diurnas. Vientos moderados de componente Norte.

País Vasco: Nuboso a muy nuboso con posibilidad de alguna precipitación débil. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso. Vientos flojos del nordeste.

Valencia: Cielos poco nubosos, intervalos nubosos matinales en el litoral y formación de nubes de evolución por la tarde en el interior. Brumas matinales en el litoral. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso. Vientos de componente Este flojos con brisas.

CASTILLA-LEON

Nuboso en el NE tendiendo a poco nuboso a lo largo del día. Poco nuboso o despejado en el resto. De ligero a moderado ascenso de las temperaturas. Vientos del componente E, flojos.



RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente IBERDUERO). ☎ 221551.

BAR RESTAURANTE PENSION VILLALON

Extensa variedad en cazuelitas y bocadillos. Cocina casera. Especialidad: Embutido Ibérico. Dos menús diarios. Carta y habitaciones. Burgos. Pol. Ind. Villalonquén. La Iglesia, 12. Tfno. 298129 - 298307.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE QUINTANILLA

Bar Quintanilla les ofrece a diario cazuelitas, raciones y menús caseros. Y además los fines de semana cenas y meriendas de encargo. ☎ 292004. Bar-Quintanilla Vivar, Carretera Santander, Km. 8.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenós. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 237700 - 237740 - 224115 481012.

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congri y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquén.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Menús especiales para cenas. Los lunes: Setas a la plancha o revuelto de setas y pollo de corral o salmón salsa tártara, por sólo 2.000 pesetas. Los Miércoles: Revuelto espárragos trigueros o cogollos de Tudela y pimientos del piquillo rellenos de carne o entrecot a la pimienta, por sólo 2.200 pesetas. Los jueves: Sopa castellana o puding mixto y chuletillas de novillo o chipirones en su tinta, por sólo 2.300 pesetas. Postres caseros. Pan. Vinos Riberas. Reservas: Avda. Constitución, 21. ☎ 240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visútenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

MESON EL SARDINERO

Patío de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, chuletillas, chuletones, morcillas y chorizos asados, ensalada de aguacate y langostinos, etc. R & M agradecen la visita. Reservas. ☎ 209022. S.ª Agueda, 21. Frente teatro Fco. Salinas.

EL ASADOR «CASA FELIPE»

Abre todos los días durante Julio, Agosto y Septiembre, con los productos de siempre. Jamones y embutidos selectos. Carnes y pescados a la barbacoa. Unico en Burgos y provincia. Ctra. Covarrubias, n.º 5. Cuevas de San Clemente.

Pedro Luis González, elegido en Valladolid como superior general de los Dominicos

□ VALLADOLID/EFE.— El dominico Pedro Luis González, que por segunda vez consecutiva dirigirá los destinos de 322 religiosos distribuidos por todo el mundo, fue elegido Superior de la Provincia de Rosario, informaron fuentes de la citada Orden.

Cerca de 50 frailes españoles procedentes de 9 países, reunidos en capítulo desde el pasado 1 de julio en el convento vallisoletano de Nuestra Señora del Rosario, eligieron por mayoría absoluta al Padre González.

La asamblea, presidida por el nuevo provincial, continuará reunida hasta mediados del pre-

sente mes con el objeto de analizar los diversos problemas que padecen los distintos lugares de la Provincia y trazar líneas de actuación, para en un futuro desarrollar una labor más eficaz y puntual.

El Padre González fue elegido democráticamente por los delegados representantes, mayoritariamente castellanoleoneses, de las diferentes misiones esparcidas por toda la Provincia del Rosario.

El nuevo superior provincial, de 55 años y natural de la localidad asturiana de Malvedo, ingresó en la Orden en 1955 y, entre otros cargos, ha desem-

peñado la dirección de la Universidad de Santo Tomás en Manila (Filipinas), el cargo de superior regional de la Orden en España y el de prior del convento de dominicos de las Arcas Reales en Valladolid.

La Provincia del Rosario, una de las 52 en que se divide la Orden, se fundó en 1577 con el propósito de evangelizar el Extremo Oriente, carácter misionero que en la actualidad conserva en sus diferentes departamentos de Filipinas, China y Japón.

La Orden de los Dominicos fue creada en el siglo XII por Santo Domingo de Guzmán.

La mercedaria Mercedes Navarro opina que a las teólogas no se las tiene en cuenta

□ MADRID/EFE.— La Biblia tiene una relectura en clave femenina, dijo la teóloga mercedaria Mercedes Navarro, quien considera que «a las teólogas no se nos tiene en cuenta» y son vistas con desconfianza «incluso por los teólogos más avanzados». Para paliar este déficit de una visión teológica feminista, Mercedes Navarro ha dirigido el libro «10 mujeres escriben de Teología», publicado en la editorial Verbo Divino, donde junto con otras nueve teólogas se abordan los principales aspectos de la teología: Biblia, Cristo, Dios, Esperanza, Iglesia, Mujer,

Oración, Pecado, Sacerdocio y Sacramentos.

«Ya teníamos ganas las mujeres -señaló Mercedes Navarro- de ofrecer al público español nuestra forma de ver la teología y decidimos dar una visión de ella desde un punto de vista muy nuestro, una relectura de la Biblia en clave femenina».

Aunque no son una novedad en la Iglesia las mujeres teólogas, sí lo es que un grupo de 10, casi todas pertenecientes a la Asociación de Teólogas Españolas, publiquen un libro «que ha sido visto con desconfianza, incluso por los teólogos más

avanzados», señaló. Recordó que hace algunos meses se celebraron en la Universidad de Comillas una Jornadas de Teología, organizadas por la citada Asociación, «y después de haber invitado a un grupo numeroso de hombres, tan sólo aparecieron tres».

Estas dificultades para ver aceptado su trabajo no sólo vienen de la jerarquía eclesiástica, sino de los mismos teólogos «porque tienen un miedo no muy consciente a lo que podamos decir, ya que manejamos categorías diferentes», señaló Mercedes Navarro.

Juan Pablo II inicia hoy una gira por Jamaica y EE.UU.

□ CIUDAD DEL VATICANO/UPI.— El Papa Juan Pablo II comienza hoy, lunes, un viaje de ocho días que tendrá su punto culminante con una visita de cuatro días a Denver, en Estados Unidos, donde jóvenes de todo el mundo celebrarán el 15 de agosto el Día Mundial de la Juventud de la Iglesia Católica.

Fuentes eclesiásticas reconocieron que esperan que al menos medio millón de fieles, en su mayoría jóvenes, asistan a las ceremonias en Denver, donde desde hace semanas se vive una atmósfera festiva. El Papa será recibido a su llegada al aeropuerto de Denver el jueves por el presidente Bill Clinton e inmediatamente después ambos sostendrán una conversación privada en la universidad Regis, regida por jesuitas. Esa será la primera vez en que Juan Pablo II se reúna con el nuevo presidente de Estados Unidos.

Antes de llegar a Denver, capital del Estado de Colorado, el Papa realizará breves estancias en Jamaica y mantendrá contactos con comunidades de indigentes en la Península mexicana de Yucatán.

Junto con los numerosos jóvenes entusiastas que se reunirán con Juan Pablo II, de 73 años, habrá representantes de por lo menos 17 grupos políticos y religiosos que protestan contra las políticas de la iglesia que Juan Pablo II respalda firmemente.

Entre esas políticas se encuentran la prohibición de la Iglesia Católica contra métodos artificiales de control de natalidad, el aborto y la ordenación sacerdotal de mujeres, y su reiterada condena de la homosexualidad.

Sin embargo, el Papa, entusiasmado por la posibilidad de llevar el mensaje evangélico de amor cristiano a los jóvenes de quienes depende el futuro de la Iglesia, no se desanimará por las protestas.

En su plegaria del Angelus de ayer, domingo, ante varios miles de peregrinos y turistas en los jardines de su residencia de verano en Castelgandolfo, Juan Pablo II pidió a los presentes que rezaran por el éxito de lo que será su viaje número 60 fuera de Italia desde que fuera nombrado Papa.



LA SEÑORA

Doña María Luisa Martín Santamaría

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Gaspar Moreno Santamaría; hijos: María Luisa, Jesús y Roberto; madre política: Consuelo; hermanos: Primitivo y Victoria; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Divino Vallés, n.º 9, bajo.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don Manuel Baz Alonso

Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Felisa Ortiz; hijos: Carolina, Manuel y Rosa María; hijos políticos: Alejandro Martínez y Juan José González; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Avila, n.º 3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don Casiano de la Fuente Ibáñez

Industrial de Santander

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña María Luz Bengoechea Sierra; hermanos: Marino y Angel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de Santa María de Salas de los Infantes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Salas de los Infantes.

Burgos, 9 de Agosto de 1993.

(Funeraria «San José»)



LA SEÑORA

Doña Ciriaca Herrero Castro

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Nemesio Santamaría; hermanos: Carmen y Francisco; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Villamayor de Treviño, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Villamayor de Treviño.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 9 de Agosto de 1993.

¿Por qué los jóvenes peregrinan a Denver? (Colorado, EE.UU.)

PABLO VILLA HOZ
MISIONERO SALESIANO

□ ¿Por qué peregrinar a Denver a ver al Papa si vino recientemente a España? Además en Denver hasta corre el peligro de no verlo sino de lejos. ¿Por qué peregrinar?

La respuesta a estos interrogantes está en seguir el curso de la historia contemporánea en los encuentros de Roma, Buenos Aires, Santiago de Compostela, Czestochowa, donde jóvenes de todo el mundo, representando la fe más viva o, al menos, la búsqueda más apasionada del universo juvenil acudieron en peregrinación de fe.

Durante el domingo de Ramos de abril pasado, el Papa Juan Pablo II ha anunciado que la octava Jornada Mundial de la juventud, tendrá lugar en Denver (Colorado) en los próximos días 11 al 15 de agosto. Al hacer este anuncio, el Santo Padre ha invitado a los jóvenes de todo el mundo a encontrarse con él. Al mismo tiempo ha anunciado también el tema del encuentro: «Yo he venido para que tengan vida y la tengan en abundancia» (Jn 10,10).

A las puertas del tercer milenio invita el Papa a los jóvenes de esta generación que siguen a Cristo, a dete-

nerse en Denver, como se detenían las antiguas caravanas de exploradores para coger fuerzas y valor antes de atravesar la «Great Divide», la gran división continental que parte en dos los Estados Unidos, formada por las Montañas Rocosas, esas montañas majestuosas que parecen impedir el paso hacia el futuro.

Como ha sucedido en las otras jornadas mundiales de la juventud, estos encuentros han sellado etapas fundamentales del camino de la fe de los jóvenes y de la misma Iglesia. Así como en Czestochowa el Papa dio al encuentro el sentido de una reconciliación entre el Este y el Oeste, esta vez el Papa quiere darle un sentido de reconciliación entre el Norte y el Sur.

No es un rito convencional, que repitan por repetir, nace de una necesidad profunda que tiene su origen en el corazón del ser humano y se refleja en la vida de la Iglesia peregrina y misionera. Los jóvenes tienen ansias de Dios. El peregrino, a diferencia del turista, sabe a dónde va y por qué retorna a esa meta. Los jóvenes tienen una intuición especial para saber dónde está la vida genuina.

Además este providencial momento de reflexión está iluminado no sólo por la pre-

sencia del Papa sino por su citado mensaje. Pues frente a la cultura de la muerte está la cultura de la vida que es semilla y propuesta de una nueva unidad. Hay unidad entre el Papa y los jóvenes. Unidad entre la juventud y la vida. Unidad entre las ansias de Dios y la vida.

Cristo ha dicho: «Yo soy la vida» (Jn 14,6). Hay también, es cierto, falsos profetas y falsos maestros de vida que incitan a los jóvenes a «entrar por la vida» por caminos de una liberación imposible, que al final los deja más solos que antes, víctimas del propio engaño, como la droga y otros falaces paraísos artificiales.

Los jóvenes y toda la comunidad cristiana se preparan para esta importante cita preguntándose: ¿Cómo y dónde podemos encontrar la vida, cómo y dónde podremos vivirla? Meditando personalmente o en grupo por qué peregrinar juntos hacia Denver acojamos con amor y alegría la invitación del Papa y dispongámonos todos —jóvenes o no— a seguir («peregrinar») al Señor de la vida.

Que en Burgos, centenares de jóvenes también están respondido a esta llamada de su Santidad. Esperamos como en otras ocasiones frutos de vida eterna de los que sin duda todos seremos partícipes.



VIII Centenario del nacimiento de Santa Clara de Asís

VIGARSE

□ Se la ha llamado en ocasiones «La Santa de la Custodia». Y se la ha representado con frecuencia con la Sagrada Custodia en las manos.

Y hay que reconocer que religiosamente era ésta una representación muy extraña, ya que el manejo de las Sagradas Especies era un derecho exclusivamente reservado a los ordenados in sacris.

Quizás en estos últimos tiempos chocara menos esa actitud, ya que las circunstancias han forzado a admitir que en algunas circunstancias las Superiores o Abadesas distribuyan la comunión a las enfermas de sus casas religiosas, abran y cierren la puerta del Sagrario para la adoración del Santísimo, etc.

Y ¿cuál es el origen de ese recuerdo que nos presenta así a Santa Clara, con la custodia en sus manos?

Era en el verano de 1240, cuando una horda salvaje de bárbaros sarracenos galopaba a través de las tierras italianas. Estaban al servicio del Emperador alemán Federico II, nieto de Federico Barbarroja. Y dondequiera que fuera sembraban el espanto. Las gentes se santiguaban al oír que se hallaban cerca, y exclamaban: ¡Ampáranos, Señor, del furor de los sarracenos!

Aquel día, caluroso con un bochorno irresistible, las hordas de hallaban cerca de Asís, por entre las alquerías abandonadas por sus poseedores cuando, hambrientos de comida y deseosos de arramblar con todo lo que se les pusiera delante, escucharon el lejano campanillo de un convento. Era el monasterio de las Clarisas de San Damián.

Se hicieron la reflexión de que en un convento tendría que haber bodegas, almacenes, plata, joyas... Y ¡adelante! ¡a por todo ello!

Precisamente en una celda del convento, velada por densa cortina, languidecía una religiosa gravemente enferma. Era Santa Clara la abadesa. En su habitación, como en las de las otras religiosas, no había más que una cruz, sin muebles de

valor, ni adornos superfluos. Al extinguirse el último toque del campanil, las monjas se precipitaron asustadas en la celda, apiñándose junto a la enferma. Le contaron lo que acaecía con las hordas que se aproximaban... Y entonces fue cuando la Santa exclamó: ¡No me queda tiempo de estar enferma! ¡Todas a la iglesia!

Se levantó a pesar de sus dolencias, y se acercó al templo. Abrió ella misma la puerta del Sagrario, depositó la Sagrada Forma en la Custodia, y encabezó una procesión eucarística hacia el patio del convento.

Mientras tanto, los sarracenos hacían resonar las pezuñas de sus caballerías a la entrada, excitándose a la vez con el alarido: ¡Hié! ¡Hié!

Cuando algunas religiosas, al oírlo, lanzaron gritos de horror, la Abadesa se lo prohibió: ¡Armaos de valor, tened confianza en Cristo, y os prometo que ningún mal os sucederá! Avanzó por el patio, subió a los muros que lo circundaban, precisamente cuando las hordas salvajes intentaban también escalarlo, y mantuvo en alto sobre los asaltantes la Sagrada Custodia.

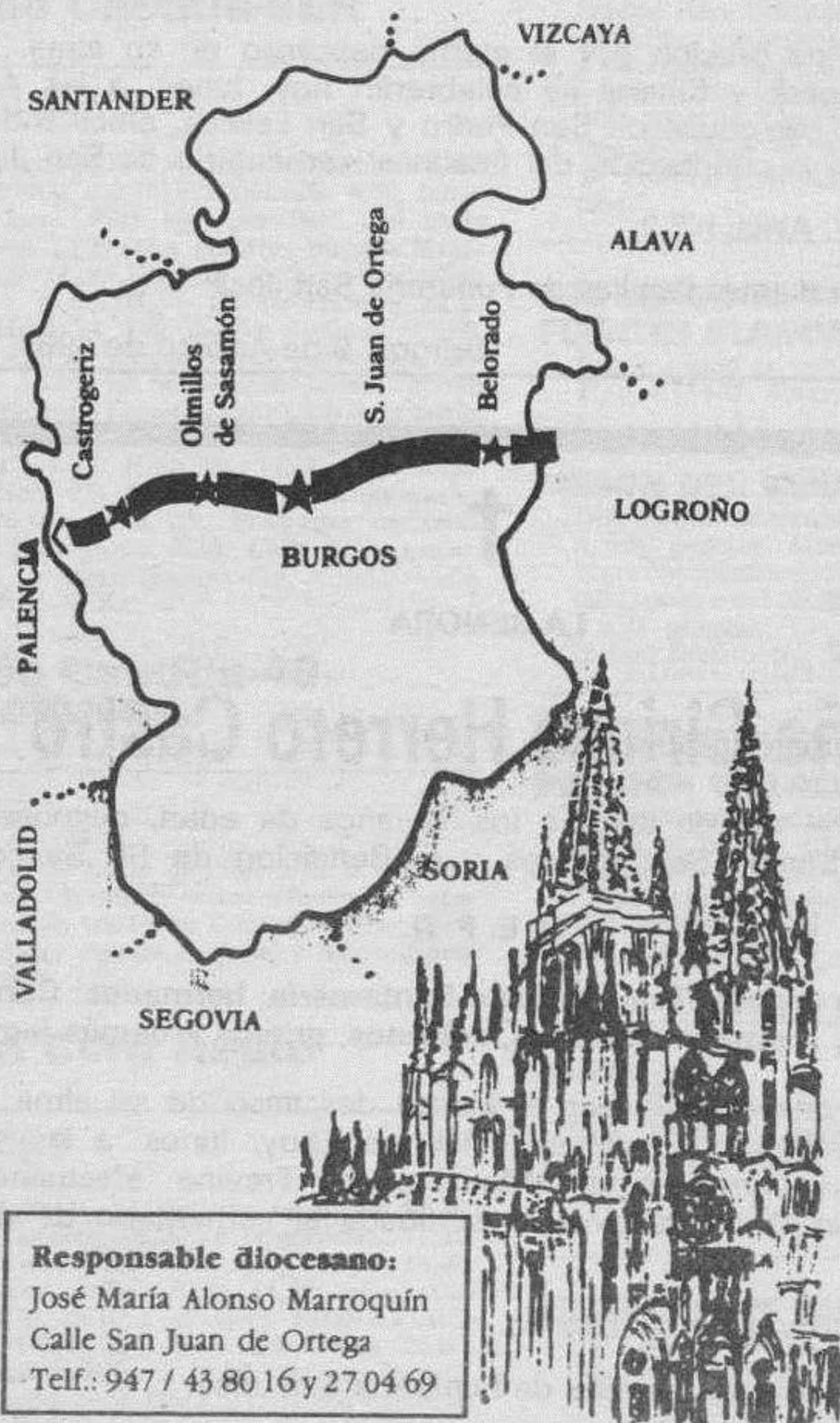
Eso bastó para que el griterío de las hordas enmudeciera súbitamente. Los invasores, paralizados al comienzo, empezaron a retroceder, corrieron hacia sus caballos, hincaron las espuelas sobre las ingles de los corceles, y en un instante desaparecieron de allí. Las Hermanas, tranquilas ya, regresaron al templo entonando el Te Deum.

Todavía le quedaban a Clara trece años de vida. En ellos la Santa completó sus fundaciones por Europa. La de nuestra ciudad de Burgos había sido la segunda efectuada en España en 1234, diecinueve años antes de su fallecimiento.

Bien está recordar algunos de estos hechos de la Madre en esta fecha, en que se conmemoran los setecientos cuarenta años del fallecimiento de la Santa, y felicitar a sus hijas, las monjas Clarisas, que están recordando los ocho siglos del nacimiento de su Madre y Fundadora.

Servicios Religiosos en el Camino de Santiago

Provincia de BURGOS
Diócesis de Burgos



Responsable diocesano:
José María Alonso Marroquín
Calle San Juan de Ortega
Telf.: 947 / 43 80 16 y 27 04 69

Diócesis de Burgos	Misa diaria	Festivos	Sábado	Confesión	Iglesia abierta	Médico	✝ Roja
1. Redecilla del Camino: Párroco: D. Agustín Heros Tel. 947 / 58 00 76 (público)	9,00	9,00		Avisar	Avisar		
2. Belorado: Pár. D. Enrique Alonso y otros Tels. 947 / 58 05 73 - 58 00 85 Refugio	8,30 9,00 20,00	Id.		Antes Misas	Si	Si	Si
3. Villafraña Montes de Oca: Párroco: D. Pedro Martínez Tel. 947 / 58 02 01 (público) Albergue	10,00	Id.		Avisar	Avisar	Si	
4. San Juan de Ortega: Pár. D. José María Alonso M. Tels. 947 / 43 80 16 - 27 04 69 Refugio parroquial	20,00	Id.		Todo el día	Si	No	No
5. Burgos: a) San Leames Pár. D. César Alonso de Porres Tel. 947 / 27 19 44	8,00 9,00 10,00 12,00 19,00 20,00	Id.		H. Culto	8,00 a 13,00 18,00 a 21,00		
b) Real y Antigua de Gamonal Párroco: D. Nicolás Dolano Tel. 947 / 22 67 43	8,00 18,00 20,00	Id.		H. Culto	Si		
c) S. Pedro de la Fuente Párroco: D. Salvador Pereda Tel. 947 / 20 38 68 Refugio en Burgos: Preguntar a la Asoc. Amigos del Camino. Tels. 947 / 27 04 69 - 20 65 67	11,00 20,00	9,30 11,30 12,30 13,30 19,30			7,00 a 8,00 10,30 a 11,30	Si	
6. S. Antón Abad (Húrcos-Burgos) Párroco: D. José L. Esteban Tel. 947 / 20 71 77	20,00	Id.		Avisar			
7. Villavieja de Burgos: Párroco: D. Luis Martínez Prado Tel. 947 / 27 30 37 Albergue: una casa del Ayto.	20,00	Id.		H. Culto	Id.	Si	No
8. Tardajos: Pár. D. Manuel Santos y PP. Paulés Tels. 947 / 45 10 32 - 45 10 03 Albergue: casa de escuelas	10,00	Id.		H. Culto	Id.	Si	No
9. Hornillos del Camino: Pár. D. Jesús Puente del Val Tel. 947 / 45 00 38 Albergue: pequeño		10,30		Pedirlo	Pedirlo	No	No
10. Castrojeriz: Párroco: D. Emiliano García Tel. 947 / 37 70 36 Albergue: parroquial	8,30 19,00	Id. Id.		H. Culto	Avisar	Si	Si

LO QUE HAY QUE VER

«Melrose Place», vuelve a Tele 5

• Es la serie que hoy, a las 21,05 horas, repone Tele 5, en sustitución de «Antonella», celebrón con factura argentina de 150 capítulos protagonizado por Andrea del Boca y Gustavo Bermúdez.

Esta telenovela inició su andadura en la privada el pasado lunes, 2 de agosto, el mismo día que TVE-1 estrenó, en su horario de sobremesa, el título venezolano escrito por Delia Fiallo, «Kassandra».

La cadena privada, como ya es habitual en ella, no ha informado sobre las razones de este cambio, debido, probablemente, al escaso seguimiento que «Antonella» ha tenido en su corta vida comercial, cinco emisiones.

«Melrose Place» tiene una estructura similar a las aventuras de la famosa pandilla de Beverly Hills y está producida por el mismo hombre, Aaron Spelling.

«Sida»: la explosión global

• Es el título que hoy ofrece la 2, a las 15,30 horas, dentro de «Grandes documentales National Geographic».

SIDA (Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida) es la plaga de nuestro tiempo, una enfermedad que, según cálculos, causará la muerte de dos millones de personas al año. Esta alarmante cifra ha motivado una frenética carrera de la medicina para lograr una vacuna eficaz contra esta dramática enfermedad, pero, como recoge el documento, los resultados aún son inciertos.

«Grandes documentales...» completa su contenido con «Los frutos de El Dorado», que hoy dedica su emisión a los aspectos históricos, agrícolas, industriales y comerciales del caucho.

Este interesante programa, dirigido y escrito por Manuel Serrano, ha sido filmado en poblaciones y la selva de la Amazonía de Brasil y en pueblos de las cuencas de los ríos

Madeira, Purus y Passia.

La Coruña-Milán

• Es es el encuentro futbolístico que, en homenaje al socio del Deportivo, emite Tele 5, a las 21,35 horas.

A continuación, la privada ofrece «Misterios sin resolver», espacio presentado por Julián Lago que se ocupa de asesinatos, desapariciones y fantasmas.

Fermina González, joven peluquera de Sant Celoni (Barcelona) que fue asesinada a golpes y cuyo cadáver fue encontrado por un traperero en un descampado situado a escasa distancia del domicilio de la víctima; y Federico Iglesias, 20 años, que el pasado 22 de julio desapareció del pueblo y que, según sus padres, presentes en el espacio, no superó el trauma que le supuso cumplir el servicio militar, protagonizan los casos de «Misterios sin resolver», también se ocupa de los extraños fenómenos que están sucediendo en la Biblioteca Municipal de Elche.



El SIDA ocupa parte del espacio «Grandes Documentales».

● TVE-1

- MAÑANA**
- 07.30 Carta de ajuste.
 - 07.59 Apertura y presentación.
 - 08.00 Pinnic.
 - 11.30 Sin vergüenza. Concurso.
 - 12.00 Noticias.
 - 12.05 No me cortes. Magazine. Presentan: Cristina Carrasco, César Henrich, Marta Serra, Marc Martínez.
 - 13.00 Charlie Brown. Serie.
 - 13.30 Paso a Paso. Nueva Serie. Intérpretes: Patrick Duffy, Suzanne Sommers, Staci Keanan, Angela Watson, Jarret Lennon, Brandon Call, C. Lakin, Josh Byrne.
 - 13.55 Noticias.
 - 14.00 Informativo territorial.
 - 14.30 No te rías que es peor.

● TVE-2

- 06.59 Presentación.
- 07.00 Informativo de la mañana.
- 10.30 Universidad de verano.
- 11.30 Euronews.
- 11.50 Pobre diablo. Telenovela. Intérpretes: Jeannette Rodríguez, Oswaldo Laport, Eva Mondolfi, Julio Alcázar. «Mientras Marcela se encuentra con sus invitados, Ariel cena a solas con su madre, celoso al saber que entre los invitados de su mujer, está «Pichón», su antiguo novio».
- 12.45 La primera respuesta.
- 13.30 El informativo de mediodía.
- 14.00 El viejo policía. Serie. Con Siegfried Lowitz.

● ANTENA 3

- 06.30 Rodillo de programación.
- 07.00 La mujer sheriff. Serie.
- 07.30 Mi bella genio. Serie.
- 08.00 Vacaciones animadas.
- 11.20 Cine matinal. «La pandilla extravagante». Norteamericana. 1988. De Arthur Sherman. Intérpretes: Danielle Duels y Jason Christopher. «Cinco niños que forman un grupo de música es atacada en la calle deciden recaudar como sea la suma de cien mil dólares para pagar la operación».
- 13.00 Pippi Calzaslargas. Serie.
- 13.30 Salvados por la campana.
- 14.00 El príncipe de Bell Air.

● TELE 5

- 06.30 Avance de programación.
- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría.
- 10.00 Arnold. Serie.
- 10.30 La bola de Dan.
- 10.55 Cine vacaciones. «Vuelven los caraduras». Comedia. USA. 1980. Dur.: 96 minutos. Director: Hal Needham. Intérpretes: Burt Reynolds, Jackie Gleason, Sally Field, Paul Williams.
- 13.40 Ven a cantar. Concurso.
- 13.15 Una de cine. «De pelo en pecho». USA. 1985. 90 min. Dirección: Rod Daniel. Intérpretes: Michael J. Fox, Scott Paulin, James Hampton, Jay Terses.

● CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 El Gran Musical.
- 09.20 Primer plano.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. (Codificado). «La pequeña pícaro». USA. 1991. Dirección: John Hughes. Intérpretes: James Belushi, Kelly Lynch, Alison Porter.
- 11.39 Cine. (Codificado). «Hasta la noche, mi amor». USA. 1990. Director: James Foley. Intérpretes: Jason Patric, Rachel Ward, Bruce Dern.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados: Los chicos de Beverly Hills.
- 14.30 La pandilla plumilla.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Kassandra. Telenovela.
- 16.20 Yedra. Serie.
- 17.10 Vacaciones de cine. «El arquero de Sherwood». España. 1971. Duración: 99 Min. Dirección: George Ferron. En el reparto Giulietta Gemma, Mark Damon, Mario Adorf, Helga Line, Luis Dávila y Manuel Zarzo.
- 18.50 Noticias.
- 18.55 Los pequeños Tom y Jerry.
- 19.10 La ruta Quetzal. Concurso.
- 19.40 MacGyver. Serie. Intérpretes: Richard Dean Anderson, Dana Elcar, Judith Chapman, Michael Kandel.
- 20.30 «V». Serie.
- 15.00 Cifras y letras Junior.
- 15.30 National Geographic. «La explosión global». Sobre el SIDA.
- 16.30 Grandes documentales.
- 17.30 Juguemos al Trivial. Presenta: Jordi Hurtado.
- 18.00 Sesión de verano. «Batallón suicida». Intérpretes: Michael Connors, John Ashley, Lewell Lain, Rus Bender, Bing Russell.
- 19.35 El superagente 86. Serie. Intérpretes: Don Adams, Bárbara Feldon.
- 20.00 El informe del día.
- 20.30 Vuelta Ciclista a Galicia. Resumen de la etapa.
- 20.40 Los suplementos.

- 15.00 Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «Comando sin ley». USA. 1988. Dirección: Gerog Stanford Brown. Intérpretes: Suzanne Pleshette, Jon Tenney.
- 17.30 Cosas de casa. Serie. Intérpretes: Jo Marie Peyton-France, Reginald Cel Johnson, Telma Hopkins, Rosetta LeNoire. Los chicos gruñen cuando sus padres les advierten que tendrán que asistir al baile anual que organiza la Policía.
- 18.00 La merienda.
- 18.30 Nuevos policías. Serie.
- 19.30 El Equipo A. Serie.
- 20.30 Noticias.

- 15.00 Entre Hoy y Mañana.
- 15.30 Primer amor. Serie. Intérpretes: Grecia Colmenares, Gabriel Corrado, Milena Montes, Alejandra Grepí.
- 16.20 Cine español. «Morena Clara». 1954. Duración: 89 minutos. Dirección: Luis Lucía. Con Lola Flores, Fernando Fernán Gómez, Ana Mariscal, Manuel Luna.
- 18.15 Apartamento para tres. Serie. Intérpretes: John Ritter, Joyce Dewitt, Suzanne Somers, Audra Lindley.
- 18.45 La quinta de hierro. Serie.
- 19.45 Papá comandante. Serie.
- 20.10 La ruleta de la fortuna.
- 20.45 Telecupón.

- 15.00 Cine. (Codificado). «La vida de Brian» GB. 1979. De Terry Jones. Con Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam, Eric Idle, Terry Jones, Michael Palin.
- 16.32 Cine. (Codificado). «El gran lío». USA. 1991. De Dan Aykroyd. Con Chevy Chase, Dan Aykroyd, Demi Moore.
- 18.02 Cine. (Codificado). «Esposa, madre y asesina». USA. 1991. De Mel Damski. Int.: Judith Light, David Odgen Stiers, Kellie Overbey.
- 19.35 Dibujos animados.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 En todo lo alto.

NOCHE

- 21.30 Telediario - 2.
- 22.00 Abierto por vacaciones. Dirige: Cruz y Raya. Invitados: Sting, Dyango, Azuquita, Mariela Romero y Gabinete Caligari.
- 23.00 El precio justo. Concurso.
- 00.35 Telediario-3. Presenta: Antonio Martín Benítez.
- 00.50 Misiones secretas. Serie.
- 01.35 Cine de medianoche. «Jane, mi pequeña salvaje». ESP. 1982. 91 Min. De Eligio Herrero Portela. Intérpretes: Alvaro de Luna, Juan Carlos Naya, Luis Varela. «Elsa y su marido han alquilado una pequeña avioneta para viajar durante su luna de miel. Por una avería en el aparato, el matrimonio y el piloto van a parar a una selva en la que hay canibales».
- 03.10 Diga 33.
- 03.35 Despedida y cierre.
- 21.10 Para nosotros.
- 22.00 La estrella es...La Fox. «El filo de la navaja». Norteamericana. 1948. Duración: 140 Min. Dirección: Edmund Goulding. Intérpretes: Tyrone Power, Anne Baxter, Gener Tierney, Clifton Webb, John Payne, Herbert Marshall, Elsa Lancaster, Lucile Watson. «Isabel, sobrina del millonario Templeton, es la prometida de Larry, un hombre cuyas inquietudes espirituales le han dado fama de bohemio y de irresponsable. Elloith corta aquellas relaciones, casando a su sobrina con Gray, heredero de una gran fortuna. (Oscar a Anne Baxter como mejor actriz secundaria).
- 00.35 Musical: Jimmy Hendrix.
- 01.15 Festival de Jazz de Madrid.
- 02.45 Despedida y cierre.

- 21.00 Los vigilantes de la playa.
- 22.00 Cine. «Dinero sangriento». USA. 1988. Dirección: Jerry Schatzberg. Intérpretes: Andy García, Elle Darkin.
- 23.45 Cine. «Black magic woman». USA. 1990. Dirección: Dely Warren. Intérpretes: Mark Hamill, Amanda Wyss. El dueño de una prestigiosa galería de arte se ve envuelto en una apasionada aventura sexual con una bella desconocida. Cuando al poco tiempo decide poner punto final a la aventura, una serie de extraños sucesos relacionados con la magia comienzan a amenazar su propia vida.
- 01.30 Noticias.
- 02.00 La boca del lobo. Programa de entrevistas. Presentado por Jesús Quintero.
- 03.00 Cierre de emisión.

- 21.10 Melrose Place. Serie.
- 21.35 Pressing Fútbol. Deportivo de La Coruña - Milán. Desde La Coruña.
- 23.30 Misterios sin resolver.
- 00.30 Cine. «Asalto final a Firebase Gloria». USA. 1988. De Brian Trenchard-Smith. Con Wings Hauser, R. Lee Ermey, Robert Arevalo.
- 02.15 Entre Hoy y Mañana.
- 02.45 Una noche de película. «Campo del honor». USA. 1986. 84 Min. Dirección: Hans Scheopmaker. Intérpretes: Everett McGill, Ron Brandsteder, Bart Romer, Annes De Vong. «En la guerra de Corea, un soldado holandés es el único superviviente de su pelotón. En compañía de una joven y un niño surcoreano, logra volver a las posiciones del ejército de las Naciones Unidas».

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. (Codificado). «El pequeño Tate». USA. 1991. Dirección: Jodie Foster. Intérpretes: Jodie Foster, Dianne Wiest, Harry Connick Jr, Adam Hnn-Byrd.
- 23.37 Cine. (Codificado). «Un buen policía». USA. 1991. De Heywood Gould. Con Michael Keaton, Rene Russo, Anthony LaPaglia.
- 01.17 Boxeo. (Codificado).
- 02.17 Cine. (Codificado). «La carne». ITA. 1991. Dirección: Marco Ferreri. Intérpretes: Francesca Dellera, Sergio Castellitto, Philippe Loetard.
- 03.44 Cine. (Codificado). Último pase. «La sospecha». USA. 1991. De Larry Shaw. Con Jill Eikenberry, Peter Coyote, Roxanne Hart.

SOMBRERERIA • Con la solera que le han dado los muchos años que han sido testigo de su andadura, la sombrerería de Teodoro Fernández se mantiene atenta a los cambios y esperanzada. El arte de lucir sombreros ya no es lo que era, pero confían en que lo vuelva a ser.

TEODORO FERNANDEZ

Un establecimiento centenario a la sombra de la Catedral

□ **BURGOS/MAITE NUÑEZ.**—Corría el año 1921 en Burgos. Era Julio, y los rigores estivales azotaban la capital. Coincidió el centenario de la Catedral y Alfonso XIII, invitado de honor, acusó los calores y solicitó paliar el sofoco. No lejos de allí se erigía la ya por entonces tradicional sombrerería. Y allí que se dirigió la realeza en busca de consuelo.

La familia regia, las altas instancias eclesiásticas y militares, la ciudadanía de a pie. En suma, el establecimiento centenario que da nombre a la calle ha vestido a miles de gloriosas cabezas.

Desde hace aproximadamente siglo y medio, la sombrerería de Teodoro Fernández es punto de referencia ineludible para la adquisición de cualquier tipo de sombrero, gorra, visera o boina.

Durante años ha abastecido de birretes a la jerarquía eclesiástica en Burgos. De los más de 300 que se encargaban hace unos años se ha pasado a no recibir ni un sólo encargo. Las gorras militares también procedían de la sombrerería anexa a la Plaza Mayor. Pero los tiempos han cambiado.



PATRICIA

Teodoro Fernández regenta el establecimiento desde hace más de un cuarto de siglo.

nan el local, de madera tallada, han presenciado mudas el devenir histórico. «La caja registradora, en perfecto estado, es antiquísima. Sólo hay dos en España y la otra se encuentra en un museo», manifestó orgulloso Teodoro.

El futuro de los sombreros se le antoja crudo y negro al

sombrerero burgalés. Una novena de la gracia parece infundirle confianza en el retornar cotidiano del arte del sombrero.

No obstante, se vende. No en vano es la más entrañable sombrerería de Burgos.

Es este el año de los sombreros de peregrino. A su paso por Burgos, los caminantes des-

provistos del emblemático fieltro negro, hacen un alto en el camino para completar su vestimenta.

Pamelas, bombines, chisteras, cordobeses, gorras, mejicanos... Pero el favorito de Teodoro Fernández es, sin lugar a dudas, el sombrero de Humphrey Bogart.

EL GAVILAN

Ilusión

J-2

DE ilusión también se vive. Eso dice el dicho, pero creo yo que lo dice mal. Su sentido restrictivo empobrece la grandiosidad de la ilusión que es, sin duda, la única razón para vivir. Sin ella, pasan los días como las olas del mar, como los tiempos sobre las rocas, como los soles sobre la tierra... Ajenos, largos en su olvido, distantes en el tiempo, ausentes en la memoria.

La ilusión es, quizá, el único atributo verdaderamente humano porque, por un lado, supone la inteligencia de un bien que se presume verdadero y, por otro, incendia el corazón para ir a su encuentro.

En la búsqueda de este presunto e incalculable tesoro está precisamente la última razón de ser del hombre que tramita su conquista entra la espera y la esperanza.

La espera es, justamente, el tiempo que vivimos y la esperanza es, por su parte, la saludable atmósfera para poder sobrevivir sin desmayo. Quien dice, pues, aquello «de ilusión también se vive», está cercenando, si es que no lo rompió ya para siempre, el hilillo, el único hilillo que nos ata a la estirpe de los egregios y nos confiere, por lo mismo, el inconmensurable título de reyes de la creación.

Lo de reyes no es metafórico: en todo caso, la metáfora sería la de los soberanos de la tierra que han de presumirse cada día la ilusión de ser superiores a los demás aún sabiendo que son iguales.

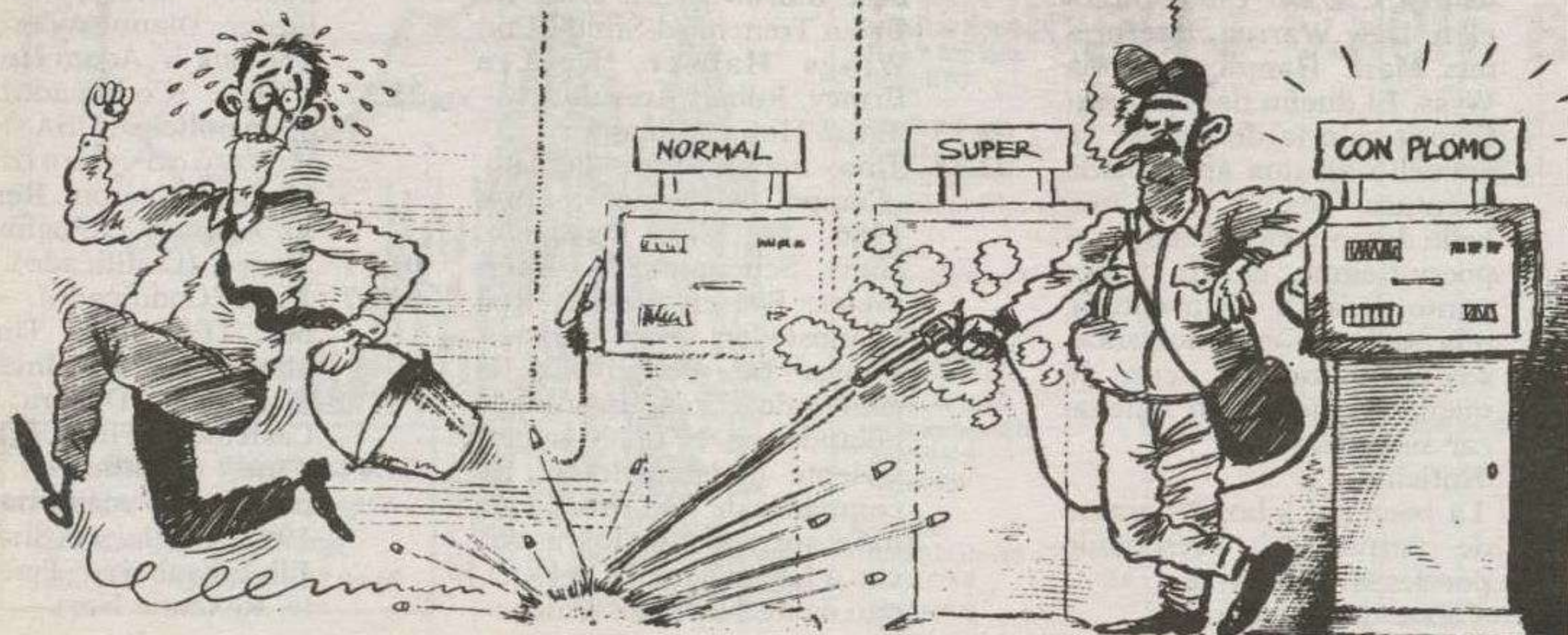
SEVILLA

Los sombreros proceden ahora de Sevilla. Industrias Sombrereras Españolas los fabrican para Teodoro Fernández, a cargo del establecimiento desde que su padre falleciera hace veintiséis años.

La tienda es un auténtico museo. Las cajoneras que jalo-

MESA-MADERO

MesaMadero93



Diario de Burgos
de martes a viernes
le acerca al Verano 93

verano

Todo lo más refrescante
en nuestro suplemento